



FHW

THE PROVINCE OF TRANSVAAL
Official Gazette



DIE PROVINSIE TRANSVAAL
Offisiële Koerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CLXV.] PRICE 6d. PRETORIA, 25 JUNE 1958. PRYS 6d. [No. 2712.

CONTENTS.

INHOUD.

BLADSY

No.	PAGE
Proclamations.	
Vacancies in Certain Electoral Divisions	538
166. Establishment of Sebenza Township, District of Germiston	538
167. Including of the High School, Northview, Situated in the School Board District of Witwatersrand Central in Category (A) of the First Schedule to the Education Ordinance, 1953	543
168. Alteration of the Boundaries of Stafford Township, District of Johannesburg	544
Administrator's Notices.	
394. Proposed Reduction and Survey of Outspan Servitude Wagenpadspruit No. 836, District of Rustenburg	546
395. Proposed Reduction and Survey of Outspan Servitude on the Farm Holfontein No. 267, District of Bloemhof	546
396. Proposed Reduction, Allocation and Demarcation of Outspan Servitudes: Mapochsgronde No. 5, District of Middelburg	546
397. Stillfontein Health Committee: Water Supply Regulations Amendment	549
398. Municipality of Potchefstroom: Pound Tariff Amendment	549
399. Peri-Urban Areas Health Board: Ambulance By-laws	550
400. Correction Notice: Orkney Health Committee: Water Supply Regulations	551
401. Municipality of Naboomspruit: Electricity Supply By-laws Amendment	551
402. Municipality of Springs: Standing Orders and Financial Regulations Amendment	552
403. Municipality of Bedfordview: Electricity Supply By-laws Amendment	552
404. Duiwelskloof Village Council: Closing and Diversion of Street: Appointment of Commissioner	554
405. Proposed Reduction and Survey of Outspan Servitude on the Farm Kiel No. 85, District of Potchefstroom	554
406. Deviation: Public Road, District of Witbank	554
407. Opening: Public District Road, District of Witbank	556
408. Peri-Urban Areas Health Board: By-laws relating to the Keeping of Bees Amendment	556
409. Opening: Main Road, District of Witbank	556
410. Municipality of Rensburg: Electricity Supply By-laws Amendment	558
411. Opening: Public District Road, District of Pretoria	558
412. Municipality of Klerksdorp: Withdrawal of Exemption from Rating	560
General Notices.	
86. Proposed Establishment of Lichtenburg Extension No. 2 Township	560
87. Proposed Establishment of Queenswood Extension No. 4 Township	560
88. Proposed Establishment of Witbank Extension No. 14 Township	561
89. Proposed Amendment of the Conditions of Title of Lot No. 16, Parktown Township, Johannesburg	562
90. Proposed Establishment of Schweizer-Reneke Extension No. 5 Township	562
91. Proposed Amendment of the Conditions of Title of Lot No. 1707, Benoni Township	563
92. Springs Town-planning Scheme No. 1/7	563
93. Proposed Establishment of Parktown Extension No. 1 Township	563
94. Proposed Establishment of Burgersfort Township	564
95. Vanderbijlpark Town-planning Scheme No. 1	564
96. Proposed Establishment of Witbank Extension No. 15 Township	565

No.	PAGE
Proklamasies.	
Vakatures in Sekere Kiesafdelings	538
166. Stigting van die Dorp Sebenza, Distrik Germiston	538
167. Insluiting van die Hoër Skool Northview, geleë in die Skoolraadsdistrik van Witwatersrand Sentraal in Kategorie (A) van die Eerste Bylae van die Onderwysordonnansie, 1953	543
168. Verandering van Grense van die Dorp Stafford, Distrik Johannesburg	544
Administrateurskenningsgewings.	
394. Voorgestelde Vermindering en Opmeting van Uitspanningserwituut Wagenpadspruit No. 836, Distrik Rustenburg	546
395. Voorgestelde Vermindering en Opmeting van Uitspanningserwituut op die Plaas Holfontein No. 267, Distrik Bloemhof	546
396. Voorgestelde Vermindering, Toekenning en Afbakening van Uitspanningserwituut Mapochsgronde No. 5, Distrik Middelburg	546
397. Gesondheidskomitee van Stilfontein: Wysiging van Watervoorsieningsregulasies	549
398. Munisipaliteit Potchefstroom: Wysiging van Skutartief	549
399. Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede: Ambulansverordeninge	550
400. Verbeteringskenningsgewing: Gesondheidskomitee van Orkney: Watervoorsieningsregulasies	551
401. Munisipaliteit Naboomspruit: Wysiging van Verordeninge op die Lewering van Elektriesiteit	551
402. Munisipaliteit Springs: Wysiging van Reglement van Orde en Finansiële Regulasies	552
403. Munisipaliteit Bedfordview: Wysiging van Elektriesiteitsverordeninge	552
404. Dorpsraad van Duiwelskloof: Sluiting en Verlegging van Straat: Aanstelling van Kommissaris	554
405. Voorgestelde Vermindering en Opmeting van Uitspanningserwituut op die Plaas Kiel No. 85, Distrik Potchefstroom	554
406. Verlegging: Openbare Pad, Distrik Witbank	554
407. Opening: Openbare Distrikspad, Distrik Witbank	556
408. Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede: Wysiging van Verordeninge Betreffende die Aanhou van Bye	556
409. Opening: Grotopad, Distrik Witbank	556
410. Munisipaliteit Rensburg: Wysiging van Elektriesiteitsvoorsieningsverordeninge	558
411. Opening: Openbare Distrikspad, Distrik Pretoria	558
412. Munisipaliteit Klerksdorp: Intrekking van Vrystelling van Belasting	560
Algemene Kenningsgewings.	
86. Voorgestelde Stigting van die Dorp Lichtenburg Uitbreiding No. 2	560
87. Voorgestelde Stigting van die Dorp Queenswood Uitbreiding No. 4	560
88. Voorgestelde Stigting van die Dorp Witbank Uitbreiding No. 14	561
89. Voorgestelde Wysiging van die Titellovoorwaardes van Erf No. 16, Dorp Parktown, Johannesburg	562
90. Voorgestelde Stigting van die Dorp Schweizer-Reneke Uitbreiding No. 5	562
91. Voorgestelde Wysiging van die Titellovoorwaardes van Erf No. 1707, Dorp Benoni	563
92. Springs-dorpsaanlegskema No. 1/7	563
93. Voorgestelde Stigting van die Dorp Parktown Uitbreiding No. 1	563
94. Voorgestelde Stigting van die Dorp Burgersfort	564
95. Vanderbijlpark-dorpsaanlegskema No. 1	564
96. Voorgestelde Stigting van die Dorp Witbank Uitbreiding No. 15	565

	PAGE
Tenders	565
Applications for Motor Transportation Certificates ...	568
Pound Sales	575
Notices by Local Authorities	575

PROVINCIAL COUNCIL OF TRANSVAAL.

VACANCIES IN CERTAIN ELECTORAL DIVISIONS.

In terms of section *one hundred and seventy-seven*, read with section *one hundred and seventy-five*, of the Electoral Consolidation Act, 1946 (Act No. 46 of 1946), I hereby declare that, on account of the election of the following persons as Members of the Senate of the Union, vacancies have occurred in the representation in the Provincial Council of the Electoral Divisions indicated:—

Name.	Electoral Division.
Alberts, Andries Jonathan ...	Marico.
Hugo, Petrus Paulus ...	Pietersburg.

W. ACKERMANN,
Acting Clerk of the Provincial
Council, Transvaal.

Provincial Council,
Pretoria; 17th June, 1958.

No. 166 (Administrator's), 1958.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Sebenza on Portion A of Portion 3 of portion of the farm Rietfontein No. 9, District of Germiston.

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section *twenty* of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria this Eleventh day of June, One thousand Nine hundred and Fifty-eight.

Wm. NICOL,
Administrator of the Province of Transvaal
T.A.D. 4/8/1216.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY RUPERT REDVERS LOVELL-KELLY, UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP UNDER THE PROVISIONS OF ACT NO. 33 OF 1907, ON PORTION A OF PORTION 3 OF PORTION OF THE FARM RIETFONTein NO. 9, DISTRICT GERMISTON, WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. Name.

The name of the township shall be Sebenza.

2. Design of Township.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.5597/51.

Tenders	565
Aansoeke om Motorvervoersertifikate	568
Skutverkope	575
Plaaslike Bestuurskennisgewings	575

PROVINSIALE RAAD VAN TRANSVAAL.

VAKATURES IN SEKERE KIESAFDELINGS.

Ingevolge artikel *honderd sewe-en-sewentig*, gelees met artikel *honderd vyf-en-sewentig*, van die Wet tot Konsolidasie van die Kieswette, 1946 (Wet No. 46 van 1946), maak ek hierby bekend dat, weens die verkiesing van die volgende persone tot Lede van die Senaat van die Unie, daar vakatures in die verteenwoordiging van die Kiesafdelings, soos aangedui, in die Provinsiale Raad ontstaan het:—

Naam.	Kiesafdeling.
Alberts, Andries Jonathan ...	Marico.
Hugo, Petrus Paulus ...	Pietersburg.

W. ACKERMANN,
Waarnemende Klerk van die Provinsiale
Raad, Transvaal.

Provinsiale Raad,
Pretoria, 17 Junie 1958.

No. 166 (Administrateurs-), 1958.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Sebenza te stig op Gedeelte A van Gedeelte 3 van gedeelte van die plaas Rietfontein No. 9, distrik Germiston;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel *twintig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Elfde dag van Junie Eenduisend Negehonderd Agt-en-vyftig.

Wm. NICOL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 4/8/1216.

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR RUPERT REDVERS LOVELL-KELLY INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM INGEVOLGE WET NO. 33 VAN 1907, 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE A VAN GEDEELTE 3 VAN GEDEELTE VAN DIE PLAAS RIETFONTein NO. 9, GERMISTON, TOEGESTAAN IS.

A—STIGTINGSVOORWAARDES.

1. Naam.

Die naam van die dorp is Sebenza.

2. Ontwerpplan van die dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangewys op Algemene Plan L.G. No. A.5597/51.

3. Water.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

- (a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up including provision for fire fighting services, is available;
- (b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township; provided that such arrangements shall include the following provisions:—
 - (i) that before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;
 - (ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority; provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;
 - (iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, subject to the giving of six months notice; provided that until the local authority takes over the said water supply the applicant may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority;
- (c) The applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of his obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in sub-paragraph (c) shall accompany the said certificate as an annexure thereto.

Should the applicant and the local authority be unable to agree on any matter dealt with in this section the matter shall be referred to the Administrator or his nominee whose decision shall be final.

4. Sanitation.

The applicant shall lodge with the Administrator, for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

Should the applicant and the local authority be unable to agree regarding the arrangements to be made in terms of this condition, the matter shall be referred to the Administrator, or his nominee whose decision shall be final.

5. Electricity.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the

3. Water.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat—

- (a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;
- (b) reëlins tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die lewering van water in (a) hierbo genoem en die retikulasie daarvan deur die dorp; met dien verstande dat onderstaande bepalinge in sodanige reëlins ingesluit word:—
 - (i) dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van die erf moet laat aanlê voordat die planne van 'n gebou wat op die erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;
 - (ii) dat alle koste van, of in verband met, die installering van 'n installasie en toebehore vir die lewering, opgaan, indien nodig, en retikulasie van water deur die applikant gedra moet word, en genoemde applikant is ook aanspreeklik om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word; met dien verstande dat, indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste wat daardeur meegebring word deur die plaaslike bestuur gedra moet word;
 - (iii) dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehore te eniger tyd kosteloos oor te neem op voorwaarde dat ses maande kennis gegee moet word; met dien verstande dat die applikant gelde vir water wat gelewer word teen 'n tarief deur die plaaslike bestuur goedgekeur, kan vorder tot tyd en wyl die plaaslike bestuur genoemde waterlewering oorneem;
- (c) die applikant geskikte waarborge aan die plaaslike bestuur verstrekket met betrekking tot die nakoming van sy verpligtings kragtens bostaande reëlins.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlins tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref, uiteengesit word, met spesiale vermelding van die waarborge in subparagraaf (c) genoem, moet tesame met genoemde sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

By ontstentenis van 'n ooreenkoms tussen die applikant en die plaaslike bestuur met betrekking tot enige saak in hierdie artikel behandel, word die saak voorgelê aan die Administrateur, of persoon deur hom aangewys, by wie die eindbeslissing berus.

4. Sanitêre dienste.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlins tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die sanitêre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater en vullis-verwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalinge van genoemde reëlins moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

By ontstentenis van 'n ooreenkoms tussen die applikant en die plaaslike bestuur met betrekking tot die reëlins wat kragtens hierdie voorwaarde getref moet word, moet die saak voorgelê word aan die Administrateur, of persoon deur hom aangewys, by wie die eindbeslissing berus.

5. Elektrisiteit.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê,

effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

Should the applicant and the local authority be unable to agree regarding the arrangements to be made in terms of this condition, the matter shall be referred to the Administrator or his nominee, whose decision shall be final.

6. Streets.

(a) The applicant shall form and grade the streets to the satisfaction of the local authority and be responsible for their maintenance until such time as this responsibility is taken over by the local authority, provided however, that the applicant's responsibility to maintain the streets shall cease in respect of each street when 40 per cent of the erven abutting the street concerned have been built upon.

(b) The streets shall be graded longitudinally so that, having regard to the topography of the ground, there shall not be any unreasonably sudden changes in grade and so far as possible the minimum length between the points where changes of grade take place shall be 100 feet unless otherwise approved by the local authority. Unless impracticable, no street shall be of a grade less than 1 in 250.

(c) All streets shall be named to the satisfaction of the local authority.

7. Endowment.

The applicant shall, subject to the provisos to paragraph (d) of sub-section (1) of section *twenty-seven* of Ordinance No. 11 of 1931, pay quarterly as an endowment to the local authority an amount representing 18 per cent on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section *twenty-four* of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of such disposal and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority or any official duly authorised thereto, by it, shall have the right at all reasonable times to inspect and audit the applicant's books relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moncys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

8. Land for Government and other Purposes.

The following erven shown on the General Plan shall be transferred to the proper authorities by and at the expense of the applicant:—

- (a) For Government purposes: Erf No. 14.
- (b) For municipal purposes:
 - (i) General: Erf No. 6.
 - (ii) As parks and open spaces: Erven Nos. 2, 107, 108, 109, 110, 111, 112 and 113.
 - (iii) As a transformer site: Erf No. 106.

9. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931; provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

waarin vermeld word dat reëlins tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die lewering en distribusie van elektrisiteit deur die dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van genoemde reëlins moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

By ontstentenis van 'n ooreenkoms tussen die applikant en die plaaslike bestuur met betrekking tot die reëlins wat kragtens hierdie voorwaarde getref moet word, moet die saak voorgelê word aan die Administrateur, of persoon deur hom aangewys, by wie die eindbeslissing berus.

6. Strate.

(a) Die applikant moet die strate vorm en oprond tot voldoening van die plaaslike bestuur en is aanspreeklik vir hulle onderhoud tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word; met dien verstande egter dat die applikant se aanspreeklikheid om die strate te onderhou, ten opsigte van elke straat ophou sodra daar op 40 persent van die erwe wat aan die betrokke straatgrens geleë is, gebou is.

(b) Die strate moet in die lengte opgerond word sodat daar, met inagneming van die topografie van die terrein, nie onredelik skielike hellingsveranderings is nie, en sover moontlik moet die minimum afstand tussen die punte waar hellingsveranderings voorkom, 100 voet wees, tensy andersins deur die plaaslike bestuur goedgekeur. Tensy dit onuitvoerbaar is, mag geen straat 'n helling van minder as 1 op 250 hê nie.

(c) Alle strate moet name gegee word tot voldoening van die plaaslike bestuur.

7. Skenking.

Die applikant moet, onderworpe aan die voorbehoudsbepalings van paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel *sewe-en-twintig* van Ordonnansie No. 11 van 1931, drie-maandeliks as 'n skenking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met 18 persent van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikant verkoop, verruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd erwe oorgedra ingevolge artikel *vier-en-twintig* van daardie Ordonnansie), sodanige waarde bereken te word soos op die datum waarop dit aldus van die hand gesit word en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d).

Die applikant moet geouditeerde, gedetailleerde kwartaalstate, tesame met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur verstrek. Die plaaslike bestuur of enige beamppte deur hom behoorlik daartoe magtiging verleen, besit die reg om op alle redelike tye die applikant se boeke betreffende die verkoop van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beamppte moet die applikant alle boeke en stukke, wat vir sodanige inspeksie en ouditering nodig is, oorlê. Indien geen sodanige gelde gedurende enige tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin vermelding hiervan gemaak word, in plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

8. Grond vir Goewerments- en ander doeleindes.

Die volgende erwe, op die Algemene Plan aangewys, moet deur en op koste van die applikant aan die behoorlike owerhede oorgedra word:—

- (a) Vir Goewermentsdoeleindes: Erf No. 14.
- (b) Vir Munisipale doeleindes:—
 - (i) Vir algemeen: Erf No. 6.
 - (ii) As parke en oop ruimtes: Erwe Nos. 2, 107, 108, 109, 110, 111, 112 en 113.
 - (iii) As 'n transformatorterrein: Erf No. 106.

9. Nakoming van voorwaardes.

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word; met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B—CONDITIONS OF TITLE.

1. *All Erven.*

The erf shall be subject to existing conditions and servitudes excluding the 30 feet right of way as indicated on Diagram S.G. No. A.920/32 which coincides with a street in the township and shall be further subject to the following conditions:—

All rights to minerals and precious stones including all rights which may be or become vested in the freehold owner to share in any proceeds which may accrue to the Crown from the disposal of the undermining rights of the township, and also the share of claim licence moneys and any share of rental or profits which may accrue to any owner under any mining lease granted in respect of the land covered by the township, and the like are reserved by Rupert Redvers Lovell-Kelly and his successors in title to such rights.

2. *All Erven with Certain Exceptions.*

All erven with the exception of—

- (i) the erven mentioned in clause A 8 hereof for as long as they are required for the purposes indicated therein;
- (ii) such erven as may be acquired for Government or Provincial purposes for as long as they are so required; and
- (iii) such erven as may be acquired for municipal purposes for as long as they are so required; provided the Administrator, after consultation with the Board, has approved the purposes for which such erven are required—

shall be subject to the following further conditions:—

- (a) The applicant and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power at all reasonable times to enter into and upon the erf for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.
- (b) The erf, or any portion thereof, shall not be transferred, leased or in any other manner assigned or disposed of to any Coloured person and, subject to the provisions of sub-clause (a) (1) of clause B 5 no Coloured persons other than the servants of the owner or occupier bona fide and necessarily employed on the erf shall be permitted to reside thereon or in any other manner to occupy it.
- (c) The erf shall not be subdivided, except in special circumstances, and then only with the consent in writing of the Administrator (or any body or person designated by him for the purpose) who may prescribe such further conditions as he may deem necessary.
- (d) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (e) Neither the owner nor any other person shall have the right, save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (f) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater; provided that the owners of any higher lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipeline or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf,

B—TITELVOORWAARDES.

1. *Alle erwe.*

Die erf is onderworpe aan bestaande voorwaardes en servitute uitgesonderd die deurgangsreg van 30 voet soos aangewys op Kaart L.G. No. A.920/32 wat met 'n straat in die dorp saamval, en is ook aan die volgende voorwaarde onderworpe:—

Alle regte op minerale en edelgesteentes met inbegrip van alle regte wat by die pagvry-grondbesitter berus of hierna kan berus om te deel in die opbringste wat moontlik aan die Kroon toekom uit die verkoop van die mynregte oor die dorpsgrond, asook die aandeel in kleimlisensiegelde of enige aandeel in huurgeld of winste wat moontlik aan enige eienaar toekom ingevolge enige mynbrief ten opsigte van die grond binne die dorp, en dergelike gelde, word aan Rupert Redvers Lovell-Kelly en sy titelopvolgers tot sodanige regte voorbehou.

2. *Alle erwe met sekere uitsonderings.*

Alle erwe uitgesonderd—

- (i) die erwe in klousule A 8 hiervan genoem vir solank hulle nodig is vir die doeleindes daarin vermeld;
- (ii) erwe wat vir Goewernments- of Provinsiale doeleindes verkry word vir solank hulle aldus nodig is; en
- (iii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word vir solank hulle aldus nodig is, mits die Administrateur, na raadpleging met die Dorperaad, die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het,

is onderworpe aan onderstaande verdere voorwaardes:—

- (a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtiging verleen is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931 nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat gedoen of ingestel moet word vir bovermelde doel.
- (b) Die erf of enige gedeelte daarvan mag nie aan 'n Kleurling oorgedra, verhuur of op 'n ander manier toegewys of van die hand gesit word nie en, behoudens die bepalings van subklousule (a) (1) van klousule B 5, mag geen Kleurlinge, uitgesonderd die eienaar of okkupeerder se bediendes, *bona fide* en noodsaaklik in diens op die erf, toegelaat word om daarop te woon of om dit op 'n ander manier te okkupeer nie.
- (c) Die erf mag nie onderverdeel word nie, uitgesonderd in buitengewone omstandighede, en dan slegs met die skriftelike toestemming van die Administrateur (of 'n liggaam of persoon wat hy vir dié doel aangewys) wat ook sodanige verdere voorwaardes as wat hy nodig ag, kan voorskryf.
- (d) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die ameniteite van die omgewing benadeel nie.
- (e) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (f) Waar dit, na die mening van die plaaslike bestuur, onuitvoerbaar is om neerslagwater van 'erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n publieke straat af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloei en/of toe te laat dat dit daaroor loop; met dien verstande dat die eienaar van erwe met 'n hoër ligging, vanwaar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoer wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer; en voorts met dien verstande dat, in geval van 'n

and provided further that, in the event of a dispute between the parties as to the nature or the position of the pipe line or drain, or the allocation of the cost, the matter shall be referred to the Administrator, or his nominee, whose decision shall be final.

3. General Business Erven.

In addition to the conditions set out in clause B 2 hereof, Erven Nos. 1, 3 and 86 shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for trade or business purposes only provided that it shall not be used for a place of amusement or assembly.
- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose, whatsoever, any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) The business premises shall be erected simultaneously with or before the erection of the out-buildings.
- (d) Subject to the provisions of any law, by-law or regulation and sub-clause (a) hereof there shall be no limitation of the number of shops or businesses that may be established or conducted on the erf, nor shall there be any restriction in respect of the nature of the business to be conducted thereon, save that no offensive trade as specified either in section *ninty-five* of the Local Government Ordinance No. 17 of 1939 or in a town-planning scheme in operation in the area may be carried on upon the erf.

4. Special Purpose Erf.

In addition to the conditions set out in clause B 2 hereof Erf No. 54 shall be subject to the following condition:—

The erf shall be used solely for the purpose of conducting thereon the business of a restaurant and tearoom and purposes incidental thereto or, if not so used, it may be used for industrial purposes in which case it shall be subject to the provisions of clause B 5 hereof.

5. Industrial Erven.

All erven except those referred to in clauses B 3 and B 4 shall in addition to the conditions set out in clause B 2 hereof, be subject to the following conditions:—

- (a) The erf and buildings erected and to be erected thereon shall be used for such industrial and/or commercial purposes (e.g. factories, warehouses, workshops and the like) as may be approved in writing by the local authority and other purposes incidental thereto; no retail trade of any description shall be conducted thereon or therefrom save as is in sub-clause (b) hereof provided and save that it is specially hereby provided that for the purposes of this clause the prohibition against retail trading set out above, shall not prohibit the owner from selling on the erf goods wholly or partially manufactured or processed or assembled thereon and other goods not manufactured on the land provided that such goods form part of or are incidental to the sale of and/or are for use in or with goods manufactured wholly or in part or processed or assembled on the erf. The words "and other purposes incidental thereto" shall mean and include—
 - (i) the erection and use for residential purposes of buildings for managers and watchmen of works, warehouses or factories erected on the said erf and with the consent in writing of the Administrator given after consultation with the Native Affairs Department and of the local authority and subject to such conditions as the Administrator in consultation with the local

geskil tussen die partye in verband met die aard of ligging van 'n pyplyn of afleivoor of die toewysing van die koste, die saak verwys word na die Administrateur, of persoon deur hom aangewys, by wie die eindbeslissing berus.

3. ALGEMENE BESIGHEIDSERWE.

Benewens die voorwaardes uiteengesit in klousule B 2 hiervan is erwe Nos. 1, 3 en 86 ook aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf moet slegs vir handels- of besigheidsdoeleindes gebruik word; met dien verstande dat dit nie gebruik mag word as 'n vermaaklikheids- of vergaderplek nie.
- (b) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Die besigheidsgeboue moet gelyktydig met of vóór die buitegeboue opgereig word.
- (d) Behoudens die bepalings van enige wet, verordening of regulasie en subklousule (a) hiervan, is daar geen beperking wat betref die aantal winkels of besighede wat op die erf opgerig of gedryf mag word nie, en daar is ook geen beperking ten opsigte van die aard van die besigheid wat daarop gedryf sal word nie, behalwe dat geen hinderlike bedryf soos omskryf òf in artikel *vyf-en-negentig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, òf in 'n Dorpsaanlegskema wat op die gebied van toepassing is, op die erf gedryf mag word nie.

4. ERF VIR SPESIALE DOELEINDES.

Benewens die voorwaardes in klousule B 2 hiervan uiteengesit, is Erf No. 54 ook aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

Die erf moet slegs gebruik word vir die doel om 'n restaurant en teekamerbesigheid daarop te dryf en vir doeleindes in verband daarmee of, indien dit nie aldus gebruik word nie, kan dit vir nywerheidsdoeleindes gebruik word en in dié geval is dit onderworpe aan die bepalings van klousule B 5 hiervan.

5. NYWERHEIDSERWE.

Benewens die voorwaardes in klousule B 2 hiervan uiteengesit, is alle erwe, uitgesonderd die erwe in klousules B 3 en B 4 vermeld, ook aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf en die geboue daarop opgerig en wat daarop opgerig sal word, moet slegs gebruik word vir sodanige nywerheids- en/of handelsdoeleindes (bv. fabrieks-, pakhuis-, werkwinkel- en dergelyke doeleindes) as wat skriftelik deur die plaaslike bestuur goedgekeur word en vir ander doeleindes in verband daarmee; geen kleinhandel van watter aard ook al mag daarop of daarvandaan gedryf word nie, behalwe soos in subklousule (b) hiervan bepaal, en behalwe dat daar spesiaal hierby bepaal word dat, vir die toepassing van hierdie klousule, die verbod op kleinhandel, soos hierbo uiteengesit, nie die eienaar belet om goedere wat geheel en al of gedeeltelik op die erf vervaardig of bewerk of gemonteer word en ander goedere wat nie op die grond vervaardig word nie, op die erf te verkoop nie; met dien verstande dat sodanige goedere 'n deel uitmaak van of verbonde is aan die verkoop van en/of vir gebruik is by of tesame met goedere wat geheel en af of gedeeltelik op die erf vervaardig of bewerk of gemonteer word. Die woorde „en vir ander doeleindes in verband daarmee” beteken en omvat—
 - (i) die oprigting en gebruik vir woondoeleindes van geboue vir bestuurders en opsigters van werke, pakhuse of fabrieke wat op genoemde erf opgerig word, en, met die skriftelike toestemming van die Administrateur, gegee na raadpleging met die Departement van Naturelle-sake, en van die plaaslike bestuur en behoudens sodanige voorwaardes as wat die Administrateur in ooreenlegging met die plaaslike bestuur

authority may impose, provision may be made for the housing of Coloured persons bona fide and necessarily employed on full-time work in the industry conducted on the erf;

(ii) the erection of buildings to be used as offices or storerooms by the owner or occupier.

(b) The owner and any occupier shall not establish on the erf, except for the use of its own employees, a restaurant or tearoom business or a kaffir eating-house.

(c) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 20 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street.

(d) The loading and off-loading of vehicles shall be done only within the boundaries of the erf provided that no materials or goods of whatever nature shall be dumped, placed or stored on the portion of the erf between the duly prescribed building line and the street boundary of the erf, which portion shall not be used for any purpose other than laying out and maintaining lawns and gardens.

6. Servitudes for Sewerage and other Municipal Purposes.

In addition to the relevant conditions set out above all erven shall be subject to the following conditions:—

(a) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along any one of its boundaries other than a street boundary.

(b) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

7. Definitions.

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

(i) "Applicant" means Rupert Redvers Lovell-Kelly and his successors in title to the township.

(ii) "Coloured person" means any African or Asiatic native, Cape Malay, or any person who is manifestly a Coloured person and includes any partnership or company or association of persons, in which any such person has the power to exercise any control whatsoever over the activities or assets of such partnership or company or association of persons.

8. Government and Municipal Erven.

Should any erf referred to in clause A 8 or erven acquired as contemplated in clauses B 2 (ii) and (iii) hereof, come into the possession of any person other than the Government or the local authority such erf shall, thereupon, be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be decided by the Administrator after consultation with the Board.

No. 167 (Administrator's), 1958.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas it is provided by section forty-five of the Education Ordinance, 1953, that any provincial educational institution (other than a primary school), may be included in Category (A) of the First Schedule to the said Ordinance;

oplê, kan voorsiening gemaak word vir die huisvesting van Kleurlinge wat bona fide en noodsaaklik en voltyds werk in die nywerheid wat op die erf gedryf word;

(ii) die oprigting van geboue wat as kantore of pakkamers deur die eienaar of okkupeerder gebruik sal word.

(b) Die eienaar en enige okkupeerder mag nie 'n restaurant of teekamerbesigheid of 'n Naturelle-eethuis op die erf oprig nie, behalwe vir die gebruik van sy eie werknemers.

(c) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 20 (Engelse) voet van die straatgrens daarvan geleë wees.

(d) Die op- en affaai van voertuie moet slegs binne die grense van die erf geskied; met dien verstande dat geen materiaal of goedere van watter aard ook al op die gedeelte van die erf tussen die behoorlik voorgeskrewe boulyn en die straatgrens van die erf geplaas, gestort of bewaar mag word nie; en genoemde gedeelte mag vir geen ander doel behalwe die uitlê en onderhoud van grasperke en tuine gebruik word nie.

5. SERWITUTE VIR RIOLERINGS- EN ANDER MUNISIPALE DOELEINDES.

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit is alle erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, langs enigeen van sy grense uitgesonderd 'n straatgrens.

(b) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige hoofriole en ander werke as wat hy volgens goed-dunke as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde serwituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel; met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige hoofriole en ander werke veroorsaak word.

7. WOORDOMSKRYWING.

In voormelde voorwaardes het onderstaande uitdruk-kings die betekenisse wat daaraan geheg word:—

(i) „Applikant” beteken Rupert Redvers Lovell-Kelly en sy opvolgers tot die eiendomsreg van die dorp.

(ii) „Kleurling” beteken 'n Afrikaanse of Asiatiese inboorling, Kaapse Maleier, of iedereen wat klaarblyklik 'n Kleurling is, en omvat enige vennootskap of maatskappy of vereniging van persone waarin enige sodanige persoon die bevoegdheid besit om enige beheer van watter aard ook al uit te oefen oor die werksaamhede of bates van sodanige vennoot-skap of maatskappy of vereniging van persone.

8. GOEWERMENTS- EN MUNISIPALE ERWE.

As enige erf waarvan in klousule A 8 melding gemaak word, of erwe wat verkry word soos in klousules B 2 (ii) en (iii) hiervan beoog, in die besit kom van enige ander persoon as die Goewerment of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van voormelde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur, na raadpleging met die Dorperaad, bepaal.

No. 167 (Administrateurs-), 1958.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal artikel vyf-en-veertig van die Onderwys-ordonnansie, 1953, bepaal dat enige provinsiale onderwys-inrigting (uitgenome 'n laerskool) in Kategorie (A) van die Eerste Bylae by genoemde Ordonnansie ingesluit kan word;

And whereas it is deemed expedient to include the High School Northview, situated in the School Board District of Witwatersrand Central, in Category (A) of the First Schedule to the said Ordinance;

And whereas the provisions of section *forty-five* of the said Ordinance have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-five* of the said Ordinance, I hereby declare that High School Northview, situated in the School Board District of Witwatersrand Central, shall be and is hereby included in Category (A) of the First Schedule to the said Ordinance.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria this Sixteenth day of June, One thousand Nine hundred and Fifty-eight.

Wm. NICOL

Administrator of the Province of Transvaal.
T.O. In. 1290-1

No. 163 (Administrator's), 1958.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas it is deemed expedient to alter the boundaries of Stafford Township, District of Johannesburg, by the inclusion therein of—

- (a) Portion 6 of portion of the farm Booysen Estate No. 20, District of Johannesburg (also held as Industrial Stand No. 92), measuring 298 square rods;
- (b) Portion 87 (a portion of portion) of the said farm (also held as Industrial Stand No. 270), measuring 28,923 square feet;
- (c) certain, at present undefined, portion of the remaining extent of portion of the said farm, measuring approximately 19,400 square feet;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *forty-nine* of the Deeds Registries Act, 1937, read with section *twenty bis* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, I hereby declare that the boundaries of the said township are extended to include the land mentioned in (a) to (c) *supra*, subject to the following conditions:—

CONDITION OF INCORPORATION.

Industrial Stands Nos. 92 and 270 must be cancelled upon incorporation.

CONDITIONS OF TITLE.

The land shall upon incorporation be subject to existing conditions and servitudes, including the reservation of rights to minerals, but excluding the following condition:—

“The right has been granted to the Rand Water Board to convey and transmit water over the remaining extent of the withinmentioned property as will more fully appear from Notarial Deed No. 450/41 S.”; and shall further be subject to the following conditions:—

- (a) The land and buildings erected and to be erected thereon shall be used solely for such industrial and/or commercial purposes (e.g. factories, warehouses, workshops and the like) as may be approved in writing by the local authority and other purposes incidental thereto; no retail trade of any description shall be conducted thereon or therefrom save as is in sub-clause (iii) hereof provided and save that it is specially hereby provided that for the purposes of this clause the prohibition

En nademaal dit dienstig geag word om die Hoër Skool Northview, geleë in die Skoolraadsdistrik van Witwatersrand-Sentraal, in Kategorie (A) van die Eerste Bylae by genoemde Ordonnansie in te sluit;

En nademaal die bepalings van artikel *vyf-en-veertig* van genoemde Ordonnansie nagekom is;

So is dit dat ek, ingevolge en kragtens die bevoegdheid my in artikel *vyf-en-veertig* van genoemde Ordonnansie verleen, hierby verklaar dat die Hoër Skool Northview, geleë in die Skoolraadsdistrik van Witwatersrand-Sentraal, hierby in Kategorie (A) van die Eerste Bylae by genoemde Ordonnansie ingesluit is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sestiende dag van Junie Eenduisend Negehoenderd Agt-en-vyftig.

Wm. NICOL.

Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.O. In. 1290-1

No. 168 (Administrateurs), 1958.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal dit wenslik geag word om die grense van die dorp Stafford, distrik Johannesburg, te verander deur daarin op te neem—

- (a) Gedeelte 6 van gedeelte van die plaas Booysen Estate No. 20, distrik Johannesburg (ook gehou as Nywerheidspersseel No. 92), groot 298 vierkante roede;
- (b) Gedeelte 87 ('n gedeelte van gedeelte) van genoemde plaas (ook gehou as Nywerheidspersseel No. 270), groot 28,923 vierkante voet;
- (c) 'n sekere gedeelte wat tans nog nie omskryf is nie, van die resterende gedeelte van gedeelte van genoemde plaas, groot 19,400 vierkante voet;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheid wat by subartikel (1) van artikel *nege-en-veertig* van die Registrasie van Aktes Wet, 1937, gelees met artikel *twintig bis* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, aan my verleen word, hierby verklaar dat die grense van genoemde dorp uitgebrei word sodat die grond genoem in (a) tot (c) *supra* daarin opgeneem word, op die volgende voorwaardes:—

INLYWINGSVOORWAARDE.

Nywerheidsperssele Nos. 92 en 270 moet by inlywing opgehef word.

TITELVOORWAARDES.

Die grond is by inlywing onderworpe aan bestaande voorwaardes en servitude met inbegrip van die voorbehoud van mineraleregte, maar met uitsluiting van die volgende voorwaarde:—

„Die reg om water oor die resterende gedeelte van binnegenoemde eiendom te vervoer en te neem, is toegestaan aan die Randse Waterraad, soos meer volledig sal blyk uit Notariële Akte No. 450/41 S.”;

en is voorts onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

- (a) Die grond en geboue daarop opgerig en opgerig te word, moet uitsluitlik gebruik word vir sodanige nywerheids- en/of handelsdoeleindes (bv. fabriek, pakhuis, werkswinkels en dergelike) as wat die plaaslike bestuur skriftelik kan goedkeur, en vir ander doeleindes in verband daarmee; geen kleinhandel van enige aard mag daarop of daarvan gedryf word nie, uitgesonderd soos in subklousule (iii) hiervan bepaal en uitgesonderd dat dit hierby spesiaal bepaal word dat, vir die toepassing van hierdie klousule, die verbod op kleinhandel wat hierbo uiteengesit word, die eienaar nie verhoed

against retail trading set out above, shall not prohibit the owner from selling on the land goods wholly or partially manufactured or processed or assembled thereon and other goods not manufactured on the land provided that such goods form part of or are incidental to the sale of and/or are for use in or with goods manufactured wholly or in part or processed or assembled on the land. The words "and other purposes incidental thereto" shall mean and include—

- (i) the erection and use for residential purposes of buildings for managers and watchmen of works, warehouses or factories erected on the said land and, with the consent in writing of the Administrator given after consultation with the Native Affairs Department and of the local authority and subject to such conditions as the Administrator in consultation with the authority may impose, provision may be made for the housing of Coloured persons bona fide and necessarily employed on fulltime work in the industry conducted on the land;
 - (ii) the erection of buildings to be used as offices or storerooms by the owner or occupier;
 - (iii) the erection of refreshment rooms for personnel employed on the site subject to the consent of the local authority.
- (b) The said property or any part thereof shall not be transferred, leased or in any other manner assigned or disposed of to any Native, Coloured person or Asiatic, or to any partnership or company whether incorporated or otherwise of which the majority of the interests or shares therein shall be held directly or indirectly by one or more persons being Asiatic, Native or Coloured, or which is managed, controlled or directed by one or more such persons, and no Natives, Coloured persons or Asiatics other than the domestic servant or servants of the registered owners thereof or their tenants shall be permitted to reside thereon or in any other manner occupy the same.
- (c) The land shall not be subdivided, except in special circumstances, and then only with the consent in writing of the Administrator (or any body or person designated by him for the purpose), who may prescribe such further conditions as he may deem necessary.
- (d) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (e) Neither the owner nor any other person shall have the right, save and except to prepare the land for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (f) The loading and off-loading of vehicles shall be done only within the boundaries of the land; provided that no materials or goods of whatever nature shall be dumped, placed or stored on the portion of the land between any duly prescribed building line and the street boundary of the land, which portion shall not be used for any purpose other than laying out and maintaining lawns and gardens.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Seventeenth day of June, One thousand Nine hundred and Fifty-eight.

Wm. NICOL,
Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.D. 6/44.

nie om goedere op die grond te verkoop wat geheel en al of gedeeltelik daarop vervaardig of gereproduseer of gemonteer is en ander goedere wat nie op die grond vervaardig is nie, mits sodanige goedere 'n deel uitmaak van of in verband staan met die verkoop van en/of vir gebruik in of met goedere is wat geheel en al of gedeeltelik op die grond vervaardig of gereproduseer of gemonteer is. Die woorde „en ander doeleindes in verband daarmee” beteken en sluit in—

- (i) die oprigting en gebruik van geboue vir woon-doeleindes vir bestuurders en opsigters van werke, pakhuise of fabrieke wat op genoemde grond opgerig is en, met die skriftelike toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Departement van Naturellesake en die plaaslike bestuur en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die Administrateur in oorleg met die plaaslike bestuur, kan stel, kan voorsiening gemaak word vir die behuising van Kleurlinge wat bona fide en noodsaaklik in 'n voltydse werk in die nywerheid wat op die grond gedryf word, in diens is.
 - (ii) die oprigting van geboue deur die eienaar of okkupeerder as kantore of pakkamers gebruik te word;
 - (iii) die oprigting van verversingskamers vir personeel wat op die terrein in diens is, onderworpe aan die toestemming van die plaaslike bestuur.
- (b) Genoemde eiendom of enige gedeelte daarvan mag nie aan enige Naturel, Kleurling of Asiaat of aan enige vennootskap of maatskappy, hetsy ingelyf of andersins, waarvan die meerderheid van die belange of aandele daarin regstreeks of onregstreeks deur een of meer persone wat 'n Asiaat, Naturel of Kleurling is, gehou word, of wat deur een of meer sodanige persone bestuur, beheer of gerig word, oorgedra, verhuur of op enige ander manier toegewys of van die hand gesit word nie, en geen ander Naturelle, Kleurlinge of Asiats as die huisbediende of -bediendes van die geregistreerde eienaars daarvan of hulle huurders, mag toegelaat word om daarop te woon of om dit op enige ander manier te okkupeer nie.
- (c) Die grond mag nie onderverdeel word nie, behalwe in spesiale omstandighede en dan slegs met die skriftelike toestemming van die Administrateur (of enige liggaam of persoon deur hom vir die doel aangewys) wat sodanige verdere voorwaardes as wat hy nodig ag, kan voorskryf.
- (d) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die bevaligheid van die omgewing benadeel nie.
- (e) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders het die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (f) Die op- en aflaai van voertuie moet slegs binne die grense van die erf geskied; met dien verstande dat geen materiaal of goedere van watter aard ook al op die gedeelte van die erf tussen die boulyn en die straatgrens van die erf gestort, geplaas of bewaar mag word nie, en genoemde gedeelte mag vir geen ander doel behalwe die uitleë en onderhoud van grasperke en tuine gebruik word nie.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sewentiende dag van Junie Eenduisend Negehonderd Agt-en-vyftig.

Wm. NICOL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.

(T.A.D. 6/44.

PROVINCIAL ADMINISTRATION.

ADMINISTRATOR'S NOTICES.

The following notices relating to the administration of the Province of the Transvaal are published under the authority of the Administrator for general information.

J. H. O. VAN GRAAN,
Provincial Secretary.

Office of the Administrator of Transvaal, Pretoria.

Administrator's Notice No. 394.] [25 June 1958.

PROPOSED REDUCTION AND SURVEY OF OUTSPAN SERVITUDE.—WAGENPADSPRUIT No. 836, DISTRIK OF RUSTENBURG.

With reference to Administrator's Notice No. 516 of the 23rd June, 1954, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of paragraph (ii) of sub-section (1) of section fifty-six of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the reduction and survey of the servitude in respect of the surveyed outspan situate on Portion No. 2 of Portion "S" of the farm Wagenpadspruit No. 836, District of Rustenburg, as indicated on Diagram S.G. No. A.5640/36 from 35·3234 morgen nil square roads to 10·0000 morgen as indicated on Diagram S.G. No. A.6112/57. D.P. 08-082-37/3/W/2.

Administrator's Notice No. 395.] [25 June 1958.

PROPOSED REDUCTION AND SURVEY OF OUTSPAN SERVITUDE ON THE FARM HOLFONTEIN No. 267, DISTRICT OF BLOEMHOF.

With reference to Administrator's Notice No. 385 of the 16th May, 1956, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of paragraph (ii) of sub-section (1) of section fifty-six of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the reduction and survey of the servitude in respect of the surveyed outspan situate on the remaining extent of Portion A of the southern portion of the farm Holfontein No. 267, District of Bloemhof, as indicated on Diagram S.G. No. A.2418/18 from 45 morgen 39 square roads to 15 morgen as indicated on Diagram S.G. No. A.1044/58.

D.P.07-074-37/3/H.26

Administrator's Notice No. 396.] [25 June 1958.

PROPOSED REDUCTION, ALLOCATION AND DEMARCATION OF OUTSPAN SERVITUDES.—MAPOCHSGRONDE No. 5, DISTRICT OF MIDDELBURG, TRANSVAAL.

With reference to Administrator's Notice No. 343 of 8th May, 1957, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased under the provisions of paragraphs (1) and (iv) of sub-section (1) of section fifty-six of the Roads Ordinance (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the reduction of the two servitudes of outspan to which the remaining portion of the consolidated farm Mapochsgronde No. 5, District of Middelburg, is subject from 1/75th of 32,123·0653 morgen and the allocation and demarcation of the following reduced outspans on the various portions of the above-mentioned farm in the positions as indicated on the subjoined sketch-plan.

- (a) On Portion 792: 8 morgen.
- (b) On Portion 629: 25 morgen.
- (c) On Portion 487: 25 morgen.
- (d) On Portion 501: 40 morgen.

D.P.04-046-37/3/M/1

PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS.

Onderstaande kennisgewings wat betrekking het op die administrasie van die Provinsie Transvaal word op gesag van die Administrateur vir algemene inligting gepubliseer.

J. H. O. VAN GRAAN,
Provinsiale Sekretaris.

Kantoor van die Administrateur van Transvaal, Pretoria.

Administrateurskennisgewing No. 394.] [25 Junie 1958.

VOORGESTELDE VERMINDERING EN OPMETING VAN UITSPANNINGSERWITUUT.—WAGENPADSPRUIT No. 836, DISTRIK RUSTENBURG.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 516 van 23 Junie 1954 word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om, ooreenkomstig paragraaf (ii) van subartikel (1) van artikel ses-en-vyftig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die vermindering en opmeting van die servituut ten opsigte van die opgemete uitspanning geleë op Gedeelte No. 2 van Gedeelte „S” van die plaas Wagenpadspruit No. 836, distrik Rustenburg, soos aangetoon op Diagram S.G. No. A.5640/36, vanaf 35·3234 morge nul vierkante roedes na 10·0000 morge, soos aangetoon op Kaarl L.G. No. A.6112/57. D.P. 08-082-37/3/W/2.

Administrateurskennisgewing No. 395.] [25 Junie 1958.

VOORGESTELDE VERMINDERING EN OPMETING VAN UITSPANNINGSERWITUUT OP DIE PLAAS HOLFONTEIN No. 267, DISTRIK BLOEMHOF.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 385 van 16 Mei 1956, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om, ooreenkomstig paragraaf (ii) van subartikel (1) van artikel ses-en-vyftig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die vermindering en opmeting van die servituut ten opsigte van die opgemete uitspanning geleë op die resterende gedeelte van Gedeelte A van die suidelike gedeelte van die plaas Holfontein No. 267, distrik Bloemhof, soos aangetoon op Diagram S.G. No. 2418/18, vanaf 45 morge 39·vierkante roedes na 15 morge, soos aangetoon op Kaart L.G. No. A.1044/58.

D.P.07-074-37/3/H.26

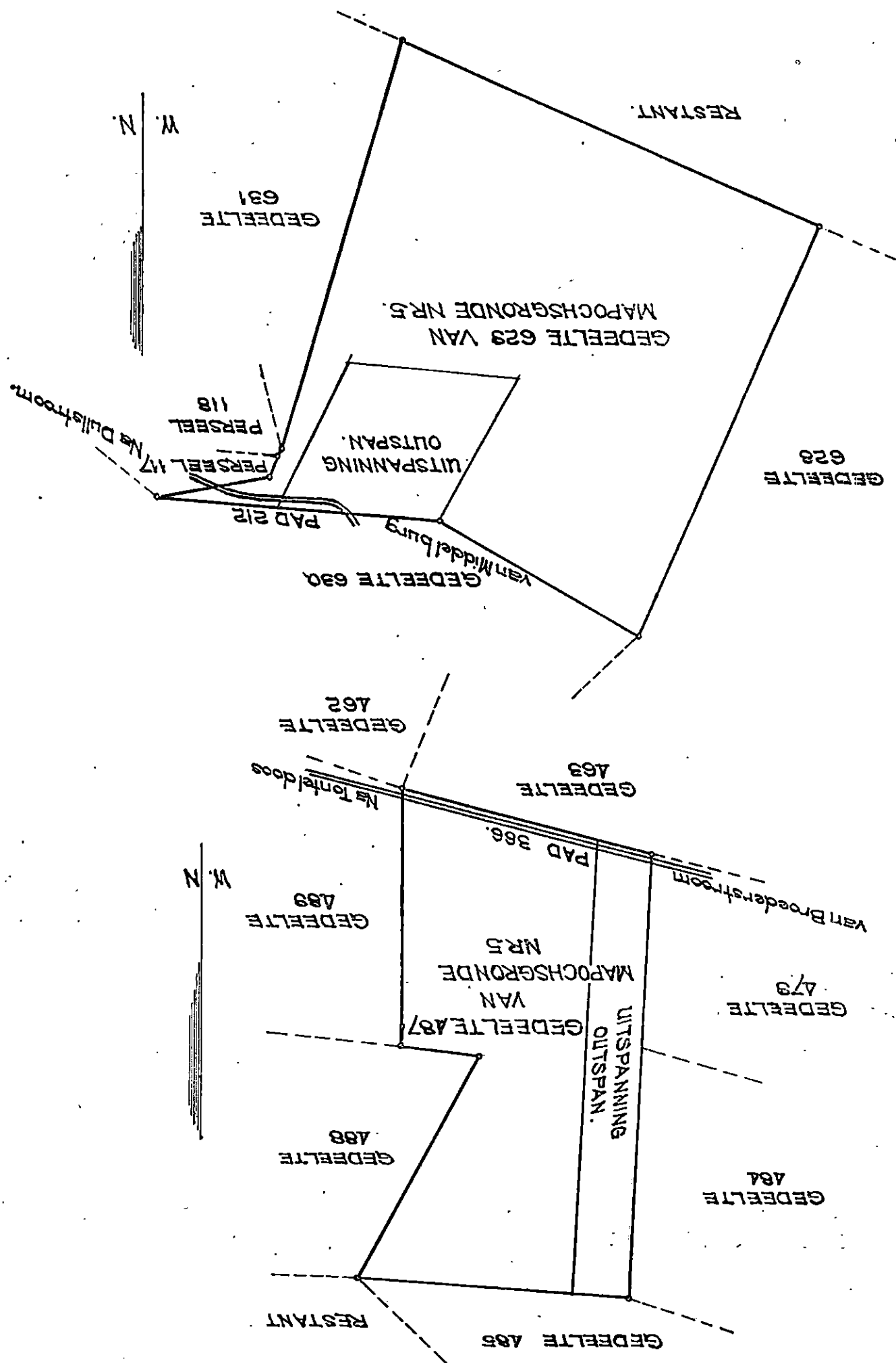
Administrateurskennisgewing No. 396.] [25 Junie 1958.

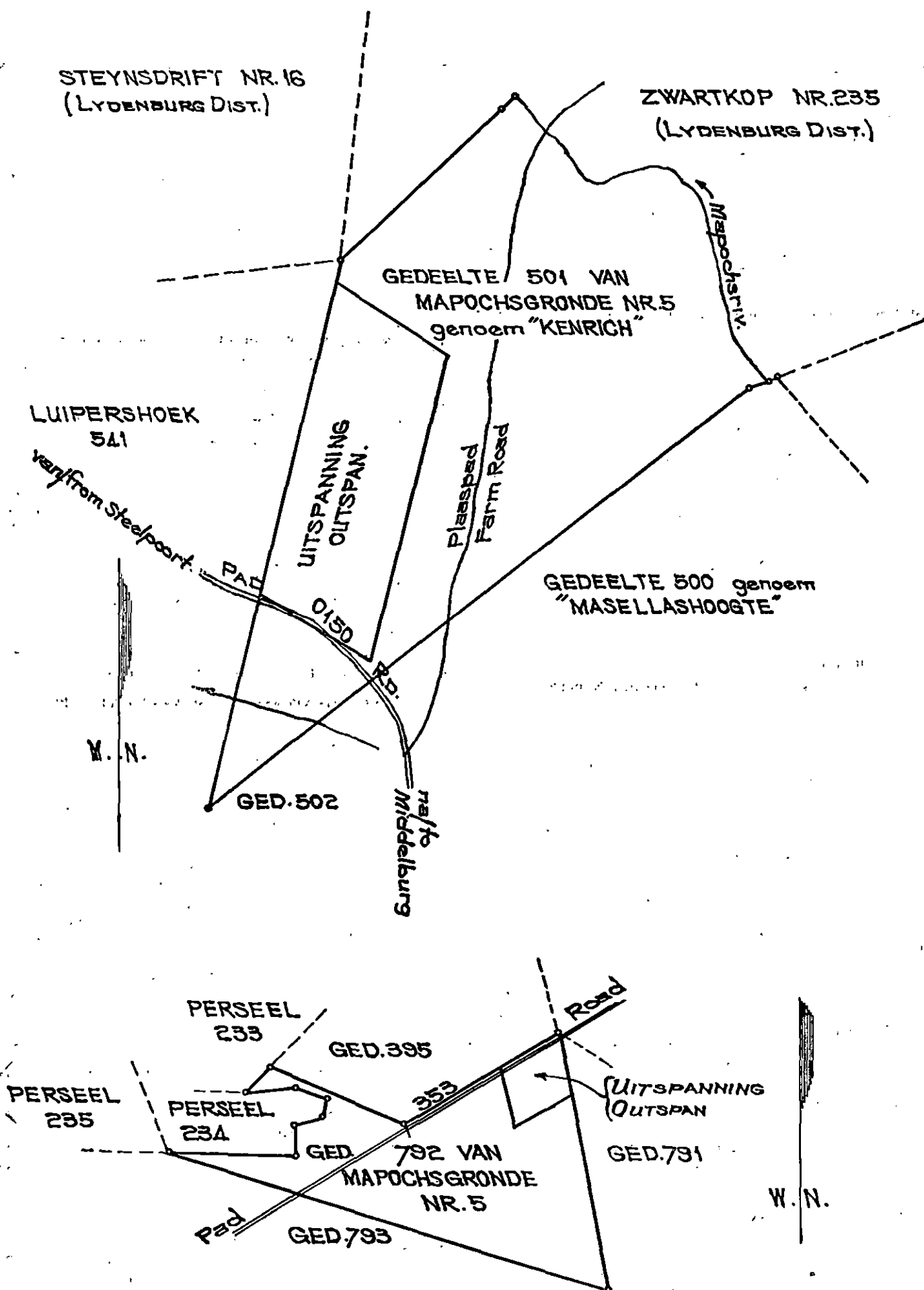
VOORGESTELDE VERMINDERING, TOEKENNING EN AFBAKENING VAN UITSPANNINGSERWITUUT.—MAPOCHSGRONDE No. 5, DISTRIK MIDDELBURG, TRANSVAAL.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 343 van 8 Mei 1957, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om ooreenkomstig die bepalings van paragrafe (1) en (iv) van subartikel (1) van artikel ses-en-vyftig van die Pad-Ordonnansie No. 22 van 1957 goedkeuring te heg aan die vermindering van die twee uitspanserwitute waaraan die resterende gedeelte van die gekonsolideerde plaas Mapochsgronde No. 5, distrik Middelburg, onderworpe is, van 1/75ste van 32,123·0653 morge en die toekenning en afbakening van die volgende verminderde uitspannings, op die verskillende gedeltes van genoemde plaas in die liggings soos aangedui in megaande sketsplan.

- (a) Op Gedeelte 792: 8 morge.
- (b) Op Gedeelte 629: 25 morge.
- (c) Op Gedeelte 487: 25 morge.
- (d) Op Gedeelte 501: 40 morge.

D.P.04-046-37/3/M/1





Administrator's Notice No. 397.] [25 June 1958.
STILFONTEIN HEALTH COMMITTEE.—WATER
SUPPLY REGULATIONS AMENDMENT.

The Administrator hereby in terms of sub-section (3) of section *one hundred and sixty-four* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending regulations set forth in the Schedule hereto which have been made by him in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section *one hundred and twenty-six* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/104/115.

SCHEDULE.

STILFONTEIN HEALTH COMMITTEE.—WATER SUPPLY
REGULATIONS AMENDMENT.

Amend the Water Supply Regulations applicable to the Stilfontein Health Committee, published under Administrator's Notice No. 147, dated the 5th March, 1958, by the addition after Chapter 3 of the following Annexure:—

ANNEXURE.

(Applicable to the Stilfontein Health Committee only.)

1. CHARGES FOR THE SUPPLY OF WATER.

- (a) *Industrial Consumers*.—For the first 20,000 gallons or part thereof consumed in any one month: 2s. 9d. per 1,000 gallons; thereafter 2s. 6d. per 1,000 gallons.
- (b) *Recreation Clubs*.—For the first 150,000 gallons or part thereof consumed in any one month: 1s. 9d. per 1,000 gallons; thereafter 1s. 6d. per 1,000 gallons.
- (c) *Domestic, Business and other Consumers*.—3s. per 1,000 gallons or part thereof consumed in any one month.

2. CHARGES FOR CONNECTING SUPPLY.

- (a) $\frac{3}{4}$ inch connection, £15.
- (b) 1 inch connection, £25.
- (c) Any other connection, at cost.
- (d) For turning on the supply for a consumer who has been cut off for a breach of these regulations: 10s.

3. CHARGES IN CONNECTION WITH METERS.

- (a) For the testing of meters where it is found that the meter does not show an error of more than 3 per cent either way, 10s. per meter.
- (b) Rental of portable meters, 10s. per meter per month.
- (c) Deposit on each portable meter, £5.

Administrator's Notice No. 398.] [25 June 1958.
MUNICIPALITY OF POTCHEFSTROOM.—POUND
TARIFF AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of sub-section (3) of section *one hundred and sixty-four* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending regulations set forth in the Schedule hereto which have been made by him in terms of section *seventy-one* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/75/26.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF POTCHEFSTROOM.—POUND TARIFF.

A. The Pound Tariff of the Municipality of Potchefstroom shall be as follows:—

1. *In Respect of the Release of Impounded Animals.*

	£	s.	d.
(a) For every stallion above the age of two years	3	0	0
(b) For every entire he-ass above the age of two years	3	0	0
(c) For every bull above the age of two years	2	0	0

Administrateurskennisgewing No. 397.] [25 Junie 1958.
GESONDHEIDSKOMITEE VAN STILFONTEIN.—
WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSRE-
GULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge sub-artikel (3) van artikel *honderd vier-en-sestig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsregulasies in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *honderd ses-twintig* van genoemde Ordonnansie gemaak is.

T.A.L.G. 5/104/115.

BYLAE.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN STILFONTEIN.—WYSIGING VAN
WATERVOORSIENINGSREGULASIES.

Die Watervoorsieningsregulasies van toepassing op die Gesondheidskomitee van Stilfontein, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 147 van 5 Maart 1958, word hierby gewysig deur die volgende Aanhangsel na Hoofstuk 3 toe te voeg:—

AANHANGSEL.

(Slegs van toepassing op die Gesondheidskomitee van Stilfontein.)

1. VORDERINGS VIR DIE LEWERING VAN WATER.

- (a) *Nywerheidsverbruikers*.—Vir die eerste 20,000 gellings of gedeelte daarvan wat in enige enkele maand verbruik word: 2s. 9d. per 1,000 gellings; daarna 2s. 6d. per 1,000 gellings.
- (b) *Ontspanningsklubs*.—Vir die eerste 150,000 gellings of gedeelte daarvan wat in enige enkele maand verbruik word: 1s. 9d. per 1,000 gellings; daarna 1s. 6d. per 1,000 gellings.
- (c) *Huishoudelike, besigheids- en ander verbruikers*.—3s. 0d. per 1,000 gellings of gedeelte daarvan wat in enige enkele maand verbruik word.

2. VORDERINGS VIR AANSLUITING VAN WATERVOORRAAD.

- (a) $\frac{3}{4}$ -duim-aansluiting, £15.
- (b) 1-duim-aansluiting, £25.
- (c) Enige ander aansluiting, teen kosprys.
- (d) Vir die aansluiting van die watervoorraad vir 'n verbruiker wat afgesluit is weens 'n oortreding van hierdie regulasies: 10s.

3. VORDERINGS TEN OPSIGTE VAN METERS.

- (a) Vir die toets van meters waar daar bevind word dat die meter nie meer as 3 persent te veel of te min aanwys nie: 10s. per meter.
- (b) Huur van draagbare meters, 10s. per meter per maand.
- (c) Deposito op elke draagbare meter, £5.

Administrateurskennisgewing No. 398.] [25 Junie 1958.
MUNISIPALITEIT POTCHEFSTROOM.—WYSIGING
VAN SKUTTARIEF.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge sub-artikel (3) van artikel *honderd vier-en-sestig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsregulasies in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *een-en-sewentig* van genoemde Ordonnansie gemaak is.

T.A.L.G. 5/75/26.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT POTCHEFSTROOM.—SKUTTARIEF.

A. Die Skuttarief van die Munisipaliteit Potchefstroom is as volg:—

1. *Ten opsigte van die vrylating van geskutte diere.*

	£	s.	d.
(a) Vir elke hings bo twee jaar oud ...	3	0	0
(b) Vir elke eselhings bo twee jaar oud ...	3	0	0
(c) Vir elke bul bo twee jaar oud ...	2	0	0

- (d) For every ram, entire he-goat or boar ... 1 0 0
 (e) For every mare, gelding, foal, mule, ass, ox, cow or calf ... 0 5 0
 (f) For every pig (not including sucking pigs) ... 0 5 0
 (g) For every sheep or goat ... 0 0 6
 (h) For every wild animal ... 3 0 0

2. *In Respect of Grazing of and Attending to Such Animals.*

- (a) For every horse, mule, ass, bull, ox or cow, per day or part thereof, per animal ... 0 1 0
 (b) For goats, sheep or any other animal, per day or part thereof, per animal ... 0 0 6

3. *In Respect of Feeding of Such Animals.*

- (a) For every horse, mule, ass, ox, bull, cow or calf, per day or part thereof ... 0 5 0
 (b) For every goat or sheep, per day or part thereof ... 0 1 0
 (c) For every pig, per day or part thereof ... 0 5 0
 (d) For every wild animal, per day or part thereof ... 0 5 0

4. *In Respect of Driving or Leading such Animals.*

For driving or leading of animal, per mile, for the first two miles, 1s., thereafter 6d. per mile payable to impounders.
 Maximum driving fees ... 1 0 0

5. For castration of a bull ... 0 2 6

B. The Pound Tariff of the Municipality of Potchefstroom approved by the Lieutenant-Governor of the Transvaal on the 18th January, 1905, is hereby revoked.

Administrator's Notice No. 399.]

[25 June 1958.]

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.—
AMBULANCE BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/7/111.

SCHEDULE.

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.—AMBULANCE BY-LAWS.

1. For the purposes of these by-laws—

“Board” means the Peri-Urban Areas Health Board established in terms of the Peri-Urban Areas Health Board Ordinance, No. 20 of 1943, as amended;

“Committee” means a Local Area Committee established in terms of sub-section (1) of section twenty-one of Ordinance No. 20 of 1943.

2. These by-laws shall be applicable within the areas defined in the Annexures to the Schedule to these by-laws and the fees for ambulance services rendered by the Board shall be in accordance with the fees prescribed in the relevant Annexures.

3. The Board may provide ambulances for the use and conveyance of—

- (a) sick persons who are not suffering from an infectious or contagious disease;
 (b) persons suffering from an infectious or contagious disease;
 (c) persons who have been injured in accidents or other fortuitous circumstances.

4. All moneys payable in terms of these by-laws shall be payable in advance. If payment in advance cannot be arranged a satisfactory guarantee for such payment shall be given to the officer in charge of the ambulance before such ambulance shall be allowed to leave.

- (d) Vir elke ram, bokram of beer ... 1 0 0
 (e) Vir elke merrie, reünperd, vul, muil, esel, os, koei of kalf ... 0 5 0
 (f) Vir elke vark (uitgesonderd speenvarke) ... 0 5 0
 (g) Vir elk skaap of bok ... 0 0 6
 (h) Vir elke wilde dier ... 3 0 0

2. *Ten opsigte van weiding en oppas van sodanige diere.*

- (a) Vir elke perd, muil, esel, os of koei, per dag of gedeelte daarvan, per dier ... 0 1 0
 (b) Vir bokke, skape of enige ander dier, per dag of gedeelte daarvan, per dier ... 0 0 6

3. *Ten opsigte van die voeding van sodanige diere.*

- (a) Vir elke perd, muil, esel, os, bul, koei of kalf, per dag of gedeelte daarvan ... 0 5 0
 (b) Vir elke bok of skaap, per dag of gedeelte daarvan ... 0 1 0
 (c) Vir elke vark, per dag of gedeelte daarvan ... 0 5 0
 (d) Vir elke wilde dier, per dag of gedeelte daarvan ... 0 5 0

4. *Ten opsigte van die aandryf of lei van sodanige diere.*

Vir die aandryf of lei van dier, per myl, vir die eerste twee myl, 1s., daarna 6d. per myl, betaalbaar aan skutters. Maksimum aandryfgelde ... 1 0 0

5. Vir die kastrasie van 'n bul ... 0 2 6

B. Die Skuttarief van die Munisipaliteit Potchefstroom, deur die Luitenant-Goewerneur van Transvaal op 18 Januarie 1905 goedgekeur, word hierby teruggetrek.

Administrateurskennisgewing No. 399.]

[25 Junie 1958.]

GESONDHEIDSRAAD VIR BUIITE-STEDELIKE GEBIEDE.—AMBULANSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/7/111.

BYLAE.

GESONDHEIDSRAAD VIR BUIITE-STEDELIKE GEBIEDE.—
AMBULANSVERORDENINGE.

1. Vir die toepassing van hierdie verordeninge beteken—

„Raad”, die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelijke Gebiede wat ingevolge die Ordonnansie tot Instelling van 'n Gesondheidsraad vir Buite-Stedelijke Gebiede, No. 20 van 1943, soos gewysig, saamgestel is;

„Komitee”, 'n Plaaslike Gebiedskomitee ingestel ingevolge subartikel (1) van artikel een-en-twintig van Ordonnansie No. 20 van 1943.

2. Hierdie verordeninge is van toepassing binne die gebied omskryf in die Aanhangsels tot die Bylae by hierdie verordeninge en die tariewe vir ambulansdienste deur die Raad gelewer, is soos voorgeskryf in die betrokke Aanhangsels.

3. Die Raad kan voorsiening maak vir ambulans vir die gebruik en vervoer van—

- (a) siek persone wat nie aan 'n besmetlike of aansteeklike siekte ly nie;
 (b) persone wat aan 'n besmetlike of aansteeklike siekte ly;
 (c) persone wat in ongelukke of ander toevallige omstandighede beseer is.

4. Alle gelde wat ingevolge hierdie verordeninge gevorder word, is vooruitbetaalbaar. Indien vooruitbetaling nie gereël kan word nie, moet 'n bevredigende waarborg vir sodanige betaling aan die beamppte wat die beheer oor die ambulans het, gegee word voordat sodanige ambulans toegelaat word om te vertrek.

5. For the determination of the mileage or the time of any journey undertaken by ambulance in terms of these by-laws the journey shall be deemed to have started and terminated at the ambulance depot. The shortest and most convenient route shall be followed on each journey and the fees due shall be calculated accordingly.

SCHEDULE.

AMBULANCE TARIFFS.

Annexure 1.

For the conveyance of persons resident in that portion of the Magisterial District of Kempton Park, situated within the area of jurisdiction of the Board:—

£5 for the first 1½ hours and thereafter £1 per ¼ hour or portion thereof per journey.

Administrator's Notice No. 400.]

[25 June 1958.

CORRECTION NOTICE.

ORKNEY HEALTH COMMITTEE.—WATER SUPPLY REGULATIONS.

Correct Administrator's Notice No. 147, dated the 5th March, 1958, by the addition of the following to Section 4 of the Tariff of Charges in the Annexure to Chapter 3:—

“Provided that these rentals are payable only by—

- (i) consumers who apply for a new water connection after date of promulgation of these regulations;
- (ii) consumers whose present meters have to be replaced after date of promulgation of these regulations.”

T.A.L.G. 5/104/99.

Administrator's Notice No. 401.]

[25 June 1958.

MUNICIPALITY OF NABOOMSPRUIT. — ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending By-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/36/64.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF NABOOMSPRUIT.—ELECTRICITY BY-LAWS AMENDMENT.

Amend Part III of the Electricity Supply By-laws of the Municipality of Naboomspruit, published under Administrator's Notice No. 4, dated the 3rd January, 1951, as amended, by the insertion of the following after section 10; section 11 then becoming section 12:—

“11. Supply of electricity to areas outside the municipality.

- (a) A fixed charge of 10s. per kVA. per month maximum load (or demand) and a *pro rata* charge for any portion of a kVA. measured over any half-hour period during the month in question.
- (b) For all units consumed, 1½d. per unit.
- (c) The minimum monthly charge: £2. 10s.”

5. Vir vasstelling van die mylafstand of tydskuur van enige rit deur die ambulans ingevolge hierdie verordeninge onderneem, word en elke geval beskou dat die rit by die ambulansdepot begin en eindig. Met elke rit word die kortste gerieflike roete gevolg en die gelde verskuldig daarvolgens bereken.

BYLAE.

AMBULANSTARIEWE.

Aanhangsel 1.

Vir die vervoer van persone woonagtig in daardie gedeelte van die Landdrosdistrik van Kempton Park wat binne die regsgebied van die Raad geleë is:—

£5 vir die eerste 1½ uur en daarna £1 per ¼ uur of gedeelte daarvan per rit.

Administrateurskennisgewing No. 400.]

[25 Junie 1958.

KENNISGEWING VAN VERBETERING.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN ORKNEY.—WATEROORSIENINGSREGULASIES.

Administrateurskennisgewing No. 147 van 5 Maart 1958, word hierby verbeter deur aan artikel 4 van die Tarief van Gelde in die Aanhangsel by Hoofstuk 3 die volgende toe te voeg:—

„Met dien verstande dat hierdie huurgeld slegs betaalbaar is deur—

- (i) verbruikers wat na die datum van afkondiging van hierdie regulasies aansoek doen om 'n nuwe aansluiting;
- (ii) verbruikers waarvan die bestaande watermeters na afkondiging van hierdie regulasies vervang moet word.”

T.A.L.G. 5/104/99

Administrateurskennisgewing No. 401.]

[25 Junie 1958.

MUNISIPALITEIT NABOOMSPRUIT. — WYSIGING VAN VERORDENINGE OP DIE LEWERING VAN ELEKTRISITEIT.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/36/64.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT NABOOMSPRUIT.—WYSIGING VAN VERORDENINGE OP DIE LEWERING VAN ELEKTRISITEIT.

Deel III van die Verordeninge op die Lewering van Elektrisiteit van die Munisipaliteit Naboomspruit, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 4 van 3 Januarie 1951, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die volgende na artikel 10 in te voeg; artikel 11 word dan artikel 12:—

„11. Lewering van elektrisiteit aan gebiede buite die munisipaliteit.

- (a) 'n Vaste aanslag van 10s. per kVA. per maand maksimum belasting (of aanvraag) en *pro rata* aanslag vir enige gedeelte van 'n kVA, gemeet oor enige halfuurtydperk gedurende die betrokke maand.
- (b) Vir alle eenhede verbruik, 1½d. per eenheid.
- (c) Minimum maandelikse aanslag: £2. 10s.”

Administrator's Notice No. 402.]

[25 June 1958.]

MUNICIPALITY OF SPRINGS.—STANDING ORDERS AND FINANCIAL REGULATIONS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending By-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/86/32.

SCHEDULE.**MUNICIPALITY OF SPRINGS.—STANDING ORDERS AND FINANCIAL REGULATIONS AMENDMENT.**

Amend the Standing Orders and Financial Regulations of the Municipality of Springs, published under Administrator's Notice No. 431, dated the 26th May, 1954, by the insertion of the following after section 48:—

"48 *bis*. Should a quorum not be present within ten minutes of the time fixed for a Council or Committee meeting, the members present may decide to wait for a further ten minutes and if they decide not to wait a further ten minutes, or if at the expiration of the extended period a quorum is still not present, the meeting shall stand adjourned to a date and time to be determined by the members present."

Administrator's Notice No. 403.]

[25 June 1958.]

MUNICIPALITY OF BEDFORD VIEW.—ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/36/46.

SCHEDULE.**MUNICIPALITY OF BEDFORDVIEW.—ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS AMENDMENT.**

Amend the Electricity Supply By-laws of the Municipality of Bedfordview published under Administrator's Notice No. 79, dated the 17th February, 1943, as amended, with effect from the 1st July, 1958, as follows:—

1. By the deletion of section 13.
2. By the deletion in section 18 of the words and figures: "A fee of 10s. shall be made for reconnection to the supply mains."
3. By the deletion of section 18 *bis*.
4. By the deletion of sections 21, 22, 25 and 27.
5. By the deletion of the Schedule to the by-laws and the substitution therefor of the following:—

"SCHEDULE.**ELECTRICITY SUPPLY TARIFF.**

1. *Domestic Supply*.—This scale applies to electricity supplied to—

- (a) private dwelling-houses;
- (b) flats;
- (c) schools, whether public or private;
- (d) hostels;
- (e) homes conducted for charitable institutions;
- (f) churches.

The charge for supply is—

for consumption up to 50 units per month: 4d. per unit;

Administrateurskennisgewing No. 402.]

[25 Junie 1958.]

MUNISIPALITEIT SPRINGS.—WYSIGING VAN REGLEMENT VAN ORDE EN FINANSIËLE REGULASIES.

Die Administrateur publiseer ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/86/32.

BYLAE.**MUNISIPALITEIT SPRINGS.—WYSIGING VAN REGLEMENT VAN ORDE EN FINANSIËLE REGULASIES.**

Die Reglement van Orde en Finansiële Regulasies van die Munisipaliteit Springs, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 431 van 26 Mei 1954, word hierby gewysig deur die volgende na artikel 48 in te voeg:—

"48 *bis*. Indien daar nie 'n kworum binne tien minute van die tyd af wat vir 'n Raads- of Komiteevergadering bepaal is, teenwoordig is nie, kan die aanwesige lede besluit om 'n verdere tien minute te wag, en indien hulle besluit om nie 'n verdere tien minute te wag nie, of indien daar by die verstryking van die verlengde tydperk nog nie 'n kworum teenwoordig is nie, moet die vergadering tot 'n datum en tyd uitgestel word wat die aanwesige lede moet bepaal."

Administrateurskennisgewing No. 403.]

[25 Junie 1958.]

MUNISIPALITEIT BEDFORDVIEW.—WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/36/46.

BYLAE.**MUNISIPALITEIT BEDFORDVIEW.—WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSVERORDENINGE.**

Die Elektrisiteitsverordeninge van die Munisipaliteit Bedfordview, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 79 van 17 Februarie 1943, soos gewysig, word hierby met ingang van 1 Julie 1958, as volg verder gewysig:—

1. Deur artikel 13 te skrap.
2. Deur in artikel 18 die woorde en syfers „'n Bedrag van 10s. word gevorder vir heraansluiting by die voorsieningshoofleidings" te skrap.
3. Deur artikel 18 *bis* te skrap.
4. Deur artikels 21, 22, 25 en 27 te skrap.
5. Deur die Bylae by die verordeninge te skrap en te vervang deur die volgende:—

„BYLAE.**ELEKTRISITEITSTARIEF.**

1. *Huishoudelike Lewering*.—Hierdie skaal is van toepassing op elektrisiteit gelewer aan—

- (a) private woonhuise;
- (b) woonstelle;
- (c) skole, hetsy publieke of private;
- (d) koshuise;
- (e) tehuise deur liefdadigheidsinrigtings bestuur;
- (f) kerke.

Die vordering vir lewering is—

vir die verbruik tot 50 eenhede per maand: 4d. per eenheid;

for the next 50 units or part thereof per month: 2d. per unit;
for the next 50 units or part thereof per month: 1½d. per unit;
for the next 850 units or part thereof per month: 1d. per unit;
the balance of consumption during the same month: ¾d. per unit.
Minimum charge £1 per month.

2. *Business Supply*.—This scale applies to electricity supplied to—

- (a) restaurants;
- (b) bars;
- (c) tearooms;
- (d) shops;
- (e) offices;
- (f) stores;
- (g) garages;
- (h) hotels;
- (i) boarding-houses;
- (j) poultry and dairymen;
- (k) service lighting in blocks of flats;
- (l) social clubs;
- (m) any consumer not provided for under another scale of these tariffs.

The charge for supply is—

for consumption up to 50 units, at 6d. per unit;
for the next 50 units, at 3d. per unit;
the balance of consumption during the same month, at 1d. per unit.

Minimum charge £1. 5s. per month.

3. *Industrial and Power Tariff*.—(a) For consumers who enter into an agreement with the Council to take supply at high tension and are metered on the high tension side.

The charge for supply is at the rate of ¾d. per unit plus 15 per centum for all units consumed in any one month, subject to a minimum charge of 3s. per month representing 3 units at 1s. per unit per rated installed horse-power or part of a horse-power, single or in the aggregate whether any electricity is used or not.

(b) For users of motors from one horse-power, single phase 220 volt or 3 phase 380 volt up to 30 horse-power.

The charge for supply is at the rate of 1d. per unit for all units consumed in any one month, subject to a minimum charge of 5s. per month representing 5 units at 1s. per unit per rated installed horse-power, or part of a horse-power, per month or part of a month whether any electricity is used or not.

4. *Municipal Service Supply*.—Electricity supplied for street lighting and all other municipal purposes shall be charged at the rate of 1d. per unit consumed.

GENERAL CHARGES.

5. *Reading of Meters*.—Consumer's meters shall be read as nearly as possible at intervals of one month, and the charges laid down in the tariff on a monthly basis shall apply to all meter readings covering a period between two consecutive readings of a consumer's meter. If a consumer should require his meter to be read at any time other than the time appointed by the department, a charge of 2s. 6d. shall be paid for such reading.

6. *Deposits*.—The minimum deposit payable by consumers shall be £3. The maximum deposit shall be equal to the charge for two month's consumption based on actual or anticipated consumption.

7. *Reconnection Fees*.—(a) The charge for reconnection after temporary vacation of premises shall be 5s.

(b) The charge for reconnection after disconnection for non-payment of account or for non-compliance with any of the relevant by-laws of the Council shall be 10s.

8. *Testing of Meters*.—The charge for testing a meter at the consumer's request shall be £1 and shall be refundable if the meter is found to register more than 5 per centum fast or slow.

vir die volgende 50 eenhede of gedeelte daarvan per maand: 2d. per eenheid;
vir die volgende 50 eenhede of gedeelte daarvan per maand: 1½d. per eenheid;
vir die volgende 850 eenhede of gedeelte daarvan per maand: 1d. per eenheid.
verdere verbruik gedurende dieselfde maand: ¾d. per eenheid.

Minimum vordering £1 per maand.

2. *Besighedslewering*.—Hierdie skaal is van toepassing op elektrisiteit gelewer aan—

- (a) restaurante;
- (b) kroë;
- (c) teekamers;
- (d) winkels;
- (e) kantore;
- (f) pakhuse;
- (g) garages;
- (h) hotelle;
- (i) losieshuise;
- (j) hoender- en melkboere;
- (k) beligtingsdienste in woonstelle;
- (l) geselligheidsklubs;
- (m) enige verbruiker waarvoor geen voorsiening in-gevolge 'n ander skaal van hierdie tarief gemaak word nie.

Die vordering vir hierdie toevoer is—

vir die verbruik tot 50 eenhede, teen 6d. per eenheid;
vir die volgende 50 eenhede, teen 3d. per eenheid;
verdere verbruik gedurende dieselfde maand, teen 1d. per eenheid.

Minimum vordering £1. 5s. per maand.

3. *Nywerheids- en kragtarief*.—(a) Vir verbruikers wat 'n ooreenkoms aangaan met die Raad om lewering teen hoogspanning te neem en wat ook van hoogspanningskant gemeet word.

Die vordering vir lewering is teen ¾d. per eenheid plus 15 persent vir alle eenhede in enige afsonderlike maand verbruik met 'n minimum vordering van 3s. per maand bereken teen 3 eenhede teen 1s. per berekende geïnstalleerde perdekrag of gedeelte van 'n perdekrag enkel of veelvoudig afgesien daarvan of enige elektrisiteit verbruik is of nie.

(b) Vir verbruikers van motors van 1 perdekrag, enkel-fase, 220 volt of drie-fase 380 volt af tot 30 perdekrag.

Die koste vir lewering word bereken teen 1d. per eenheid vir alle eenhede in enige maand verbruik, met 'n minimum vordering van 5s. per maand bereken teen 5 eenhede teen 1s. per eenheid per berekende geïnstalleerde perdekrag of gedeelte van 'n perdekrag per maand of gedeelte van 'n maand, afgesien daarvan of elektrisiteit verbruik is of nie.

4. *Munisipale dienslewering*.—Die koste vir die lewering van elektrisiteit vir straatverligting en alle ander munisipale doeleindes word bereken teen 1d. per eenheid verbruik.

ALGEMENE VORDERINGS.

5. *Aflesing van meters*.—Verbruikers se meters word sover moontlik met tussenpose van een maand afgelees en die vorderings op 'n maandelikse grondslag in die tarief vasgestel is van toepassing op alle meteraflesings oor 'n tydperk tussen twee opeenvolgende aflesings van 'n verbruiker se meter. Indien 'n verbruiker verlang dat sy meter op enige ander tyd afgelees word as dié wat deur die departement vasgestel is, is 'n bedrag van 2s. 6d. vir sodanige aflesing betaalbaar.

6. *Deposito's*.—Die minimum deposito betaalbaar deur verbruikers is £3. Die maksimum deposito is gelyk aan die vordering vir twee maande se werklike of geskatte toevoer.

7. *Heraansluitingsgelde*.—(a) Die vordering vir heraan-sluiting na 'n tydelike ontruiming van persele is 5s.

(b) Die vordering vir heraan-sluiting na afsluiting weens nie-nakoming van enige van die betrokke verordeninge van die Raad is 10s.

8. *Toets van Meters*.—Die vordering vir die toets van 'n meter op versoek van die verbruiker is £1, en is terug-betalbaar as bevind word dat die meter meer as 5 persent te vinnig of te stadig registreer.

9. *Testing of Installations.*—The first test of any new installation or alteration to an existing installation, will be made free of charge, but in the event of a retest being required for any reason whatsoever, a fee of £1. 1s. shall be paid in advance for each and every subsequent test.

10. *Connection Fees.*—Fees for single-phase and three-phase overhead and single-phase and three-phase underground cable connections to consumers' premises shall be charged for at cost plus twenty-five per centum (25%). For the purpose of this section the word 'cost' means the estimated cost of all materials used as well as the cost of labour.

11. *'No Light' Complaints.*—For attending to 'no light' or 'no power' complaints at consumer's take-off, a charge of 5s. shall be made provided the fault is attended to during normal working hours otherwise a charge of 10s. shall be made.

12. *Neglect or Refusal to Pay Charges.*—In the event of a consumer neglecting or refusing to pay any charge for electricity supplied by the 15th of the calendar month following that in which the account for such charge is rendered, the Council may cut off the supply without further notice.

13. *General Services.*—Any service rendered upon request by the consumer and not provided for in this tariff, shall be charged for at the actual cost to the Council plus ten per centum (10%)."

Administrator's Notice No. 404.]

[25 June 1958.]

DUIVELSKLOOF VILLAGE COUNCIL.—CLOSING AND DIVERSION OF STREET: APPOINTMENT OF COMMISSIONER.

The Administrator has been pleased, under the provisions of section sixty-seven (7) of the Local Government Ordinance, 1939, to appoint Mr. Jacobus Johannes Luttig de Villiers, Senior Magistrate, Tzaneen, as a Commissioner to inquire into and report upon the propriety of the proposal of the Village Council of Duivelskloof to close permanently and divert District Road No. 848, and the objections thereto.

The Administrator has further been pleased to confer the powers, jurisdiction and privileges under the Commissions' Powers Ordinance, 1902, on the Commissioner. T.A.L.G. 10/1/54.

Administrator's Notice No. 405.]

[25 June 1958.]

PROPOSED REDUCTION AND SURVEY OF OUTSPAN SERVITUDE ON THE FARM KIEL No. 85, DISTRICT OF POTCHEFSTROOM.

With reference to Administrator's Notice No. 587 of the 6th July, 1955, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of paragraph (ii) of sub-section (1) of section fifty-six of the Roads Ordinance 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the reduction and survey of the servitude in respect of the surveyed outspan situate on Portion 2 of the farm Kiel No. 85, District of Potchefstroom, as indicated on Diagram S.G. No. A.22603/54 from 19 morgen 63·84 square roods to 5 morgen as indicated on Diagram S.G. No. A.1230/58.

D.P. 07-072-37/3/K.16.

Administrator's Notice No. 406.]

[25 June 1958.]

DEVIATION.—PUBLIC ROAD, DISTRICT OF WITBANK.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Witbank, that District Road No. 1832 traversing the farms Strehla No. 96, Onverwacht No. 94, Rietvlei No. 93 and Rietvlei No. 92, District of Witbank, shall be deviated in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the sketch-plan subjoined hereto.

D.P. 04-063-23/22/1832 (A).

9. *Toets van Installasies.*—Die eerste toets van enige nuwe installasie of verandering aan 'n bestaande installasie geskied kosteloos, maar indien 'n verdere toets, om watter rede ook al, uitgevoer moet word, is die bedrag van £1. 1s. vir elke daaropvolgende toets vooruitbetaalbaar.

10. *Aansluitingsgelde.*—Gelde vir enkelfasige en drie-fasige bogrondse en enkelfasige en driefasige ondergrondse kabel aansluitings na verbruiker se perseel word gehef teen koste plus vyf-en-twintig persent (25%). Vir die toepassing van hierdie artikel beteken die woord 'koste' die geraamde koste van alle materiale gebruik asook die koste van die arbeid.

11. *'Geen ligte'-klagtes.*—Vir die ondersoek van 'geen ligte' of 'geen krag'-klagtes aan die verbruiker se kant van die meter moet 'n bedrag van 5s. betaal word, op voorwaarde dat so 'n ondersoek gedoen word deur gewone werksure, anders is 'n bedrag van 10s. betaalbaar.

12. *Versuim of weiering om gelde te betaal.*—In die geval van 'n verbruiker wat versuim of weier om enige vordering vir elektrisiteit gelewer te betaal teen die 15de van die kalendermaand wat volg op dié waarin die rekening vir sodanige vordering gelewer word, kan die Raad sonder verdere kennisgewing die toevoer staak.

13. *Algemene dienste.*—Enige diens gelewer op versoek van die verbruiker, waarvoor geen voorsiening in hierdie tarief gemaak is nie, word bereken teen die werklike koste aan die Raad plus tien persent (10%)."

Administrateurskennisgewing No. 404.]

[25 Junie 1958.]

DORPSRAAD VAN DUIVELSKLOOF.—SLUITING EN VERLEGGING VAN STRAAT: AANSTELLING VAN KOMMISSARIS.

Dit het die Administrateur behaag om, ingevolge die bepalings van artikel *sewe-en-sestig* (7) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, mnr. Jacobus Johannes Luttig de Villiers, Senior Landdros, Tzaneen, tot Kommissaris te benoem om ondersoek in te stel na en verslag te doen oor die gepasheid van die voorneme van die Dorpsraad van Duivelskloof om Distrikspad No. 848 permanent te sluit en te verlê en die besware daarteen.

Dit het die Administrateur verder behaag om die bevoegdhede, regsmag en voorregte van die „Commissions' Power Ordinance", 1902, aan die Kommissaris te verleen. T.A.L.G. 10/1/54.

Administrateurskennisgewing No. 405.]

[25 Junie 1958.]

VOORGESTELDE VERMINDERING EN OPMETING VAN UITSPANNINGSERWITUUT OP DIE PLAAS KIEL No. 85, DISTRIK POTCHEFSTROOM.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 587 van 6 Julie 1955 word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om, ooreenkomstig paragraaf (ii) van subartikel (1) van artikel *ses-en-vyftig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die vermindering en opmeting van die serwituut ten opsigte van die opgemete uitspanning geleë op Gedeelte 2 van die plaas Kiel No. 85, distrik Potchefstroom, soos aangetoon op Diagram S.G. No. A.22603/54 vanaf 19 morge 63·84 vierkante roedes na 5 morge, soos aangetoon op Kaart L.G. No. A.1230/58.

D.P. 07-072-37/3/K.16.

Administrateurskennisgewing No. 406.]

[25 Junie 1958.]

VERLEGGING.—OPENBARE PAD, DISTRIK WITBANK.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Witbank, goedgekeur het dat Distrikspad No. 1832, oor die plase Strehla No. 96, Onverwacht No. 94, Rietvlei No. 93 en Rietvlei No. 92, distrik Witbank, soos op bygaande sketsplan aangetoon word, ingevolge paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), verlê word.

D.P. 04-063-23/22/1832 (A).

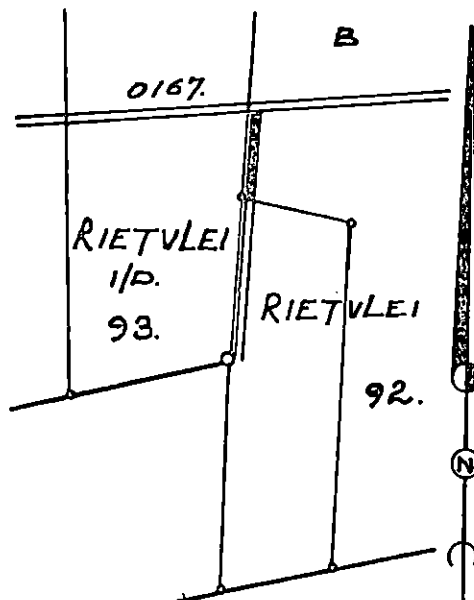
Administrator's Notice No. 407.]

[25 June 1958.]

OPENING.—PUBLIC DISTRICT ROAD, DISTRICT OF WITBANK.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Witbank, that the road traversing the farm Rietvlei No. 92, District of Witbank, as shown on the sketchplan subjoined hereto, shall in terms of paragraph (b) of sub-section (1) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), be a public and district road.

D.P. 04-063-23/22/1832 (C).



Administrateurskennisgewing No. 407.]

[25 Junie 1958.]

OPENING.—OPENBARE DISTRIKSPAD, DISTRIK WITBANK.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Witbank, goedgekeur het dat die pad oor die plaas Rietvlei No. 92, distrik Witbank, soos op bygaande sketsplan aangetoon word, ingevolge paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel vyf van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), 'n openbare distrikspad sal wees.

D.P. 04-063-23/22/1832 (C).

D.P. 04-063-23/22/1832 (C).REFERENCE VERWYSING.

Road Opened. ——— Pad Geopen.
Existing Roads. ——— Bestaande Paaie.

Administrator's Notice No. 408.]

[25 June 1958.]

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.—BY-LAWS RELATING TO THE KEEPING OF BEES AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending By-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/14/111.

SCHEDULE.**PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.—BY-LAWS RELATING TO THE KEEPING OF BEES AMENDMENT.**

Amend the By-laws Relating to the Keeping of Bees, of the Peri-Urban Areas Health Board published under Administrator's Notice No. 435, dated the 18th May, 1955, as amended, by the deletion of the words and figures "Menlo Park—No. 41 of 1952" in the Schedule and the substitution therefor of the words and figures "Menlo Park-Lynnwood—No. 41 of 1952 and No. 20 of 1958".

Administrator's Notice No. 409.]

[25 June 1958.]

OPENING.—MAIN ROAD, DISTRICT OF WITBANK.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved that Public District Road No. 1832 traversing the farms Strehla No. 96, Uitvlugt No. 95, Onverwacht No. 94, Rietvlei No. 93 and Rietvlei No. 92, District of Witbank, and Vierfontein No. 11, District of Bethal, as shown on the sketchplan subjoined hereto, shall, in terms of paragraph (c) of sub-section (1) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), be Main Road No. 0167.

D.P. 04-063-23/22/1832 (B).

Administrateurskennisgewing No. 408.]

[25 Junie 1958.]

GESONDHEIDSRaad VIR BUTTE-STEDELIKE GEBIEDE.—WYSIGING VAN VERORDENINGE BETREFFENDE DIE AANHOU VAN BYE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/14/111.

BYLAE.**GESONDHEIDSRaad VIR BUTTE-STEDELIKE GEBIEDE.—WYSIGING VAN VERORDENINGE BETREFFENDE DIE AANHOU VAN BYE.**

Die Verordeninge betreffende die aanhou van Bye, van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 435 van 18 Mei 1955, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in die Bylae die woorde en syfers „Menlo Park—No. 41 van 1952” te skrap, en dit deur die woorde en syfers „Menlo Park-Lynnwood—No. 41 van 1952 en No. 20 van 1958” te vervang.

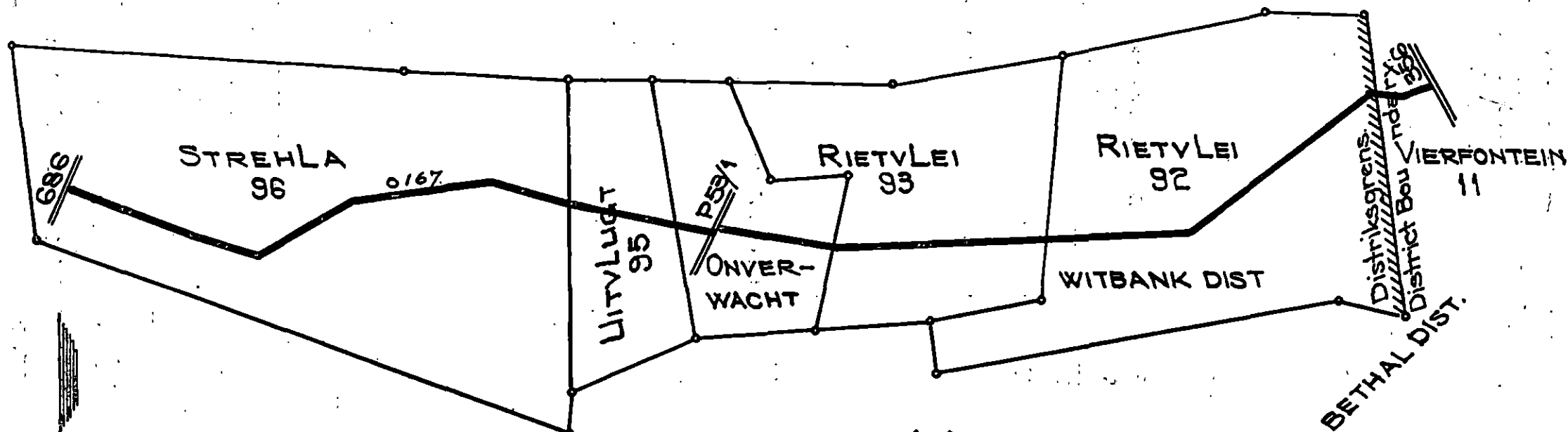
Administrateurskennisgewing No. 409.]

[25 Junie 1958.]

OPENING.—GROOTPAD, DISTRIK WITBANK.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Openbare Distrikspad No. 1832 oor die plase Strehla No. 96, Uitvlugt No. 95, Onverwacht No. 94, Rietvlei No. 93 en Rietvlei No. 92, distrik Witbank, en Vierfontein No. 11, distrik Bethal, soos op bygaande sketsplan aangetoon word, ingevolge paragraaf (c) van subartikel (1) van artikel vyf van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), Grootpad No. 0167 sal wees.

D.P. 04-063-23/22/1832 (B).



Administrator's Notice No. 410.]

[25 June 1958.]

MUNICIPALITY OF RENSBURG.—ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending By-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/36/66.

SCHEDULE.**MUNICIPALITY OF RENSBURG.—ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS AMENDMENT.**

Amend the Electricity Supply By-laws made applicable to the Municipality of Rensburg by Administrator's Notice No. 818, dated the 14th September, 1955, as amended, by the addition of the following in Schedule 3 to the part under the heading "Tariff Applicability" after paragraph H:—

I. Deposits.

For dwelling-houses: £3.

Dwelling-houses with electric stove and geyser: £5.

Businesses: £5.

Industries:—

(i) Consuming up to and including 1,500 units per month: £15.

(ii) Consuming over 1,500 units per month: £50.

Above 1,500 units: £50.

Consumers outside the municipality as under "D":—

(i) Houses without electric stove and geyser: £3.

(ii) Houses with electric stove and geyser: £5.

(iii) Businesses: £7. 10s.

(iv) Industries:—

(a) Consuming up to and including 1,500 units per month: £20.

(b) Consuming over 1,500 units per month: £55.

For halls as under "E":—

(i) Without electric stove and geyser: £3.

(ii) With electric stove and geyser: £5.

For churches as under "F": £3.

For irrigation as under "G": For each pump: £3.

J. Reconnection.

For reconnection after disconnection owing to non-payment: 10s.

K. Repair of Fuse.

For repair of pole fuse: 10s.

Administrator's Notice No. 411.]

[25 June 1958.]

OPENING.—PUBLIC DISTRICT ROAD, DISTRICT OF PRETORIA.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Pretoria, that a public and district road, 100 Cape feet wide, which traverses the farm Hartebeestpoort No. 308, District of Pretoria, and the townships of Riverside, Eersterust and Despatch, as shown on the sketchplan subjoined hereto, shall exist in terms of paragraph (b) of sub-section (1) and paragraph (b) of sub-section (2) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

T.A.E.A. 9-2-8-34.

Administrateurskennisgewing No. 410.]

[25 Junie 1958.]

MUNISIPALITEIT RENSBURG.—WYSIGING VAN ELEKTRISITEITVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/36/66.

BYLAE.**MUNISIPALITEIT RENSBURG.—WYSIGING VAN ELEKTRISITEITVOORSIENINGSVERORDENINGE.**

Die Elektrisiteitvoorsieningsverordeninge, van toepassing gemaak op die Munisipaliteit Rensburg by Administrateurskennisgewing No. 818 van 14 September 1955, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die volgende in Bylae 3 aan die deel onder die opskrif „Tarief-uiteensetting” na paragraaf H toe te voeg:—

I. Depositos.

Vir woonhuise: £3.

Woonhuise met elektriese stoof en -waterverwarmer: £5.

Besighede: £5.

Nywerhede:—

(i) Wat tot en met 1,500 eenhede per maand verbruik: £15.

(ii) Wat meer as 1,500 eenhede per maand verbruik: £50.

Bo 1,500 eenhede: £50.

Verbruikers, buite die munisipaliteit soos onder „D”:—

(i) Huise sonder elektriese stoof en waterverwarmer: £3.

(ii) Huise met elektriese stoof en waterverwarmer: £5.

(iii) Besighede: £7. 10s.

(iv) Nywerhede:—

(a) Wat tot en met 1,500 eenhede per maand verbruik: £20.

(b) Wat meer as 1,500 eenhede per maand verbruik: £55.

Vir sale soos onder „E”:—

(i) Sonder elektriese stoof en waterverwarmer: £3.

(ii) Met elektriese stoof en waterverwarmer: £5.

Vir kerke soos onder „F”: £3.

Vir besproeiing soos onder „G”: Vir elke pomp: £3.

J. Heraansluiting.

Vir heraansluiting na afsluiting weens wanbetaling: 10s.

K. Herstel van smeltdraad.

Vir herstel van smeltdraad by paal: 10s.

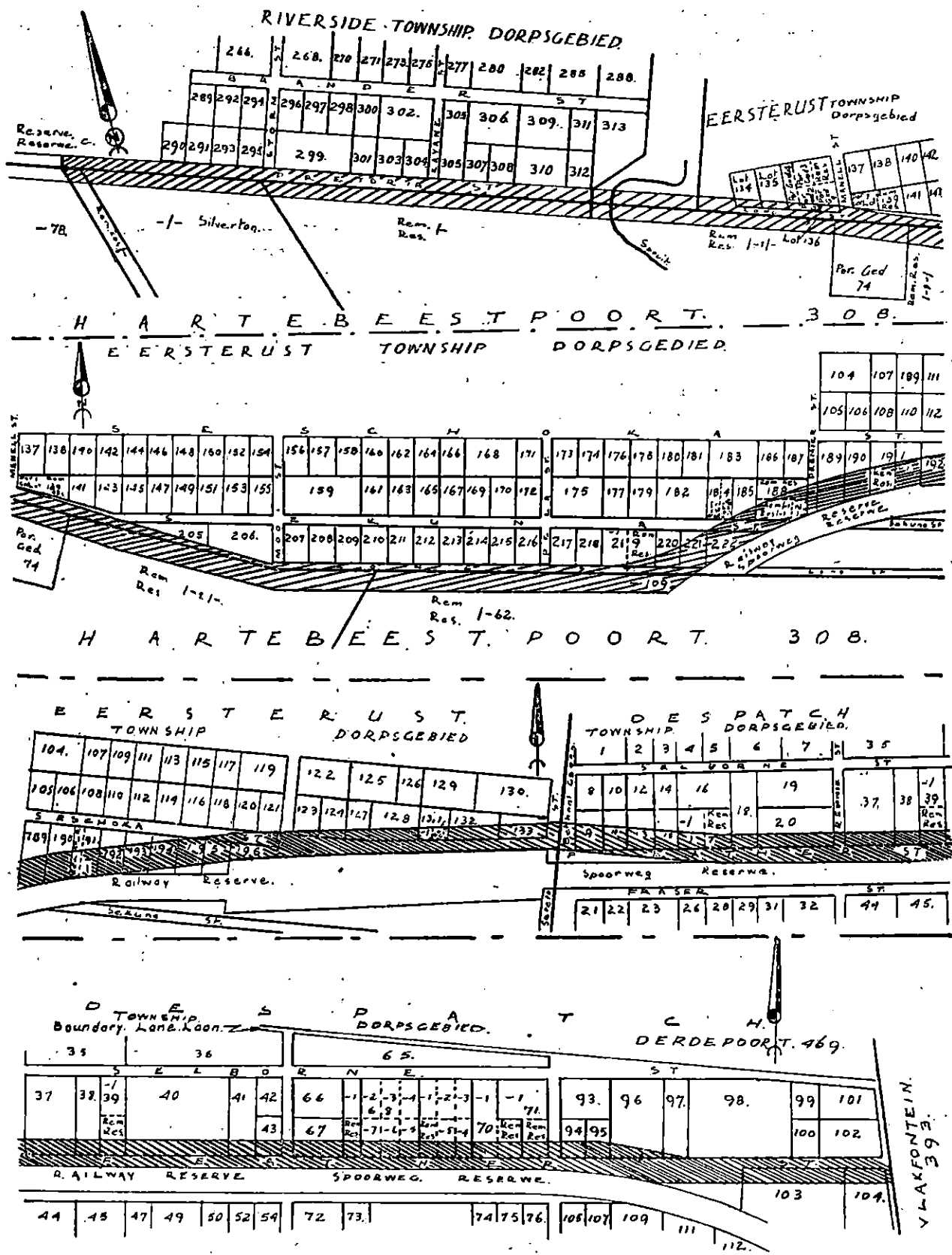
Administrateurskennisgewing No. 411.]

[25 Junie 1958.]

OPENING.—OPENBARE DISTRIKSPAD, DISTRIK PRETORIA.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Pretoria, goedgekeur het dat 'n openbare distrikspad, 100 Kaapse voet breed, sal bestaan oor die plaas Hartebeestpoort No. 308, distrik Pretoria, en die dorpsgebiede van Riverside, Eersterust en Despatch, soos op bygaande sketsplan aangetoon word, ingevolge paragraaf (b) van subartikel (1) en paragraaf (b) van subartikel (2) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957).

T.A.E.A. 9-2-8-34.



T.A.E.A. 9-2-8-34.

REFERENCE. VERWYSING.

Road Opened. Pad Geopen.

Administrateurskennisgewing No. 412.] [25 Junie 1958.
**KLERKSDORP MUNICIPALITY.—WITHDRAWAL
 OF EXEMPTION FROM RATING.**

The Administrator has hereby in the exercise of the powers conferred on him by section *nine* (10) of the Local Government Ordinance, 1939, withdrawn the exemption from the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, in respect of the areas described in the Schedule hereto. T.A.L.G. 3/2/17.

SCHEDULE.

**MUNICIPALITY OF KLERKSDORP.—DESCRIPTION OF AREAS
 IN RESPECT OF WHICH EXEMPTION FROM RATING WILL
 BE WITHDRAWN.**

Declercqville Township, described on General Plan S.G. No. A.2600/57, laid out on Portions 324 and 325 on the farm Elandsheuwel No. 54, District Klerksdorp.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 86 OF 1958.

**LICHTENBURG EXTENSION No. 2 TOWNSHIP.—
 PROPOSED ESTABLISHMENT OF.**

It is hereby notified for general information, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that application has been made by Lichtenburg Town Council for permission to lay out a township on the farm Town and Townlands No. 27, District Lichtenburg, to be known as Lichtenburg Extension No. 2.

The proposed township is situate west of and abutting on Lichtenburg Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 302, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint; provided that such written communication shall be in the hands of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate.

J. NIEUWENHUYSEN,
 Secretary, Townships Board.

Administrator's Office,
 Pretoria, 11th June, 1958.

NOTICE No. 87 OF 1958.

**QUEENSWOOD EXTENSION No. 4 TOWNSHIP.—
 PROPOSED ESTABLISHMENT OF.**

It is hereby notified for general information, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that application has been made by Sydney Ruthven Barnes for permission to lay out a township on the farm Koedoespoort No. 299, District Pretoria, to be known as Queenswood Extension No. 4.

Administrator's Notice No. 412.] [25 June 1958.
**MUNISIPALITEIT KLERKSDORP.—INTREKKING
 VAN VRYSTELLING VAN BELASTING.**

Die Administrateur het hierby in die uitoefening van die bevoegdhede aan hom verleen by artikel *nege* (10) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die vrystelling van die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, ten opsigte van die gebiede omskryf in die Bylae hiervan, teruggetrek. T.A.L.G. 3/2/17.

BYLAE.

**MUNISIPALITEIT KLERKSDORP.—OMSKRYWING VAN GEBIEDE
 WAARVAN VRYSTELLING VAN BELASTING INGETREK SAL
 WORD.**

Declercqville-dorp, omskryf op Algemene Plan L.G. No. A.2600/57, uitgelê op Gedeeltes 324 en 325 van die plaas Elandsheuwel No. 54, distrik Klerksdorp.

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 86 VAN 1958.

**VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP
 LICHTENBURG UITBREIDING No. 2.**

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Stadsraad van Lichtenburg aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Dorp en Dorpsgronde No. 27, distrik Lichtenburg, wat bekend sal wees as Lichtenburg Uitbreiding No. 2.

Die voorgestelde dorp lê wes van en grens aan die dorp Lichtenburg.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insage op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 302, Savelkoulsgedebou, h/v Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad mag vaststel; met dien verstande dat hierdie skrywe die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word.

J. NIEUWENHUYSEN,
 Sekretaris, Dorperaad.

Administrateurskantoor,
 Pretoria, 11 Junie 1958.

11-18-25

KENNISGEWING No. 87 VAN 1958.

**VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP
 QUEENSWOOD-UITBREIDING No. 4.**

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordonnansie, No. 11 van 1931, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat Sydney Ruthven Barnes aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Koedoespoort No. 299, distrik Pretoria, wat bekend sal wees as Queenswood Uitbreiding No. 4.

The proposed township is situate south of and abutting on Queenswood Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. 302, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Administrator's Office,
Pretoria, 11th June, 1958.

NOTICE No. 88 OF 1958.

WITBANK EXTENSION No. 14 TOWNSHIP.— PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified for general information, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that application has been made by Witbank Municipality for permission to lay out a township on the farm Blesboklaagte No. 29, District of Witbank, to be known as Witbank Extension No. 14.

The proposed township is situate approximately a $\frac{1}{4}$ mile south of Witbank Prison.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. 302, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Administrator's Office,
Pretoria, 11th June, 1958.

Die voorgestelde dorp lê suid van en grens aan die dorp Queenswood.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insage op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 302, Savelkoul'sgebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad mag vasstel; met dien verstande dat hierdie skrywe die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Administrateurskantoor,
Pretoria, 11 Junie 1958.

11-18-25

KENNISGEWING No. 88 VAN 1958.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP WITBANK UITBREIDING No. 14.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg Ordonnansie, No. 11 van 1931, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat Witbank Munisipaliteit aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Blesboklaagte No. 29, distrik Witbank, wat bekend sal wees as Witbank Uitbreiding No. 14.

Die voorgestelde dorp lê ongeveer 'n $\frac{1}{4}$ myl suid van die Witbank Gevangenis.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insage op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 302, Savelkoul'sgebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad mag vasstel; met dien verstande dat hierdie skrywe die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Administrateurskantoor,
Pretoria, 11 Junie 1958.

11-18-25

NOTICE No. 89 of 1958.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF LOT No. 16, PARKTOWN TOWNSHIP, JOHANNESBURG.

It is hereby notified for general information that application has been made by the Government of the Union of South Africa in terms of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act (Act No. 48 of 1946), for the amendment of the conditions of title of Lot No. 16, Parktown Township, Johannesburg, to permit the lot being used by the State or for the erection of any building by the State.

The application, together with the relative documents, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 310, Savelkoul's Building, cor. Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Board at the above address or P. O. Box 383, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 18th June, 1958.

NOTICE No. 90 of 1958.

SCHWEIZER-RENEKE EXTENSION No. 5 TOWNSHIP.—PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified for general information, in terms of section eleven of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that application has been made by Schweizer-Reneke Village Council for permission to lay out a township on the farm Town and Townlands No. 62, District Schweizer-Reneke to be known as Schweizer-Reneke Extension No. 5.

The proposed township is situate north of Schweizer-Reneke Township and abutting on the railway line.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. 302, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint; provided that such written communication shall be in the hands of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Administrator's Office,
Pretoria, 18th June, 1958.

KENNISGEWING No. 89 VAN 1958.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN ERF No. 16, DORP PARKTOWN, JOHANNESBURG.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Regering van die Unie van Suid-Afrika ingevolge die bepalings van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946 (Wet No. 48 van 1946), aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 16, dorp Parktown, Johannesburg, ten einde dit moontlik te maak dat die erf gebruik mag word deur die Staat of die oprigting van geboue daarop deur die Staat.

Die aansoek saam met die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris, Dorperaad, Kamer 310, Savelkoul's-gebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 383, Pretoria, in verbinding tree.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 18 Junie 1958.

18—25—2.

KENNISGEWING No. 90 VAN 1958.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP SCHWEIZER-RENEKE UITBREIDING No. 5.

Ingevolge artikel elf van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Dorpsraad van Schweizer-Reneke aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Dorp en Dorpsgronde No. 62 distrik Schweizer-Reneke wat bekend sal wees as Schweizer-Reneke Uitbreiding No. 5.

Die voorgestelde dorp lê noord van die Dorp Schweizer-Reneke en grens aan die Spoorlyn.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 302, Savelkoul's-gebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad mag vastel; met dien verstande dat hierdie skrywe die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Administrateurskantoor,
Pretoria, 18 Junie 1958.

18-25-2

NOTICE No. 91 OF 1958.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF LOT No. 1707, BENONI TOWNSHIP.

It is hereby notified for general information that application has been made by Tydvil Gwendoline White (widow) and Hettie Jones (widow), in terms of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act (Act No. 48 of 1946), for the amendment of the conditions of title of Lot No. 1707, Benoni Township, to permit the lot being used for the erection thereon of flats.

The application, together with the relative documents, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 309, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Board at the above address or P. O. Box 383, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 18th June, 1958.

NOTICE No. 92 OF 1958.

SPRINGS TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/7.

It is hereby notified for general information, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that the Town Council of Springs has applied for Springs Town-planning Scheme No. 1, 1948, to be amended and that particulars of this Scheme (which will be known as Springs Town-planning Scheme No. 1/7) are lying for inspection at the Municipal Offices, Springs, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 310, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies shall have the right of objection to the Scheme and may notify the Secretary of the Townships Board in writing at the above address or P.O. Box 383, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 1st August, 1958.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 18th June, 1958.

NOTICE No. 93 OF 1958.

**PARKTOWN EXTENSION No. 1 TOWNSHIP.—
PROPOSED ESTABLISHMENT OF.**

It is hereby notified for general information, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that application has been made by Sans Souci Hotel (Proprietary), Limited, for permission to lay out a township on the farm Braamfontein No. 11, District Johannesburg, to be known as Parktown Extension No. 1.

The proposed township is situate north-west of and abutting on Parktown Extension Township.

KENNISGEWING No. 91 VAN 1958.

**VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-
VOORWAARDES VAN ERF No. 1707, DORP
BENONI.**

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Tydvil Gwendoline White (weduwee) en Hettie Jones (weduwee) ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946 (Wet No. 48 van 1946), aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 1707, dorp Benoni, ten einde dit moontlik te maak dat die erf gebruik mag word vir die oprigting van woonstelle.

Die aansoek saam met die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris, Dorperaad, Kamer 309, Savelkoul's-gebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 383, Pretoria, in verbinding tree.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 18 Junie 1958.

18—25—2.

KENNISGEWING No. 92 VAN 1958.

SPRINGS-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/7.

Hierby word, ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, ter algemene inligting bekendgemaak dat die Stadsraad van Springs aansoek gedoen het om die wysiging van die Springs-Dorpsaanlegskema No. 1, 1948, en dat besonderhede van hierdie skema (wat Springs-Dorpsaanlegskema No. 1/7 genoem sal word) in die kantoor van die Stadsraad van Springs en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 310, Savelkoul'sgebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 1 Augustus 1958, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 383, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 18 Junie 1958.

18-25-2

KENNISGEWING No. 93 VAN 1958.

**VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP
PARKTOWN UITBREIDING No. 1.**

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat Sans Souci Hotel (Eiendoms), Beperk, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Braamfontein No. 11, distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Parktown Uitbreiding No. 1.

Die voorgestelde dorp lê noordwes van en grens aan die dorp Parktown Uitbreiding.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. 302, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint; provided that such written communication shall be in the hands of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Administrator's Office,
Pretoria, 25th June, 1958.

NOTICE No. 94 of 1958.

BURGERSFORT TOWNSHIP.—PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified for general information, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that application has been made by Dirk Jacobus Winterbach for permission to lay out a township on the farm Mooifontein No. 189, District of Lydenburg, to be known as Burgersfort.

The proposed township is situate north-west of and abutting on Burgersfort Railway Station.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the Office of the Secretary, Townships Board, Room No. 302, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint; provided that such written communication shall be in the hands of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Administrator's Office,
Pretoria, 25th June, 1958.

NOTICE No. 95 of 1958.

VAN DER BIJLPARK TOWN-PLANNING SCHEME No. 1.

It is hereby notified for general information in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that Town-

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 302, Savelkoul's gebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad mag vasstel; met dien verstande dat hierdie skrywe die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Administrateurskantoor,
Pretoria, 25 Junie 1958.

25-2-9

KENNISGEWING No. 94 VAN 1958.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP BURGERSFORT.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat Dirk Jacobus Winterbach aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Mooifontein No. 189, distrik Lydenburg, wat bekend sal wees as Burgersfort.

Die voorgestelde dorp lê noordwes van en grens aan Burgersfort Spoorwegstasie.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insage op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 302, Savelkoul's gebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad mag vasstel; met dien verstande dat hierdie skrywe die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Administrateurskantoor,
Pretoria, 25 Junie 1958.

25-2-9

KENNISGEWING No. 95 VAN 1958.

VAN DER BIJLPARK-DORPSAANLEGSKEMA No. 1.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, ter algemene

planning Scheme No. 1 of the Town Council of Vanderbijlpark has been received by the Townships Board, and that particulars of this Scheme may be seen at the office of the Town Clerk, Vanderbijlpark, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. 310, Savelkoul's Building, corner of Pretorius and Paul Kruger Streets, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situated within the area to which the Scheme applies shall have the right to object thereto and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 383, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 8th August, 1958.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 25th June, 1958.

NOTICE No. 96 OF 1958.

WITBANK EXTENSION No. 15 TOWNSHIP.— PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified for general information, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that application has been made by Barend Christoffel Horn for permission to lay out a township on the farm Blesboklaagte No. 29, District Witbank, to be known as Witbank Extension No. 15.

The proposed township is situate on the northern boundary of Witbank Municipality approximately 2 miles from Witbank Municipal Offices.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. 302, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint; provided that such written communication shall be in the hands of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Administrator's Office,
Pretoria, 25th June, 1958.

TENDERS.

All Tenders published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

* TO LET.

Tenders will be received by the Transvaal Provincial Administration until 11 a.m., 11th July, 1958, for the hiring of a restaurant and manager's dwelling with out-buildings at the Public Resort, Loskopdam.

Full particulars, conditions of tender, and tender forms are obtainable at Room No. 117, First Floor, Alphen Building, corner of Skinner and Andries Streets, Pretoria, Phone 3-3021, Ext. 32.

inligting bekendgemaak dat die Dorperaad, Dorpsaanleg-skema No. 1, ten opsigte van die Stadsraad van Vanderbijlpark ontvang het, en dat besonderhede van hierdie skema in die kantoor van die Stadsklerk, Vanderbijlpark, en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 310, Savelkoul'sgebou, hoek van Pretorius- en Paul Krugerstraat, Pretoria, ter insaë le.

Alle eienare of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om besware teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. voor of op 8 Augustus 1958, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 383, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 25 Junie 1958.

25-2-9

KENNISGEWING No. 96 VAN 1958.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP WITBANK UITBREIDING No. 15.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat Barend Christoffel Horn aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Blesboklaagte No. 29, distrik Witbank, wat bekend sal wees as Witbank Uitbreiding No. 15.

Die voorgestelde dorp lê aan die noordelike grens van Witbank Munisipaliteit, ongeveer 2 myl van die Witbank Munisipale Kantore.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insaë op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 302, Savelkoul'sgebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad mag vasstel; met dien verstande dat hierdie skrywe die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Administrateurskantoor,
Pretoria, 25 Junie 1958.

25-2-9

TENDERS.

Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerbohoek met 'n * gemerk.

* TE HUUR.

Tenders word hiermee ingewag deur die Transvaalse Provinsiale Administrasie tot om 11-uur vm. 11 Julie 1958, vir die huur van 'n restaurant en bestuurderswoning met buitegeboue by die Openbare Oord, Loskopdam.

Volledige besonderhede, tendervoorwaardes en tender-vorms is verkrygbaar by Kamer No. 117, Eerste Vloer, Alphengebou, hoek van Skinner- en Andriesstraat, Pretoria, Telefoon 3-3021, Uitbreiding 32.

25-2-9

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province, namely:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are Obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
Orkney High School: Klerksdorp: Erection	Tender forms, and bill of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	1958. 11th June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1958. 11th July.
Alterations, additions and repairs and renovations, at residence of Inspector of Education, Middelburg	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	18th June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	11th July.
Pietersburg: New European hospital: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	18th June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	11th July.
Lydenburg Hospital: Refrigeration	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	18th June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	11th July.
Belfast Primary School: Lydenburg: Fencing	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	18th June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	11th July
Nelspruit Primary School: Barberton: Additions and alterations to boy's and girl's latrines	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	18th June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	11th July.
Newlands A.M. School: Rand West: Various minor works	Tender forms, drawings and specifications	Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2 (Phone 33-0554), Johannesburg	18th June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria, and Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2, Johannesburg	11th July.
Platrand School: Standerton: Electrical installation in school and teachers' quarters	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	18th June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	11th July.
Malvern High School: Rand Central: Central heating installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	18th June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	11th July.
Northview School: Rand Central: Water supply and stormwater drainage	Tender forms, drawings and specifications	Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2 (Phone 33-0554), Johannesburg	18th June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria, and Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2, Johannesburg	11th July.
Alterations to Provincial Roads Department, Von Wielligh Street, Pretoria	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	18th June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	11th July.
Tuine High School: Pretoria City: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	18th June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	11th July.
Transvaal Memorial Hospital for Children, Johannesburg: Central heating installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	18th June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	11th July.
H. A. Jack School: Rand Central: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2, (Phone 33-0554), Johannesburg	18th June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria, and Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2, Johannesburg	11th July.
Johannesburg Girls' High Preparatory School: Rand Central: Electrical installation in assembly hall	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4071, Exten. 115), Pretoria	18th June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	11th July.
*Pretoria General Hospital: Laying of steam pipelines	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	25th June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	25th July.
*Stoffberg Girls' High School: Rand East: Additions and alterations to Domestic Science Centre	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	25th June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	25th July.

Tenders are to be addressed to: The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria.

No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (P.O. Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside the office of the Secretary (Room 100, Old Government Buildings), Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted or plans and specifications returned to the address shown in column (3), not later than within 14 days after the closing date.

A separate tender must be submitted for each service and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental tender form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tenders are binding for 30 days.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hiermee gevra vir die onderstaande diens in die Transvaal Provinsie, nl.:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes en beskikbare dokumente lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
Orkney Hoërskool: Klerksdorp: Oprigting	Tendervorms, en lysste van hoeveelhede	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Tel. 3-4081, Uitb. 115), Pretoria.	1958, 11 Junie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1958, 11 Julie.
Aanbouings, veranderings en reparasies en opknapping aan woning van inspekteur van Onderwys, Middelburg	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	18 Junie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	11 Julie.
Nuwe Blanke Hospitaal: Pietersburg: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	18 Junie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	11 Julie.
Lydenburg Hospitaal: Verkoeling	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	18 Junie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	11 Julie.
Belfast Laerskool: Lydenburg: Omheining	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	18 Junie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	11 Julie.
Nelspruit Laerskool: Barberton: Aanbouings en veranderings aan seuns en meisies latrines	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	18 Junie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	11 Julie.
Newlands A.M. Skool: Rand-Wes: Verskeie kleinwerke	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2, (Foon 33-0554), Johannesburg	18 Junie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria, en Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2, Johannesburg	11 Julie.
Platrandskool: Standerton: Elektriese installasie in skool en onderwyserswonings	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	18 Junie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	11 Julie.
Malvern Hoërskool: Rand-Sentraal: Sentrale verwarmingsinstallasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	18 Junie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	11 Julie.
Northviewskool: Rand-Sentraal: Watervoorsiening en stormwaterdreinerings	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2, (Foon 33-0554), Johannesburg	18 Junie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria, en Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2, Johannesburg	11 Julie.
Veranderings by die Provinsiale Paale Departement, Von Wiellighstraat, Pretoria	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	18 Junie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	11 Julie.
Tuine Hoërskool: Pretoria Stad: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	18 Junie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	11 Julie.
Transvaal Gedenkhospitaal vir Kinders, Johannesburg: Sentrale verwarmingsinstallasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	18 Junie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	11 Julie.
H. A. Jack-skool: Rand-Sentraal: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2, (Foon 33-0554), Johannesburg	18 Junie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria, en Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2, Johannesburg	11 Julie.
Johannesburg Meisie Hoër Voorbereidingskool: Rand-Sentraal: Elektriese installasie in vergadersaal	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	18 Junie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	11 Julie.
*Pretoriase Algemene Hospitaal: Lê van stoompypleiding	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	25 Junie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	25 Julie.
*Stoffberg Meisies Hoërskool: Rand-Oos: Aanbouings en veranderings aan huishoudkundesentrum	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	25 Junie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	25 Julie.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria.

Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad-posbus wat vir die doel verskaf is buite die kantoor van die Sekretaris (Kamer 100, Ou Goewermentsgebou), Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontantbetaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur of tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3) nie later as 14 dae na die sluitingsdatum nie.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tenders is bindend vir 30 dae.

TRANSCAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

TENDER NOTICE.

The Transvaal Provincial Administration invites tenders for the following:—

Tenders on the prescribed form in sealed envelopes superscribed with the tender number, must be addressed to the Chairman of the Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be in his hands by 11 o'clock a.m. on the closing date.

Tender No.	Articles.	Closing Date.
B. 432/58..	Sheeting, waterproof, red, for hospitals	18th July, 1958.
F. 430/58..	Chairs, dual purpose.....	18th July, 1958.
F. 447/58..	Cutlery.....	1st August, 1958.
F. 448/58..	Crockery.....	1st August, 1958.
F. 449/58..	Jugs and tumblers, glass.....	1st August, 1958.
E. 450/58..	7.5 kVA. Diesel-driven generating sets	18th July, 1958.
E. 451/58..	200 kVA. transformers.....	18th July, 1958.
E. 452/58..	"Thermobloc" or equal space heaters	18th July, 1958.
C. 455/58..	White road-marking paint (non-reflective and/or reflective)	1st August, 1958.

Tender documents can be obtained upon application to the Controller of Provincial Stores, P.O. Box 857, Pretoria.

The Provincial Administration reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept any tender.

H. F. CLEAVER,
Chairman of the Tender Board.

Administrator's Office,
Pretoria.

TRANSCAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING VAN TENDERS.

Die Transvaalse Provinsiale Administrasie vra tenders vir die volgende:—

Tenders, op die voorgeskrewe vorm in verseëde koervertes waarop die tendernommer vermeld is, moet gerig word aan die Voorsitter van die Transvaalse Provinsiale Tenderaad, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees om 11-uur vm. op die sluitingsdatum.

Tender No.	Artikel.	Sluitingsdatum.
B. 432/58..	Waterproefmateriaal vir hospitale, rooi	18 Julie 1958.
F. 430/58..	Stoele, dubbeldoel.....	18 Julie 1958.
F. 447/58..	Tafelgereedskap.....	1 Augustus 1958.
F. 448/58..	Breekware.....	1 Augustus 1958.
F. 449/58..	Glas bekere en glase.....	1 Augustus 1958.
E. 450/58..	7.5 Kva. Dieselaangedrewe ontwikkelaar	18 Julie 1958.
E. 451/58..	200 Kva. transformators.....	18 Julie 1958.
E. 452/58..	„Thermobloc" of gelyksoortige sentrale verwarmers	18 Julie 1958.
C. 455/58..	Wit pad-merk verf (nie-weerkaatsend en/of weerkaatsend)	1 Augustus 1958.

Tenderdokumente is op aanvraag verkrygbaar by die Kontroleur van Provinsiale Voorrade, Posbus 857, Pretoria.

Die Provinsiale Administrasie behou die reg om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om enige tender aan te neem nie.

H. F. CLEAVER,
Voorsitter van die Tenderraad.

Administrateurskantoor,
Pretoria.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

MOTOR CARRIER TRANSPORTATION

The undermentioned applications for motor carrier certificates are published in terms of section *thirteen* (1) of the Motor Carrier Transportation Act, and regulation 5 of Motor Carrier Transportation regulations.

Written representations (in duplicate) in support of, or in opposition to, such applications, must be made to the National Transport Commission or local board concerned within ten days from the date of this application.

X=No. of application and name of applicant.

Y=Nature of proposed motor carrier transportation and number of vehicles.

Z=Points between and routes over, or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, JOHANNESBURG.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, JOHANNESBURG.

- X A. 169. Asmara Transport. (Johannesburg, A. 10331.) (New application/Nuwe aansoek.)
 Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
 Z (1) Jupiter Works of Concor Construction to company's works in Sabie District/Jupiter werke van Concor Construction na die firma werke in Sabie Distrik.
 Y (2) Builders plant and accessories (two vehicles)/Bouersmateriaal en toebehore (twee voertuie).
 Z (2) Between Johannesburg-Lourenco Marques/Tussen Johannesburg-Lourenco Marques.
 X A. 456. Mutca Transport. (Brakpan, A. 6691.) (Additional vehicles/Bykomende voertuie.)
 Y As per existing (two vehicles)/Soos bestaande (twee voertuie).
 Z As per existing/Soos bestaande.
 X A. 436. J. C. Human. (Boksburg, A. 10350.) (Additional/Bykomend.)
 Y Goods, all classes (one vehicle)/Goedere, alle soorte (een voertuig).
 Z Within the Reef cartage area/Binne die Randse karweigebied.
 X A. 414. C. J. Otto. (Randfontein, A. 10397.) (New application/Nuwe aansoek.)
 Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
 Z (1) Within the Reef cartage area/Binne die Randse karweigebied.
 Y (2) Bona fide household removals (one vehicle)/Bona fide huistrekke (een voertuig).
 Z (2) Within a radius of 150 miles from Randfontein Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Randfontein poskantoor.
 X A. 411. Rusticana Transport. (Bethal, A. 8240.) (Additional/Bykomende.)
 Y As per existing (two vehicles)/Soos bestaande (twee voertuie).
 Z As per existing/Soos bestaande.
 X A. 413. D. F. van T. Odendaal. (Volksrust, A. 10368.) (New application/Nuwe aansoek.)
 Y (1) South African Railways construction material/Suid-Afrikaanse Spoorweë konstruksie materiaal.
 Z (1) Within the Union of South Africa and South West Africa/Binne die Unie van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika.
 Y (2) Native railway workders (two vehicles)/Natuurlike spoorwegwerkers (twee voertuie).
 Z (2) Within the Union of South Africa and South West Africa/Binne die Unie van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika.
 X A. 417. P. W. Kruger. (Kinross, A. 10001.) (Additional/Bykomend.)
 Y Grain and goods, all classes (one vehicle)/Graan en goedere, alle soorte (een voertuig).
 Z Within a radius of 20 miles from Kinross Post Office/Binne 'n omtrek van 20 myl van Kinross-poskantoor.

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

MOTORTRANSPORT.

Die onderstaande aansoeke om motortransportsertifikate word kragtens artikel *dertien* (1) van die Motortransportwet, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies 1956, gepubliseer.

Skriftelike vertoë (in duplikaat) tot ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien dae van die datum van hierdie publikasie aan die Nasionale Vervoerkommissie of betrokke plaaslike raad gerig word.

X=No. van aansoek en naam van applikant.

Y=Aard van voorgestelde motortransport en getal voertuie.

Z=Plekke waartussen en roetes waaroor, of die gebied waarin die voorgestelde motortransport gedryf sal word.

- X A. 389. Ross Transport Co. (Germiston, A. 6001.) (Additional authority/Bykomende magtigings.)
Y (1) As per existing/Soos bestaande.
Z (1) As per existing plus Magisterial District of Oberholzer/Soos bestaande plus Landdrosdistrik Oberholzer.
Y (2) Electrical switchgear and transformers/Skakel toebehore en transformators.
Z (2) Within the Union of South Africa/Binne die Unie van Suid-Afrika.
X A. 381. Cassim Ismael. (Johannesburg, A. 10394.) (New application/Nuwe aansoek.)
Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
Z (1) Within the Reef cartage area/Binne die Randse karweigebied.
Y (2) Own fesh fruit and vegetables/Eie vars vrugte en groente.
Z (2) Within a radius of 150 miles from Johannesburg General Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg Hoofposkantoor.
Y (3) Bona fide household removals (one vehicle)/Bona fide huistrekke (een voertuig).
Z (3) Within a radius of 150 miles from Johannesburg General Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg Hoofposkantoor.
X A. 403. P. R. Dowling. (Volksrust, A. 3638.) (Additional/Bykomend.)
Y As per existing (one vehicle/Soos bestaande (een voertuig).
Z As per existing/Soos bestaande.
X A. 434. F. D. Botha. (Evaton, A. 5582.) (Additional/Bykomend.)
Y (1) As per existing/Soos bestaande.
Z (1) As per existing/Soos bestaande.
Y (2) Building material (one vehicle)/Boumateriaal (een voertuig).
Z (2) Within a radius of 30 miles from Vereeniging Post Office/Binne 'n omtrek van 30 myl van Vereeniging-poskantoor.
X A. 454. J. P. B. Jordaan. (Johannesburg, A. 4976.) (Additional authority/Bykomende magtigings.)
Y (1) As per existing/Soos bestaande.
Z (1) As per existing/Soos bestaande.
Y (2) Chipcore board,, Chipcore board".
Z (2) Swaziland Border (Piggs Peak) to points within the Reef exempted area, via Nelspruit/Swazilandgrens (Piggs Peak) na punte binne die Randse vrygestelde gebied, oor Nelspruit.
X A. 451. C. F. Jancke. (Alberton, A. 83181.) (Additional authority/Bykomende magtigings.)
Y (1) As per existing/Soos bestaande.
Z (1) As per existing/Soos bestaande.
Y (2) Chipcore board,, Chipcore board".
Z (2) Swaziland Border (Piggs Peak) to points within the Reef exempted area via Nelspruit/Swaziland grens (Piggs Peak) na punte binne die Randse vrygestelde gebied, oor Nelspruit.
X A. 460. P. A. van Tonder. (Johannesburg, A. 6405.) (Additional authority/Bykomende magtigings.)
Y (1) As per existing/Soos bestaande.
Z (1) As per existing/Soos bestaande.
Y (2) Chipcore board,, Chipcore board".
Z (2) Swaziland Border (Piggs Peak) to points within the Reef exempted area, via Nelspruit/Swazilandgrens (Piggs Peak) na punte binne die Randse vrygestelde gebied, oor Nelspruit.
X A. 452. N. D. Frank. (Alberton, A. 7282.) (Additional authority/Bykomende magtigings.)
Y (1) As per existing/Soos bestaande.
Z (1) As per existing/Soos bestaande.
Y (2) Chipcore board,, Chipcore board".
Z (2) Swaziland Border (Piggs Peak) to points within the Reef exempted area via Nelspruit/Swazilandgrens (Piggs Peak) na punte binne die Randse vrygestelde gebied, oor Nelspruit.
X A. 1616. T. S. B. Wattle & Co. (Sheepmore, A. 8278.) (New application/Nuwe aansoek.)
Y Goods, all classes (one vehicle)/Goedere, alle soorte (een voertuig).
Z Within a radius of 20 miles from Sheepmore Post Office/Binne 'n omtrek van 20 myl van Sheepmore-poskantoor.
X A. 428. H. C. van den Berg. (Edenvale, A. 6688.) (Late renewal/Laat hernuwing.)
Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
Z (1) Within the Reef cartage area/Binne die Randse korweigebied.
Y (2) Bona fide household removals/Bona fide huistrekke.
Z (2) Within a radius of 200 miles from Edenvale Post Office/Binne 'n omtrek van 200 myl van Edenvale-poskantoor.
Y (3) Scrap iron (one vehicle)/Skrot yster (een voertuig).
Z (3) In the Orange Free State, Bothaville, Kroonstad, Ventersburg, Viljoenskroon and within a radius of 200 miles from Edenvale Post Office/In die Oranje-Vrystaat, Bothaville, Kroonstad, Ventersburg, Viljoenskroon, en binne 'n omtrek van 200 myl van Edenvale-poskantoor.
X A. 455. E. A. Kaspersen. (Alberton, A. 9439.) (Additional authority/Bykomende magtigings.)
Y Chipcore board,, Chipcore board".
Z Swaziland Border (Piggs Peak) to points within the Reef exempted area, via Nelspruit/Swazilandgrens (Piggs Peak) na punte binne die Randse vrygestelde gebied, oor Nelspruit.
X A. 461. H. J. v. d. M. Cloete. (Alberton, A. 10405.) (New application/Nuwe aansoek.)
Y Chipcore board (two vehicles),, Chipcore board" (twee voertuie).
Z Swaziland Border (Piggs Peak) to points within the Reef exempted area, via Nelspruit/Swazilandgrens (Piggs Peak) na punte binne die Randse vrygestelde gebied, oor Nelspruit.
X A. 442. N. Blignaut. (Vereeniging, A. 10406.) (New application/Nuwe aansoek.)
Y Roadbuilding material (one vehicle)/Padmaakmateriaal (een voertuig).
Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
X A. 433. B. J. Breytenbach. (Wakkerstroom, A. 10398.) (New application/Nuwe aansoek.)
Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
Z (1) Within a radius of 20 miles from Wakkerstroom Post Office/Binne 'n omtrek van 20 myl van Wakkerstroom-poskantoor.
Y (2) Bona fide household removals/Bona fide huistrekke.
Z (2) Within a radius of 150 miles from Wakkerstroom Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Wakkerstroom-poskantoor.
Y (3) Sand, gravel, soil, stone, bricks, fodder, fertilizer and grain (one vehicle)/Sand, gruis, grond, klip, stene, veevoer, kunsmis en graanmeel. (een voertuig).
Z (3) Within a radius of 150 miles from Wakkerstroom Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Wakkerstroom-poskantoor.
X A. 432. J. W. Scheepers. (Ferndale, A. 10399.) (New application/Nuwe aansoek.)
Y Sand, stone and bricks (one vehicle)/Sand, klip en stene (een voertuig).
Z Within the Reef cartage area/Binne die Randse karweigebied.
X A. 439. S. R. Jones. (Piet Retief, A. 10400.) (New application/Nuwe aansoek.)
Y Roadbuilding material (one vehicle)/Padmaakmateriaal (een voertuig).
Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
X A. 437. W. P. Mahor. (Johannesburg, A. 10401.) (New application/Nuwe aansoek.)
Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
Z (1) Within the Reef cartage area/Binne die Randse karweigebied.
Y (2) Sand, stone and bricks (one vehicle)/Sand, klippe en stene (een voertuig).
Z (2) Within a radius of 150 miles from Johannesburg General Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg Hoofposkantoor.
X A. 438. J. A. Baben. (Johannesburg, A. 10402.) (New application/Nuwe aansoek.)
Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
Z (1) Within the Reef cartage area/Binne die Randse karweigebied.
Y (2) Sand, soil, gravel, stone and bricks (one vehicle)/Sand, gruis, grond, klip en stene (een voertuig).
Z (2) Within a radius of 150 miles from Johannesburg General Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg Hoofposkantoor.
X A. 440. H. G. Maree. (Morgenzon, A. 3449.) (Late renewal/Laat hernuwing.)
Y As per existing (two vehicles)/Soos bestaande (twee voertuie).
Z As per existing/Soos bestaande.
X A. 443. C. J. van der Bank. (Johannesburg, A. 10403.) (New application/Nuwe aansoek.)
Y Goods, all classes (one vehicle)/Goedere, alle soorte.
Z Within the Reef cartage area/Binne die Randse karweigebied.

- X A. F. E. Williamson. (Eikenhof, A. 8680.) (Additional authority/Bykomende magtig.)
- Y (1) As per existing/Soos bestaande.
- Z (2) As per existing/Soos bestaande.
- Y (2) Own tools and excavating equipment for own use only and not to be offered for sale/Eie gereedskap en uitgrawingsmateriaal, alleenlik vir eie gebruik en nie om te koop aan te bied nie.
- Z (2) Within a radius of 105 miles from Johannesburg General Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg Hoofposkantoor.
- Y (3) Own tools and equipment for own use only and not to be offered for sale/Eie gereedskap en materiaal alleenlik vir eie gebruik en nie om te koop aan te bied nie.
- Z (3) Within the Union of South Africa/Binne die Unie van Suid-Afrika.
- Y (4) Petrol pumps, petroltanks, pipes, fittings, sand, stone, cement, advertising signs and such other accessories as are necessary in the proper erection and installation of petrol pumps and tanks from the nearest railway station to the place of erection.
- Z (4) Within the Union of South Africa/Binne die Unie van Suid-Afrika.
- X A. 402. Q. Widdenshoven. (Volksrust, A. 10409.) (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Roadbuilding material (one vehicle)/Padmaakmateriaal (een voertuig).
- Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
- X K. 227. William Msibi. (Standerton, H. 3197.) Non-European taxi service/Nie-blanke huurmotordiens. (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Non-European passengers and their personal effects (one vehicle)/Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig).
- Z (1) Within the Magisterial District of Standerton/Binne die Landdrosdistrik Standerton.
- (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 224. George Tshabalala. (Germiston, H. 3016.) Non-European taxi service/Nie-blanke huurmotordiens. (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Non-European passengers and their personal effects (one vehicle)/Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig).
- Z (1) Within the Germiston Municipal Area/Binne die Germiston Munisipale Gebied.
- (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 211. Judas Mokoka. (Johannesburg, H. 1522.) Non-European taxi service/Nie-blanke huurmotordiens. (Second application/Tweede aansoek.)
- Y Non-European passengers and their personal effects (one vehicle)/Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig).
- Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrosdistrik Johannesburg.
- (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 202. Frank Gallon. (Johannesburg, H. 3192.) Non-European taxi service/Nie-blanke huurmotordiens. (Vehicle to be purchased/Voertuig sal aangekoop word.)
- Y Non-European passengers and their personal effects/Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
- Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrosdistrik Johannesburg.
- (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 192. William Jones. (Germiston, H. 2066.) Non-European taxi service/Nie-blanke huurmotordiens. (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Non-European passengers and their personal effects (one vehicle)/Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig).
- Z (1) Within the Germiston Municipal Area/Binne die Germiston Munisipale Gebied.
- (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 228. Phangweni M. Velase. (Johannesburg, H. 3195.) Non-European taxi service/Nie-blanke huurmotordiens. (Vehicle to be purchased/Voertuig sal aangekoop word.) (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Non-European passengers and their personal effects/Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
- Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrosdistrik Johannesburg.
- (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 216. Johathan Tshabalala. (Johannesburg, H. 3194.) Non-European taxi service/Nie-blanke huurmotordiens. (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Non-European passengers and their personal effects (one vehicle)/Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig).
- Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrosdistrik Johannesburg.
- (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 210. Alex Mzizi. (Kempton Park, H. 3196.) Non-European taxi service/Nie-blanke huurmotordiens. (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Non-European passengers and their personal effects (one vehicle)/Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig).
- Z (1) Within the Kempton Park Municipal Area/Binne die Kempton Park Munisipale Gebied.
- (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, PRETORIA.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, PRETORIA.

- X 2634. J. M. Ferreira, Nylstroom. (New application/Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig: TAH 3715.
- Y Roadmaking material/Padmaakmateriaal.
- Z Within the Transvaal Province (pro forma)/Binne die Provinsie Transvaal (pro forma).
- X 2230. J. de Pradines, District of Distrik Lydenburg. (New application/Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig: TAE 1284.
- Y (1) Goods, all classes for Europeans only/Goedere, alle soorte ten opsigte van blankes.
- Z (1) Within a radius of 60 miles (restricted) at Mogoba, District of Lydenburg/Binne 'n straal van 60 myl (beperk), by Mogoba, Distrik Lydenburg.
- Y (2) Sand, gravel and stone/Sand, gruis en klip.
- Z (2) Within a radius of 150 miles from Mogoba, District of Lydenburg (concession)/Binne 'n straal van 150 myl van Mogoba, Distrik Lydenburg (konsessie).
- X 2637. J. D. Pieterse, P.O./Pk. Pietersburg. (New application/Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig: TAL 1166.
- Y (1) Goods, all classes for Europeans only/Goedere, alle soorte, ten opsigte van blankes.
- Z (1) Within a radius of 20 miles from Pietersburg (restricted)/Binne 'n straal van 20 myl van Pietersburg (beperk).
- Y (2) Roadmaking material (pro forma)/Padmaakmateriaal (pro forma).
- Z (2) Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
- X 3025. Mooloos Transport Corporation (Pty.), Ltd., Pretoria. (New application/Nuwe aansoek.) (Passenger buses/Passasiers busse.)
- Y Asiatic passengers and their personal effects (two vehicles)/Asiatiese passasiers en hul persoonlike goedere (twee voertuie).
- Z Route/Roete (1)—

Between Claudius Township and terminus at the cor. of Struben and Prinsloo Streets (Pretoria City), via Krugersdorp Road, Quagga Road, Industrial Road, Van der Walt Street, Struben Street and Prinsloo Street/Tussen Claudius Stadsgebied en terminus op die hoek van Struben- en Prinsloostraat (Pretoria Stad), oor Krugersdorppad, Quaggaweg, Industrieweg, Van der Waltstraat, Strubenstraat en Prinsloostraat.

Route/Roete (2)—

Between Claudius Township and terminus at the cor. of Struben and Prinsloo Streets (Pretoria City), via Krugersdorp Road, Quagga Road, Industrial Road, Mitchell Street, Visagie Street, Prinsloo Street and Struben Street/Tussen Claudius Stadsgebied en terminus op die hoek van Struben- en Prinsloostraat (Pretoria Stad), oor Krugersdorppad, Quaggaweg, Industrieweg, Mitchellstraat, Visagiestraat, Prinsloostraat en Strubenstraat.

Time-table/Tydtabel.
Daily/Daaglik.

Scale of Charges/Vervoer tariewe.

6d. per passenger from Mondays to Fridays/6d. per passasier van Maandae tot Vrydae.

9d. per passenger during Week-ends and Public Holidays/9d. per passasier gedurende Naweke en Publieke Vakansiedae.

- X 2853. Salomon Koster, P.O./Pk. Bapsfontein. (New application/Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig: TAW 1559.

Y Goods, all classes/Goedere, alle soorte.

- Z Within a radius of 20 miles from Tweefontein No. 303, District of Bronkhorstspuit (restricted)/Binne 'n straal van 20 myl van Tweefontein No. 303, Distrik Bronkhorstspuit (beperk).

- X 2410. J. D. S. van Zyl, P.O./Pk. Politsi. (New application/Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig: TAL 6357.
Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
Z (1) Within a radius of 20 miles from Politsi (restricted)/Binne 'n straal van 20 myl van Politsi (beperk).
Y (2) Household removals (pro forma)/Huistrekke (pro forma).
Z (2) Within a radius of 150 miles from Politsi/Binne 'n straal van 150 myl van Politsi.
Y (3) Rough unsawn timber, kraal manure, sand, stone and bricks/Ruwe ongesaagde timmerhout, kraalmis, sand, klip en stene.
Z (3) Within a radius of 150 miles from Politsi (concession)/Binne 'n straal van 150 myl van Politsi (konsessie).
X 2398. Gabriel Madikoto, Pietersburg. (New application/Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig: TAL 4341.
Y Goods, all classes, for non-Europeans only/Goedere, alle soorte, ten opsigte van nie-blankes.
Z Within a radius of 20 miles from Molietzie Location (restricted)/Binne 'n straal van 20 myl van Molietzie-lokasie (beperk).
X 2649. G. J. D. Willemse, Pretoria-Tuine. (New application/Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig: TP 68470.
Y (1) Rail building material (pro forma)/Spoorboumateriaal (pro forma).
Z (1) Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
Y (2) Household removals/Huistrekke.
Z (2) Within a radius of 150 miles from Church Square, Pretoria/Binne 'n straal van 150 myl van Kerkplein, Pretoria.
X 2460. J. Z. Lombard, Tzaneen. (New application/Nuwe aansoek.)
Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
Z Within a radius of 20 miles from Tzaneen (restricted)/Binne 'n straal van 20 myl van Tzaneen (beperk).
Y (2) Household removals/Huistrekke.
Z Within a radius of 150 miles from Tzaneen Post Office/Binne 'n straal van 150 myl van Tzaneen-poskantoor.
Y (3) Rough unsawn timber, fertilizers and manure, rough untreated ores and minerals (excluding coal and coke), gravel, stone, sand and earth (one vehicle)/Ruwe ongesaagde timmerhout, kunsmis en bemestingstowwe, ru- onbewerkte erts en minerale (behalwe kool en kooks), gruis, klip, sand en grond (een voertuig).
Z (3) Within a radius of 150 miles from Tzaneen Post Office (restricted)/Binne 'n straal van 150 myl van Tzaneen-poskantoor (beperk).
X 3487. S. Mathebula, Barberton. (New application/Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig: TAA 2731.
Y Non-European passengers and their luggage/Nie-blanke passasiers en hul bagasie.
Z (a) Between Barberton and Montrose No. 84, District of Barberton, via aerodrome, Jail, Melton No. 160, Moodies Dam, Timbers, Hilversam No. 87/Tussen Barberton and Montrose No. 84, Distrik Barberton, oor vliegveld, Jail, Melton No. 160, Moodies Dam, Timbers, Hilversam No. 87.
(b) Between Barberton and Montrose No. 84, via Moodies Estate, Oorschot No. 29, Moodies Dam, Timbers and Hilversam/Tussen Barberton en Montrose No. 84, oor Moodies Estate, Oorschot No. 29, Moodies Dam, Timbers, en Hilversam.

Time-table/Tydtabel.
Mondays/Maandae.

Depart/Vertrek.		Arrive/Aankoms.	
Barberton.....	6 a.m./vm.	Montrose.....	7.30 a.m./vm.
Montrose.....	8 a.m./vm.	Timbers.....	8.30 a.m./vm.
Timbers.....	8.30 a.m./vm.	Barberton.....	10.00 a.m./vm.
Barberton.....	3.00 p.m./nm.	Montrose.....	3.30 p.m./nm.
Montrose.....	4.00 p.m./nm.	Timbers.....	4.30 p.m./nm.

Tuesdays/Dinsdae.

Depart/Vertrek.		Arrive/Aankoms.	
Timbers.....	6.00 a.m./vm.	Barberton.....	7.30 a.m./vm.
Barberton.....	2.00 p.m./nm.	Timbers.....	3.30 p.m./nm.
Timbers.....	4.00 p.m./nm.	Barberton.....	5.00 p.m./nm.

Thursdays/Donderdae.

Depart/Vertrek.		Arrive/Aankoms.	
Barberton.....	6.00 a.m./vm.		8.00 a.m./vm.
Timbers.....	6.45 a.m./vm.		
Barberton.....	2.00 p.m./nm.	Timbers.....	3.00 p.m./nm.

Fridays/Vrydae.

Depart/Vertrek.		Arrive/Aankoms.	
Timbers.....	6.00 a.m./vm.	Montrose.....	6.30 a.m./vm.
Montrose.....	7.00 a.m./vm.		
Timbers.....	7.30 a.m./vm.	Barberton.....	9.00 a.m./vm.
Barberton.....	2.00 p.m./nm.	Montrose.....	3.00 p.m./nm.
Montrose.....	4.00 p.m./nm.	Timbers.....	4.30 p.m./nm.

Saturdays/Saterdag.

Depart/Vertrek.		Arrive/Aankoms.	
Timbers.....	6.00 a.m./vm.	Barberton.....	7.30 a.m./vm.
Barberton.....	2.00 p.m./nm.	Timbers.....	3.30 p.m./nm.
Timbers.....	4.00 p.m./nm.	Barberton.....	5.00 p.m./nm.

Scale of charges: 3d. per mile per passenger/Vervoer tariewe: 3d. per myl per passasier.

- X 2654. V. W. Wood, Koster. (New application/Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig: TBI 211.
Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
Z (1) Within a radius of 20 miles from Koster Post Office (restricted)/Binne 'n straal van 20 myl van Koster-poskantoor (beperk).
Y (2) Household removals/Huistrekke.
Z (2) Within a radius of 150 miles from Koster Post Office/Binne 'n straal van 150 myl van Koster-poskantoor.
Y (3) Roadmaking material (pro forma)/Padmaakmateriaal (pro forma).
Z (3) Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
Y (4) Grain, grainmeal, fertilizers, sand, bricks, stone and lime/Graan, graanmeel, kunsmis, sand, stene, klip en kalk.
Z (4) Within a radius of 60 miles from Koster Post Office (concession)/Binne 'n straal van 60 myl van Koster-poskantoor (konsessie).
X A. 175. South African Railways, Pretoria/Suid-Afrikaanse Spoorweë, Pretoria. (Additional/Bykomend.) MT 18047. MT 18048, MT 18049. MT 18050. and/en MT 18051.
Y Goods, all classes (five tractors)/Goedere, alle soorte (vyf trekkers).
Z Over approved routes which has already been served by the Transvaal Administration in the Eastern Transvaal Sections/Oor goedgekeurde roetes binne die Oostelike Transvaalse Afdeling wat deur die Administrasie bedien word.
X 765. J. S. Degenaar, Pretoria. (Additional vehicle/Bykomende voertuig.) TP 46111.
Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
Z (1) Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria/Binne 'n straal van 15 myl van Kerkplein, Pretoria.
Y (2) Bricks/Bakstene.
Z (2) Within a radius of 100 miles from Church Square, Pretoria (concession)/Binne 'n straal van 100 myl van Kerkplein, Pretoria (konsessie).
X 15408. J. A. de Klerk, District of/Distrik Groblersdal. (Additional vehicle and additional authority/Bykomende voertuig en bykomende magtiging.) TCA 1281.
Y Sand/Sand.
Z Within the District of Groblersdal (concession)/Binne die Distrik Groblersdal (konsessie).
X 14293. J. S. Botes, Koster. (Additional vehicle/Bykomende voertuig.) Vehicle/Voertuig: TBI 2740.
Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
Z (1) Within a radius of 20 miles from Koster Post Office (restricted)/Binne 'n straal van 20 myl van Koster-poskantoor (beperk).
Y (2) Household removals (pro forma)/Huistrekke (pro forma).
Z (2) Within a radius of 150 miles from Koster Post Office/Binne 'n straal van 150 myl van Koster-poskantoor.
Y (3) Grain, grainmeal, coal, sand, earth, stone, bricks, gravel, lime and limestone, firewood, fertilizers and manure/Graan, graanmeel, steenkool, sand, grond, klip, stene, gruis, kalk en kalkklip, vuurmaakhout, kunsmis en bemestingstowwe.
Z (3) Within a radius of 60 miles from Koster Post Office (concession)/Binne 'n straal van 60 myl van Koster-poskantoor (konsessie).

- X 13025. G. B. Charnley, District of/Distrik Lydenburg. (Additional route and additional amendment/Bykomende roete en bykomende wysiging van tydtafel.) Vehicles/Voertuie: TAE 1053 and/en TAE 2495.
- Y Non-European passengers/Nie-blanke passasiers.
- Z (1) Between Mooihoek No. 147, and Leeuwkop No. 528, via Groothoek No. 171, Twyfelaar No. 172, Clapham No. 364, Forest Hill No. 342, Croydon No. 328, Mecklenburg No. 371, Waterkop No. 378, Wismar No. 280, Schweren No. 375, Moeyelyk No. 374, Winterveld No. 343, Jagdlust No. 333, Zeekoeigat/Tussen Mookhoek No. 147 en Leeuwkop No. 528, oor Groothoek No. 171, Twyfelaar No. 172, Clapham No. 264, Forest Hill No. 342, Croydon No. 328, Mecklenburg No. 371, Waterkop No. 378, Wismar No. 380, Schweren No. 375, Moeyelyk No. 374, Winterveld No. 343, Jagdlust No. 333, Zeekoeigat.
- (2) Between Mooihoek No. 147, and Rooiboklaagte No. 396, via Derdegelid No. 141, Derdegelid No. 9, Steelpoortdrift No. 350, Bothashoek No. 309, Praktiseer No. 110/Tussen Mooihoek No. 147, en Rooiboklaagte No. 396, oor Derdegelid No. 141, Derdegelid No. 9, Steelpoortdrift No. 350, Bothashoek No. 309, Praktiseer No. 110.
- (3) Between Mooihoek No. 147 and Penge No. 304, via Groothoek No. 171, Twyfelaar No. 172, Clapham No. 364, Forest Hill No. 342, Croydon No. 328, Mecklenburg No. 371, Putney No. 290, The Shelter No. 289, Wimbledon No. 292, Annesley No. 305, Holfontein No. 386/Tussen Mooihoek No. 147, en Penge No. 304, oor Groothoek No. 171, Twyfelaar No. 172, Clapham No. 364, Forest Hill No. 342, Croydon No. 328, Mecklenburg No. 371, Putney No. 290, The Shelter No. 289, Wimbledon No. 292, Annesley No. 305, Holfontein No. 386.
- (4) Between Penge No. 304 and Mooihoek No. 147, via Holfontein No. 386, Annesley No. 305, Wimbledon No. 292, The Shelter No. 289, Putney No. 290, Croydon No. 328/Tussen Penge No. 304 en Mooihoek No. 147, oor Holfontein No. 386, Annesley No. 305, Wimbledon No. 292, The Shelter No. 289, Putney No. 290, Croydon No. 328.

Mondays, Wednesdays, Fridays and Saturdays/Maandae, Woensdae, Vrydae en Saterdag.

Points served. Punte bedien.	Distance in Miles. Distansie myle.	Times of Departure. Tye van vertrek.	Fares/Vervoertariewe. Passengers. Passasiers.	Recruits. Rekrute.
			s. d.	s. d.
Route No. 1/Roete No. 1—				
Outwards/Heenreis—				
Mooihoek No. 147.....	—	5.30 a.m./vm.	—	—
Forest Hill No. 342.....	10	6.00 a.m./vm.	2 6	1 0
Mecklenburg No. 371.....	20	6.30 a.m./vm.	4 0	2 0
Moeyelyk No. 374.....	29	7.00 a.m./vm.	5 6	3 0
Leeuwkop No. 528.....	39	(a) 8.00 a.m./vm.	7 0	4 0
Inwards/Terugreis—				
Leeuwkop No. 528.....	—	5.00 p.m./nm.	—	—
Moeyelyk No. 374.....	10	5.30 p.m./nm.	2 6	—
Mecklenburg No. 371.....	19	6.00 p.m./nm.	4 0	—
Forest Hill No. 342.....	29	6.30 p.m./nm.	5 6	—
Mooihoek No. 147.....	39	(a) 8.00 p.m./nm.	7 0	—

Tuesdays/Dinsdae.

Points served. Punte bedien.	Distance in Miles. Distansie in myle.	Time of Departure. Tye van vertrek.	Fares/Vervoertariewe. Passengers. Passasiers.	Recruits. Rekrute.
			s. d.	s. d.
Route No. 2/Roete No. 2—				
Outwards/Heenreis—				
Mooihoek No. 147.....	—	9.00 a.m./vm.	—	—
Steelpoortdrift No. 350.....	10	9.30 a.m./vm.	2 6	—
Rooiboklaagte No. 396.....	20	(a) 10.00 a.m./vm.	4 0	—
Inwards/Terugreis—				
Rooiboklaagte No. 394.....	—	11.00 a.m./vm.	—	—
Steelpoortdrift No. 350.....	10	11.30 a.m./vm.	2 6	—
Mooihoek No. 147.....	20	(a) 12.00 noon/middag.	—	—
Route No. 3/Roete No. 3—				
Outwards/Heenreis—				
Mooihoek No. 147.....	—	3.00 p.m./nm.	—	—
Forest Hill No. 342.....	10	3.30 p.m./nm.	2 6	—
Mecklenburg No. 371.....	20	(a) 4.00 p.m./nm.	4 0	—
Wimbledon No. 292.....	30	4.30 p.m./nm.	5 6	—
Penge No. 304.....	39	5.00 p.m./nm.	7 0	—

Wednesday and Friday/Woensdag en Vrydag.

Points served. Punte bedien.	Distance in Miles. Distansie in myle.	Times of Departure. Tye van Vertrek.	Fares/Vervoertariewe. Passengers. Passasiers.	Recruits. Rekrute.
			s. d.	s. d.
Route No. 4/Roete Nol 4—				
Inwards/Terugreis—				
Penge No. 304.....	—	5.00 a.m./vm.	—	—
Wimbledon No. 292.....	9	5.30 a.m./vm.	2 6	—
Mecklenburg No. 371.....	19	6.00 a.m./vm.	4 0	—
Forest Hill.....	29	6.30 a.m./vm.	5 6	—
Mooihoek.....	39	7.00 a.m./vm.	7 0	—

- X 2393. Limpopo Transport, Pietersburg. (New application/Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig: TAL 6043.

Y (1) Goods, all classes for Europeans only/Goedere, alle soorte ten opsigte van blankes.

Z (1) Within a radius of 20 miles/Binne 'n straal van 20 myl.

Y (2) Sand, gravel, bricks, earth and stone/Sand, grond, stene, gruis en klip.

Z (2) Within a radius of 75 miles (concession)/Binne 'n omtrek van 75 myl (konsessie).

Y (3) Building tools/Bougereedskap.

Z (3) Within the District of Pietersburg/Binne die Distrik Pietersburg.

Y (4) Building material/Boumateriaal.

Z (4) Within the District of Pietersburg/Binne die Distrik Pietersburg.

- X 1354. J. G. Vermeulen, Boshoeck, District of/Distrik Rustenburg. (Replacement of vehicle/Vervanging van voertuig.) Vehicle/Voertuig: TI 4357. (Carrying capacity of new vehicle exceeds carrying capacity of old vehicle by more than 20 per cent/Draagvermoë van nuwe voertuig oorskry draagvermoë van ou voertuig met meer dan 20 persent.)

Y (1) Only goods for Europeans, minerals and mine requirements/Slegs goedere ten opsigte van blankes, alle minerale en mynbenodigdhede.

Z (1) Within the Magisterial District of Rustenburg (usual restrictions)/Binne die Landdrosdistrik Rustenburg (gewone beperkings).

Y (2) Platinum concentrates/Platina konsentrate.

Z (2) From Union Platinum Mine, Northam to Rustenburg Platinum Mines, Bleskop/Van Union Platinummyn, Northam na Rustenburg Platinummyn, Bleskop.

Y (3) Empty returns/Leë houters.

Z (3) From Bleskop, via Matooster to Northam/Van Bleskop, oor Matooster na Northam.

- X 3920. George Waterson, Burgersfort. (Amendment and additional authority/Wysiging en bykomende magtiging.) Vehicles/Voertuie:
TAE 2920, TAE 194 and/en TAE 2934.
Y (1) Non-Europeans and their luggage/Nie-blanke passasiers en hul bagasie.
Z (1) Between Burgersfort and Lydenburg, via Witgatboom No. 182, Glen Ora No. 33, De Grootboom No. 214, Wildebeeskraal No. 204, Boerboomkraal No. 218, Wildebeesthoek No. 192, Buffelsvlei No. 74, Olifantshoek No. 184, Op en Af No. 408, Nooitgedacht No. 474 and Boomplaats/Tussen Burgersfort en Lydenburg, oor Witgatboom No. 182, Glen Ora No. 33, De Grootboom No. 214, Wildebeeskraal No. 204, Boerboomkraal No. 218, Wildebeesthoek No. 192, Buffelsvlei No. 74, Olifantshoek No. 184, Op en Af No. 408, Nooitgedacht No. 474 en Boomplaats.

Time-table/Tydtafel.
Mondays/Maandae.

Route 1/Roete 1—	Depart/Vertrek.		Arrive/Aankoms.
Burgersfort.....	9.30 a.m./vm.	Lydenburg.....	9.30 a.m./vm.
Lydenburg.....	4.00 p.m./nm.	Burgersfort.....	2.30 p.m./nm.

Scale of charges: 2d. per passenger per mile/Vervoertarief: 2d. per passasier per myl.

- Y (2) Non-Europeans and their luggage/Nie-blanke passasiers en hul bagasie.
Z (2) Between Burgersfort and Maandagshoek, via Steelpoortdrift No. 350, Mooihoek No. 147, Groothoek No. 171 and Driekop No. 170/Tussen Burgersfort en Maandagshoek, oor Steelpoortdrift No. 350, Mooihoek No. 147, Groothoek No. 171 en Driekop No. 170.

Time-table/Tydtafel.
Sundays/Sondae.

Route 2/Roete 2—	Depart/Vertrek.		Arrive/Aankoms.
Burgersfort.....	8.30 a.m./vm.	Maandagshoek.....	10.00 a.m./vm.

Mondays and Wednesdays/Maandae en Woensdae.

	Depart/Vertrek.		Arrive/Aankoms.
Maandagshoek.....	6.00 a.m./vm.	Burgersfort.....	8.00 a.m./vm.
Burgersfort.....	5.00 p.m./nm.	Maandagshoek.....	7.00 p.m./nm.

Tuesdays and Thursdays/Dinsdae en Donderdae.

	Depart/Vertrek.		Arrive/Aankoms.
Maandagshoek.....	6.00 a.m./vm.	Burgersfort.....	8.00 p.m./vm.
Burgersfort.....	1.00 p.m./nm.	Maandagshoek.....	3.00 p.m./nm.

Fridays/Vrydae.

	Depart/Vertrek.		Arrive/Aankoms.
Maandagshoek.....	6.00 a.m./vm.	Burgersfort.....	8.00 a.m./vm.
Burgersfort.....	9.30 p.m./nm.	Maandagshoek.....	10.00 p.m./nm.

Saturdays/Saterdag.

	Depart/Vertrek.		Arrive/Aankoms.
Maandagshoek.....	6.00 a.m./vm.	Burgersfort.....	8.00 a.m./vm.

Scale of charges: 3d. per passengers per mile/Vervoer tarief: 3d. per passasiers per myl.

- Y (3) Non-Europeans and their luggage/Nie-blanke passasiers en hul bagasie.
Z (3) Between Penge and Driekop No. 24, via Paradys, Geeneinde, Thorn Hill, Bsjate, Hockney, Surbiton, Mecklenburg, Pudney, Tivoli en Annesley/Tussen Penge en Driekop No. 24, oor Paradys, Geeneinde, Thorn Hill, Bsjate, Hockney, Surbiton, Mecklenburg, Pudney, Tivoli en Annesley.

Time-table/Tydtafel.
Daily/Daaglik.

Route 3/Roete 3—	Depart/Vertrek.		Arrive/Aankoms.
Penge.....	7 a.m./vm.	Driekop.....	2 p.m./nm.

Scale of charges: 3d. per passenger per mile/Vervoertariewe: 3d. per passasier per myl.

- X 173. Norman Spencer (Pty.), Ltd., Pretoria. (Additional pantehnicon/Bykomende meubelwa.) TP 52608.
Y Household removals (pro forma)/Huisstrekke (pro forma).
Z Within the Union of South Africa/Binne die Unie van Suid-Afrika.
X 1297. J. H. P. S. Meyer, P.O./Pk. Blackhill, Transvaal. (New application/Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig: TW 1422.
Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
Z (1) Within a radius of 20 miles from Blackhill/Binne 'n straal van 20 myl van Blackhill.
Y (2) Grain, fertilizers and coal/Graan, kunsmis en steenkool.
Z (2) Within a radius of 50 miles from Blackhill (concession)/Binne 'n straal van 50 myl van Blackhill (konsessie).
Y (3) Household removals/Huisstrekke.
Z (3) Within a radius of 150 miles from Blackhill/Binne 'n straal van 150 myl van Blackhill.

The following are new applications (late renewals) for the same authority as granted for 1957 in respect of the same number of vehicles (Y and Z)/Die volgende is nuwe aansoeke (laat hernuwings) vir dieselfde magtiging soos toegestaan vir 1957 ten opsigte van dieselfde getal voertuie (Y en Z).

- X 11274. S. Moosa., District of/Distrik Pietersburg.
X 11419. H. S. Coetzee, Machadodorp.
X 2648. Gilbert Morgen, Pretoria. (New application/Nuwe aansoek.)
Y Five non-European taxi passengers/Vyf nie-blanke huurmotorpassasiers.
Z (1) Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria, vehicle to be stationed at Pretoria Brickworks/Binne 'n straal van 15 myl van Kerkplein, Pretoria, met staanplek te Pretoria Brickworks.
(2) On occasional trips outside area (1)/Op toevallige ritte buite gebied (1).
X 10045. Phillip Shokane, Pretoria. (New application/Nuwe aansoek.)
Y Five non-European taxi passengers/Vyf nie-blanke huurmotorpassasiers.
Z (1) From Saulsville to Pretoria/Van Saulsville na Pretoria.
(2) On occasional trips outside area (1)/Op toevallige ritte buite gebied (1).
X 2608. Joseph Hlaize, Pretoria. (New application/Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig: TP 4233.
Y Five non-European taxi passengers/Vyf nie-blanke huurmotorpassasiers.
Z (1) Within the Magisterial District of Waterberg/Binne die Landdrosdistrik Waterberg.
(2) On occasional trips outside area (1)/Op toevallige ritte buite gebied (1).
X 7934. Josiah David Makubela, Gezina, Pretoria. (New application/Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig: TP 41089.
Y Five non-European taxi passengers/Vyf nie-blanke huurmotorpassasiers.
Z (1) Between Vlakfontein and Eerste Fabrieke/Tussen Vlakfontein en Eerste Fabrieke.
(2) On occasional trips outside area (1)/Op toevallige ritte buite gebied (1).
X 2493. Sifred Boetie Daniel Ntyala, Atteridgeville. (New application/Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig: TP 3777.
Y Five non-European taxi passengers/Vyf nie-blanke huurmotorpassasiers.
Z (1) Between Saulsville and Pretoria/Tussen Saulsville en Pretoria.
(2) On occasional trips outside area (1)/Op toevallige ritte buite gebied (1).
X 2492. Solomon Bogoshi, Vlakfontein. (New application/Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig: TP 10754.
Y Five non-European taxi passengers/Vyf nie-blanke huurmotorpassasiers.
Z (1) Between Vlakfontein and Pretoria/Tussen Vlakfontein en Pretoria.
(2) On occasional trips outside area (1)/Op toevallige ritte buite gebied (1).
X 2620. Kenneth Farrant Cox, Thabazimbi. (New application/Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig: TBA 1109.
Y Five European taxi passengers/Vyf blanke huurmotorpassasiers.
Z (1) Within the Magisterial District of Waterberg/Binne die Landdrosdistrik Waterberg.
(2) On occasional trips outside area (1)/Op toevallige ritte na plekke buite gebied (1).

NATIONAL TRANSPORT COMMISSION (D.R.T.), PRETORIA.—NATIONALE VERVOERKOMMISSIE (A.P.V.), PRETORIA.

- X D.A. 18/6/32. Furman Glass Co. (Pty.), Ltd./Furman Glas Maatskappy (Edms.), Bpk. (Application for additional authority 31/12/58/Aansoek om bykomende magtiging to 31/12/58.)
- Y Conveyance of glass/Vervoer van glas. Existing authority/Bestaande magtiging.
- (a) Own glass/Eie glas.
- (b) Glass on behalf of Union Mirror and Leaded Light Co. (Pty.), Ltd./Glas ten behoeve van Union Mirror and Leaded Light Maatskappy (Edms.), Bpk.
- (c) Glass on behalf of British Glass Co./Glas ten behoeve British Glass Maatskappy.
- Additional authority replacing item (b) above/Bykomende magtiging wat item (b) hierbo vervang.
- Glass on behalf of Herbert Evans & Co., Ltd./Glas ten behoeve van Herbert Evans en Kie.
- Z From Durban to Johannesburg/Van Durban na Johannesburg.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, POTCHEFSTROOM.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, POTCHEFSTROOM.

- X E. 7419. H. F. Stols, Ventersdorp. (New/Nuut.)
- Y Milk on the forward journey and empty cans on the return journey/Melk op die heenreis en leë kanne op die terugreis.
- Z Start at Kwaggasnek No. 49, District of Ventersdorp, then via Schaapplaas No. 31, Bultfontein No. 36, Kafferskraal No. 101, Panfontein No. 424, Roerfontein No. 100, Kleinfontein No. 315, Koster, Rietfontein No. 403, Rietfontein No. 911, Derby, over Provincial Road to Ventersdorp, then via Provincial Road to Potchefstroom/Begin by Kwaggasnek No. 49, Distrik Ventersdorp, dan oor Schaapplaas No. 31, Bultfontein No. 36, Kafferskraal No. 101, Panfontein No. 424, Roerfontein No. 100, Kleinfontein No. 315, Koster, Rietfontein No. 403, Rietfontein No. 911, Derby, oor Provinsiale Pad na Ventersdorp, dan oor Provinsiale Pad na Potchefstroom.
- X E. 7400. A. M. Cilliers, Coligny. (New/Nuut.) TCC 2173.
- Y Roadmaking material (pro forma)/Padmaakmateriaal (pro forma).
- Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
- X E. 2819. P. Frederik, Schweizer-Reneke. (New/Nuut.) TR 2058.
- Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
- Z (1) Within a radius of 30 miles from Schweizer-Reneke Post Office (usual restrictions)/Binne 'n omtrek van 30 myl van Schweizer-Reneke-poskantoor (gewone beperkings).
- Y (2) Grain/Graan.
- Z (2) Within a radius of 30 miles from Schweizer-Reneke Post Office/Binne 'n omtrek van 30 myl van Schweizer-Reneke-poskantoor.
- X E. 7412. W. J. Olivier, Wolmaransstad. (New/Nuut.) TAK 2609.
- Y Roadmaking material (pro forma)/Padmaakmateriaal (pro forma).
- Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
- X E. 3248. J. M. Duffey, Mafeking. (New route/Nuwe roete.) (Details to be submitted/Besonderhede sal verstrek word.) CBN 2005.
- Y Non-European passengers and goods (one vehicle)/Nie-blanke passasiers en goedere (een voertuig).
- Z (1) Between Kunena and Klerksdorp, via Kopela, Deelpan, Sannieshof, Biesjesvlei, Rooijantjesfontein, Gerdau, Houtrus, Voortrekkerpad, King Edward Road to terminus at Klerksdorp Market. Return route the reverse of inward route/Tussen Kunena en Klerksdorp, oor Kopela, Deelpan, Sannieshof, Biesjesvlei, Rooijantjesfontein, Gerdau, Houtrus, Voortrekkerpad, King Edwardpad na terminus by Klerksdorp Markt. Retoer roete dieselfde as heenroete maar omgekeerd).
- Time-table/Tydtabel.
- | | Depart/Vertrek. | | Arrive/Aankoms. | Mile/Myl. |
|-------------------------|-----------------|-------------------------|-----------------|-----------|
| Kunena..... | 6.00 a.m./vm. | Kopela..... | 5.20 a.m./vm. | 12 |
| Kopela..... | 6.25 a.m./vm. | Deelpan..... | 6.40 a.m./vm. | 10 |
| Deelpan..... | 6.45 a.m./vm. | Sannieshof..... | 7.25 a.m./vm. | 20 |
| Sannieshof..... | 7.30 a.m./vm. | Biesjesvlei..... | 7.50 a.m./vm. | 12 |
| Biesjesvlei..... | 8.00 a.m./vm. | Rooijantjesfontein..... | 8.20 a.m./vm. | 13 |
| Rooijantjesfontein..... | 8.25 a.m./vm. | Houtrus..... | 9.05 a.m./vm. | 22 |
| Houtrus..... | 9.10 a.m./vm. | Hartebeesfontein..... | 9.55 a.m./vm. | 20 |
| Hartebeesfontein..... | 10 a.m./vm. | Klerksdorp..... | 10.30 a.m./vm. | 19 |
| Klerksdorp..... | 12.30 p.m./nm. | Hartebeesfontein..... | 1.00 p.m./nm. | |
| Hartebeesfontein..... | 1.50 p.m./nm. | Houtrus..... | 1.45 p.m./nm. | |
| Houtrus..... | 1.55 p.m./nm. | Rooijantjesfontein..... | 2.40 p.m./nm. | |
| Rooijantjesfontein..... | 2.50 p.m./nm. | Biesjesvlei..... | 3.10 p.m./nm. | |
| Biesjesvlei..... | 3.15 p.m./nm. | Sannieshof..... | 3.35 p.m./nm. | |
| Sannieshof..... | 3.45 p.m./nm. | Deelpan..... | 4.25 p.m./nm. | |
| Deelpan..... | 4.30 p.m./nm. | Kopela..... | 4.50 p.m./nm. | |
| Kopela..... | 4.55 p.m./nm. | Kunena..... | 5.15 p.m./nm. | |
- Scale of charges: Adults, 2d. per mile. Children, under 12 years, half price/Tarief: Volwassenes, 2d. per myl. Kinders, onder 12 jaar, halfprys.
- Goods, per agreement/Goedere, volgens ooreenkoms.
- X E. 7424. A. J. Alberts, Koster. (New/Nuut.)
- Y Roadmaking material (pro forma)/Padmaakmateriaal (pro forma).
- Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
- X E. 7425. H. W. Alberts, Bloemhof. (New/Nuut.)
- Y Roadmaking material (pro forma) (two vehicles)/Padmaakmateriaal (pro forma) (twee voertuie).
- Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
- X E. 7424. H. W. Alberts, Bloemhof. (Water wagons/Waterkarre.)
- Y Water for roadmaking purposes (four vehicles)/Water vir padmaakdoeleindes (vier voertuie).
- Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
- X E. 7389. J. Mokale, Lichtenburg. (New/Nuut.)
- Y Goods, all classes, on behalf of Europeans and Non-Europeans (one vehicle)/Goedere, alle soorte, ten behoeve van blankes en nie-blankes (een voertuig).
- Z Within a radius of 30 miles from Lichtenburg Post Office/Binne 'n omtrek van 30 myl van Lichtenburg-poskantoor.

IMPORTANT.

AMENDED CLOSING DATE FOR THE ACCEPTANCE OF PROCLAMATIONS, ADMINISTRATOR'S NOTICES, ETC., FOR INSERTION IN THE OFFICIAL GAZETTE.

As Monday, 14th July, 1958, is a public holiday the following closing date will apply:—

For the Official Gazette of Wednesday, 16th July, 1958, all notices must reach this office not later than 11 a.m. on Friday, 11th July, 1958.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

BELANGRIK.

GEWYSIGDE SLUITINGSDATUM VIR DIE AANNAME VAN PROKLAMASIES, ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS, ENS., VIR PUBLIKASIE IN DIE OFFISIËLE KOERANT.

Aangesien Maandag, 14 Julie 1958, 'n openbare vakansiedag is, sal die onderstaande sluitingsdatum van toepassing wees:—

Vir die Offisiële Koerant van Woensdag, 16 Julie 1958 moet alle kennisgewings hierdie kantoor voor of om 11 vm. op Vrydag, 11 Julie 1958, bereik.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.
4-11-18-25-2-9

POUND SALES.

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk, for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

BOEKENHOUTFONTEIN Pound, District Rustenburg, on 16th July, 1958, at 11 a.m.—1 Mule, gelding, 17 years, black; 1 mule, mare, 7 years, brown.

KLIPKUIL Pound, District Wolmaransstad, on 16th July, 1958, at 11 a.m.—1 Ox, brown, 3 years; branded P on right buttock, right and left ear half-moon behind.

KRUGERSDORP Municipal Pound, on 5th July, 1958, at 9 a.m.—1 Mule, gelding, dark brown; 1 mule, gelding, dark brown.

LEEUWDOORNSSTAD Municipal Pound, on 10th July, 1958, at 10 a.m.—1 Ox, yellow, 3 years, left ear half-moon behind, right ear swallowtail; 1 cow, dark brown, 4 years, left ear blunt, right ear swallowtail.

POTCHEFSTROOM Municipal Pound, on 5th July, 1958, at 11 a.m.—1 Ox, mixed, 4 years, red, right ear blunt; 1 ox, mixed, 2 years, dark brown, right ear square in front, cut behind, left ear swallowtail.

RIETGAT Pound, District Brits, on 16th July, 1958, at 11 a.m.—1 Ox, Africander, 5 years, red, branded AK7, left ear swallowtail and half-moon; 1 ox, Africander, 5 years, red, left ear swallowtail; 1 ox, Africander, 5 years, red, branded AK7, left ear swallowtail and half-moon; 1 heifer, Africander, 4 years, red, right ear blunt with half-moon, left ear notch.

RUSTENBURG Municipal Pound, on 9th July, 1958, at 2 p.m.—1 Cow, black and white, 9 years; 1 heifer, red, 3 years.

SCHWEIZER-RENEKE Municipal Pound, on 5th July, 1958, at 11 a.m.—1 Ox, Friesland, 9 years, right ear half-moon behind, left ear cut behind.

VENTERSDORP Municipal Pound, on 5th July, 1958, at 11 a.m.—1 Ox, red and white, 2 years.

SUURBULT Pound, District Soutpansberg, on 16th July, 1958, at 11 a.m.—1 Heifer, Africander, 2 years, red.

SKUTVERKOPINGS.

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf verkoop word soos aangedui.

Persones wat navraag wens te doen aangaande die hieronder omskrewe diere moet in die geval van diere in munisipale skutte die Stadsklerk nader, en wat diere in distrik-skutte betref, die betrokke Magistraat.

BOEKENHOUTFONTEIN Skut, Distrik Rustenburg, op 16 Julie 1958, om 11 vm.—1 Muil, reun, 17 jaar, swart; 1 muil, merrie, 7 jaar, bruin.

KLIPKUIL Skut, Distrik Wolmaransstad, op 16 Julie 1958, om 11 vm.—1 Os, bruin, 3 jaar, gebrand P op regterboud, regteroor en linkeroor halfmaan van agter.

KRUGERSDORP Munisipale Skut, op 5 Julie 1958, om 9 vm.—1 Muil, reun, donkerbruin; 1 muil, reun, donkerbruin.

LEEUWDOORNSSTAD Munisipale Skut, op 10 Julie 1958, om 10 vm.—1 Os, geel, 3 jaar, linkeroor halfmaan van agter, regteroor swaeltstert; 1 koei, donkerbruin, 4 jaar, linkeroor stomp, regteroor swaeltstert.

POTCHEFSTROOM Munisipale Skut, op 5 Julie 1958, om 11 vm.—1 Os, gemeng, 4 jaar, rooi, regteroor stomp; 1 os, gemeng, 2 jaar, donkerbruin, regteroor winkelhaak van voor, snytjie van agter, linkeroor swaeltstert.

RIETGAT Skut, Distrik Brits, op 16 Julie 1958, om 11 vm.—1 Os, Afrikaner, 5 jaar, rooi, gebrand AK7, linkeroor swaeltstert en halfmaan gemerk; 1 os, Afrikaner, 5 jaar,

rooi, linkeroor swaeltstert; 1 os, Afrikaner, 5 jaar, rooi, gebrand AK7, linkeroor swaeltstert en halfmaan gemerk; 1 vers, Afrikaner, 4 jaar, rooi, regteroor stomp en halfmaan, linkeroor keep.

RUSTENBURG Munisipale Skut, op 9 Julie 1958, om 2 nm.—1 Koei, swart en wit, 9 jaar; 1 vers, rooi, 3 jaar.

SCHWEIZER-RENEKE Munisipale Skut, op 5 Julie 1958, om 10 vm.—1 Os, Fries, 9 jaar, regteroor halfmaan van agter, linkeroor sny van agter.

SUURBULT Skut, Distrik Soutpansberg, op 16 Julie 1958, om 11 vm.—1 Vers, Afrikaner, 2 jaar, rooi.

VENTERSDORP Munisipale Skut, op 5 Julie 1958, om 11 vm.—1 Os, rooi en wit, 2 jaar.

TOWN COUNCIL OF HEIDELBERG, TVL.

NOTICE No. 19 of 1958.

TOWN-PLANNING SCHEME: PROPOSED AMENDMENT No. 1/4.

It is hereby notified for general information in terms of the Regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, that the Town Council of Heidelberg, Tvl., intends making certain amendments to the Heidelberg Town-planning Scheme No. 1 of 1956, to permit the use of a portion of the farm Boschfontein No. 271, approximately 4 morgen in extent adjoining West Street in the District of Heidelberg, Tvl., for general industrial instead of residential purposes.

Particulars of this amendment may be inspected at the Office of the Town Clerk, Town Hall, Heidelberg, Tvl., for a period of six weeks from the date of the first publication hereof.

Every occupier or owner of immovable property situate within the area to which the Scheme applies has the right of objection to the amendment and must notify the Town Clerk, in writing, of such objections and the grounds thereof at any time up to and including the 1st August, 1958.

P. DELA REY PRINSLOO,
Town Clerk.

Office of the Town Clerk,
Heidelberg, Tvl., 11th June, 1958.

STADSRAAD VAN HEIDELBERG, TVL.

KENNISGEWING No. 19 VAN 1958.

DORPSAANLEGSKEMA: VOORGESTELDE WYSIGING No. 1/4.

Daar word hierby vir algemene inligting bekendgemaak ingevolge die Regulasies opgestel kragtens die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931, soos gewysig, dat die Stadsraad van Heidelberg, Tvl., voornemens is om sekere wysigings in die Heidelberg Dorpsaanlegskema No. 1 van 1956 aan te bring om voorsiening te maak dat 'n sekere gedeelte ongeveer 4 morg groot van die plaas Boschfontein No. 271, geleë aan Weststraat in die Distrik Heidelberg, Tvl., vir algemene nywerheidsdoeleindes gebruik kan word in plaas van woonegebied.

Besonderhede van hierdie wysiging sal vir 'n tydperk van ses weke vanaf die eerste publikasie hiervan by die Kantoor van die Stadsklerk, Stadsgebou, Heidelberg, Tvl., ter insae lê.

Iedere bewoner of eienaar van vaste eiendom geleë binne die gebied waar die Skema van toepassing is het die reg om teen die wysiging beswaar te maak en kan te enige tyd tot en met die 1ste Augustus 1958, die Stadsklerk skriftelik van sodanige besware, en die gronde daarvoor, verwittig.

P. DELA REY PRINSLOO,
Stadsklerk.

Kantoor van die Stadsklerk,
Heidelberg, Tvl., 11 Junie 1958.

353—18-25-2

TOWN COUNCIL OF KLERKSDORP.

TOWN-PLANNING SCHEME No. 2/3.

Notice is hereby given, in terms of Section 35 (2) of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, and the Regulations framed thereunder, that it is the Council's intention to adopt the above-mentioned Scheme. This Scheme makes provision for the rezoning of a portion of Station Place in Ellaton Township which is at present public road and zoned as "public open space" to "special" in order that the area may be subdivided into erven for business, general residential and other purposes approved of by the Administrator. This Scheme further makes provision for the rezoning of the undermentioned erven in Ellaton Township for the purposes stated:—

- Erven Nos. 2-9, 11-14, 21-24, 27-31, 34-41, 65 and 638-644 from "general business" to "special residential".
- Erven Nos. 15-20, 25, 26 and 42-45 from "general business" to "proposed public open spaces".
- Erven Nos. 46, 54, 55, 64, 66, 67, 68, 81, 122-125, 193-199, 201, 870, 871, 898 and 899 from "general residential" to "special residential".
- Erven Nos. 82 and 90, presently zoned "general residential", Erven Nos. 83-89, zoned "special residential" and Erf No. 91, portion of which is zoned "special" (for a hotel) and the remainder "general residential" are all rezoned "general industrial".
- Erf No. 645 from "special" (for the purpose of shops, business premises and a public garage) to "special residential".
- Erven Nos. 44 and 445, 446 and 447, 462 and 463, 588 and 589 from "special residential" to "general residential" subject to the condition that each pair of erven is consolidated before being used for such purpose.
- Erf No. 590 from "special residential" to "general business".
- Erven Nos. 586 and 587 from "special residential" to "special" for the purpose of a public garage subject to the condition that the two erven are consolidated.
- Erf No. 1047 (park) from "public open space" to "educational" in lieu of Erf No. 616 which is at present a school site and which is now proposed as a "public open space".
- Erven Nos. 857-863; 878-891, 906-919 and 935-941 from "special residential" to "educational" for the purpose of a second school site.
- Erven Nos. 864, 877, 892, 905, 920 and 934 and portions of Erven Nos. 863, 935, 865, 876, 893, 904, 921 and 933 from "special residential" to "proposed new street" (No. 30).

The Scheme also makes provision for amendments to Clause 5, Table "A" and Clause 15, Table "C" which have been necessitated by the above-mentioned rezonings.

The Draft Scheme and Map No. 1 may be inspected at the office of the undersigned during office hours and any objection thereto must be lodged, in writing, with the undersigned on or before Friday, 25th July, 1958.

A. F. KOCK,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Klerksdorp, 28th May, 1958.
(Notice No. 35/58.)

STADSRAAD VAN KLERKSDORP.

DORPSAANLEGSKEMA No. 2/3.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge Artikel 35 (2) van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931, en die Regulasies daarkragtens opgestel, dat die Stadsraad

van voorneme is om bogemelde Skema aan te neem. Hierdie Skema maak voorsiening vir die indeling van 'n gedeelte van Stasieplein in die dorp Ellaton wat op die oomblik 'n straat is en as „openbare oop ruimte” ingedeel is, na „spesiale” sodat die gebied met die goedkeuring van die Administrateur in erwe vir besigheid, algemene woondoeleindes en ander doeleindes onderverdeel kan word. Die Skema maak verder voorsiening vir die herindeling van die ondergemelde erwe in die dorp Ellaton vir die doeleindes gemeld:—

- (a) Erwe Nos. 2-9, 11-14, 21-24, 27-31, 34-41, 65 en 638-644 van „algemene besigheid” na „spesiale woondoeleindes”.
- (b) Erwe Nos. 15-20, 25, 26 en 42-45 van „algemene besigheid” na „voorgestelde openbare oop ruimtes”.
- (c) Erwe Nos. 46, 54, 55, 64, 66, 67, 68, 81, 122-125, 193-199, 201, 870, 871, 898 en 899 van „algemene woondoeleindes” na „spesiale woondoeleindes”.
- (d) Erwe Nos. 82 en 90, tans „algemene woondoeleindes”, Erwe Nos. 83-89, tans „spesiale woondoeleindes” en Erf No. 91, 'n gedeelte waarvan as „spesiale” (vir 'n hotel) en die resant wat vir „algemene woondoeleindes” ingedeel is, word vir „algemene nywerheid” heringedeel.
- (e) Erf No. 645 van „spesiale” (vir die doeleindes van winkels, besighedspersele en 'n publieke garage) na „spesiale woondoeleindes”.
- (f) Erwe Nos. 444 en 445, 446 en 447, 462 en 463, 588 en 589 van „spesiale woondoeleindes” na „algemene woondoeleindes” onderworpe daaraan dat die betrokke paar erwe gekonsolideer word voordat dit vir sodanige doeleindes gebruik word.
- (g) Erf No. 590 van „spesiale woondoeleindes” na „algemene besigheid”.
- (h) Erwe Nos. 586 en 587 van „spesiale woondoeleindes” na „spesiale”—vir die doeleindes van 'n publieke garage onderworpe daaraan dat die twee erwe gekonsolideer word.
- (i) Erf No. 1047 (park) van „openbare oop ruimte” na „onderwysdoeleindes” in plaas van Erf No. 616, tans die skoolterrein wat nou as „openbare oop ruimte” ingedeel word.
- (j) Erwe Nos. 857-863, 878-891, 906-919 en 935-941 van „spesiale woondoeleindes” na „onderwysdoeleindes” vir die doeleindes van 'n tweede skoolterrein.
- (k) Erwe Nos. 864, 877, 892, 905, 920 en 934 en gedeeltes van Erwe Nos. 863, 935, 865, 876, 893, 904, 921 en 933 van „spesiale woondoeleindes” na „voorgestelde nuwe straat” (No. 30).

Die Skema maak verder voorsiening vir 'n wysiging van Klousule 5, Tabel „A” en Klousule 15, Tabel „C” wat genoodsaak word deur bogemelde herindelings.

Die Ontwerp-skema en Kaart No. 1, lê ter insae op kantoor van die ondergetekende gedurende kantoorure en enige beswaar daarteen moet skriftelik by ondergetekende ingedien word voor of op Vrydag, 25 Julie 1958.

A. F. KOCK,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Klerksdorp, 28 Mei 1958.

(Kennisgewing No. 35/58.) 319—11-18-25

TOWN COUNCIL OF WITBANK.

PROPOSED TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/4.

Notice is hereby given, in terms of Section 46 of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, and Section 15 (1) of the Regulations promulgated under Administrator's Notice No. 383 of the 10th October, 1945,

as amended, that it is the intention of the Town Council of Witbank, to amend its Town-planning Scheme No. 1 of 1948, as follows:—

- (a) The rezoning of that portion of the remaining extent of Portion 16 of the farm Blesboklaagte No. 29, District Witbank, situated between Voortrekker Street, Elizabeth Avenue and Blesbok Avenue from “public open space” to “general industrial”.
- (b) The addition of a new sub-clause to Clause 16 which provides that save with the Council's permission no land in a special or general residential zone shall be used for the parking, storing or garaging of any motor vehicle other than motorcars and motor-cycles, as defined in the Motor Vehicle Ordinance, No. 17 of 1931, except for the purpose of loading or unloading.

The above proposed amendment is fully indicated on map No. 3 of the proposed Town-planning Scheme No. 1/4 of 1958, which map may be inspected at the Office of the Town Clerk, Municipal Offices, Witbank, during normal office hours.

Any person who desires to object to the adoption of the amending Scheme must lodge his objection, in writing, with the undersigned within a period of six weeks from the date of publication of this notice.

Notice No. 7 of 1957 is hereby cancelled.

A. F. DE KOCK,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Witbank, 17th June, 1958.
(Notice No. 33/1958.)

STADSRAAD VAN WITBANK.

VOORGENOME DORPSAANLEG-SKEMA No. 1/4.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 46 van die Dorpen Dorpsaanlegordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, en Artikel 15 (1) van die Regulasies afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 383 van 10 Oktober 1945, soos gewysig, dat die Stadsraad voornemens is om sy Dorpsaanlegskema No. 1 van 1948, soos volg te wysig:—

- (a) 'n Verandering van die gebruiksindeling van daardie gedeelte van die resant van gedeelte 16 van die plaas Blesboklaagte No. 29, Distrik Witbank, geleë tussen Voortrekkerstraat, Elizabethlaan en Blesboklaan van „publieke oop ruimte” na „algemene nywerheid”.
- (b) Die toevoeging van 'n nuwe sub-artikel tot Artikel 16 met die strekking dat geen grond in 'n spesiale of algemene woonstreek, behalwe vir op- en aflaaidoeleindes, sonder die toestemming van die Raad, vir die parkering, bewaring en huisvesting van enige motorvoertuig, behalwe motorkarre en motorfiets, soos omskryf in die Motorvoertuigordonnansie No. 17 van 1931, gebruik mag word nie.

Die voorgestelde wysiging word volledig aangedui op Plan No. 3 van Dorpsaanlegskema No. 1/4 van 1958, welke kaart gedurende gewone kantoorure op Kantoor van die Stadsklerk, Munisipale Gebou, Witbank, ter insae lê.

Enigeen wat beswaar het teen die aanname van die wysigingskema moet sodanige beswaar skriftelik by ondergetekende binne 'n tydperk van ses weke vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing, indien.

Kennisgewing No. 7 van 1957 word hierby ingetrek.

A. F. DE KOCK,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Witbank, 17 Junie 1958.

(Kennisgewingnommer 33/1958.) 379—25

TOWN COUNCIL OF POTCHEFSTROOM.

VALUATION ROLL, 1958/61.

Notice is hereby given, in terms of Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, to all persons interested, that the new Valuation Roll, 1958/61, of all rateable property, situate within the Municipal area of Potchefstroom, has been completed and certified, in accordance with the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, and will become fixed and binding upon all parties concerned who shall not, within one month from date hereof appeal against the decision of the Valuation Court in the manner prescribed in the said Ordinance.

By Order of the President of the Court.
S. JACKSON,
Town Clerk/Treasurer,

Municipal Offices,
Potchefstroom, 17th June, 1958.
(No. 143.)

STADSRAAD VAN POTCHEFSTROOM.

WAARDERINGSLYS, 1958/61.

Kragtens die bepalings van Artikel 14 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, word kennis gegee dat die nuwe Waarderingslys, 1958/61, van alle belasbare eiendom binne die Munisipale gebied van Potchefstroom voltooi en ingevolge die bepalings van bogenoemde Ordonnansie gesertifiseer is. Dit sal van toepassing en bindend word op alle betrokke partye wat nie binne een maand vanaf datum hiervan, teen die beslissing van die Waarderingshof appelleer nie, op die wyse soos in gemelde Ordonnansie voorgeskryf word.

Op las van die President van die Hof.

S. JACKSON,
Stadsklerk/Tesourier.

Munisipale Kantore,
Potchefstroom, 17 Junie 1958.

(No. 143.) 371—25-2

MUNICIPALITY OF POTGIETERSRUS.

NOTICE No. 15 OF 1958.

ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS: AMENDMENT OF TARIFF.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of Ordinance, No. 17 of 1939, that the Town Council intends amending the above tariff.

Particulars will be open for inspection during office hours, with the undersigned for a period of 21 days from date of the first publication hereof.

J. VAN RENSBURG,
Town Clerk.

Potgietersrus, 17th June, 1958.

MUNISIPALITEIT VAN POTGIETERSRUS.

KENNISGEWING No. 15 VAN 1958.

WYSIGING VAN TARIEF OP DIE LEWERING VAN ELEKTRISITEIT.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig Artikel 96 van Ordonnansie No. 17 van 1939, dat die Stadsraad van Potgietersrus voornemens is die bogenoemde tarief te wysig.

Besonderhede lê ter insae by die ondergetekende gedurende kantoorure vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum van eerste publikasie hiervan.

J. VAN RENSBURG,
Stadsklerk.

Potgietersrus, 17 Junie 1958. 375—25

102/4/297.
PERI-URBAN AREAS HEALTH
BOARD.

PERMANENT CLOSING OF PORTION
OF WATERLOO ROAD AND
DRAINAGE LANE IN BRYANSTON
TOWNSHIP.

Notice is hereby given, in terms of Section 67 (3) (a) of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Peri-Urban Areas Health Board to close permanently a portion of Waterloo Road and a drainage lane, in Bryanston township.

A plan showing the road portion and drainage lane to be closed will lie for inspection during normal office hours at the Board's Head Office, Room 209, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, and at the Board's Branch Office, Fourth Floor, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg, during normal office hours for a period of sixty days as from Wednesday, 25th June, 1958.

Any person who has any objection to the proposed closing of the road portion and drainage lane in question or who may have a claim for compensation if such closing is carried out, must lodge such objection or claim, as the case may be, in writing, with the undersigned not later than Monday, 25th August, 1958.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria, 25th June, 1958.
(No. 82/1958.)

DIE GESONDHEIDSRaad VIR
BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

PERMANENTE SLUITING VAN
GEDEELTE VAN WATERLOOWEG
EN DREINERINGSTEEG IN
BRYANSTON DORP.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 67 (3) (a) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede van voorneme is om 'n gedeelte van Waterlooweg en 'n dreineringssteeg in Bryanston dorp, permanent te sluit.

'n Plan wat die betrokke padgedeelte en die dreineringssteeg aandui lê by die Raad se Hoofkantoor, Kamer 209, Maritime House, Pretoriusstraat, Pretoria, en by die Raad se Takkantoor, Vierde Verdieping, Armadale House, Breestraat 261, Johannesburg, gedurende gewone kantoorure ter insae vir 'n tydperk van sestig dae met ingang vanaf Woensdag, 25 Junie 1958.

Enigeen wat beswaar het teen die voorgestelde sluiting van die betrokke padgedeelte en dreineringssteeg of wat enige eis om skadevergoeding sal hê indien die sluiting uitgevoer word, moet sodanige beswaar of eis, na gelang van die geval skriftelik by die ondergetekende indien nie later nie as Maandag, 25 Augustus 1958.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,
Pretoria, 25 Junie 1958.
(No. 82/1958.)

PHALABORWA HEALTH COMMITTEE:

VALUATION ROLL.

SITTING OF VALUATION COURT.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 13 (8) of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the Valuation Court appointed to consider objections against the entries in the Provisional Valuation Roll, to make such alterations and amendments as may be deemed necessary, and thereafter

to certify the Valuation Roll, will have its First Sitting in the Municipal Office on Thursday, 3rd July, 1958, at 11 a.m.

N. J. VAN DER WESTHUIZEN,
Clerk of the Valuation Court.
Municipal Office,
Phalaborwa, 12th June, 1958.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN
PHALABORWA.

WAARDERINGSLYS.

SITTING VAN WAARDASIEHOF.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die bepalings van Artikel 13 (8) van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die Waarderingshof wat aangestel is om besware teen die inskrywings in die Voorlopige Waardasielys aan te hoor, sodanige veranderinge of wysigings aan te bring as wat nodig geag word en die Waardasielys daarna te sertifiseer, sy Eerste-Sitting sal hê in die Munisipale Kantoor op Donderdag, 3 Julie 1958, om 11-uur vm.

N. J. VAN DER WESTHUIZEN,
Klerk van die Waarderingshof.
Munisipale Kantoor,
Phalaborwa, 12 Junie 1958.

384—25

MUNICIPALITY OF ELSBURG.

ASSESSMENT RATES, 1958/59.

Notice is hereby given that the following rates on the valuation of all rateable property within the area of jurisdiction of the Council, have been imposed by the Municipality of Elsburg for the financial year, 1st July, 1958 to 30th June, 1959, in terms of the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933:—

- An original rate of 1d. in the pound (£1) on the site value of land as appearing in the Valuation Roll.
- An additional rate of 6d. in the £1 on the site value of land as appearing in the Valuation Roll.
- A rate of 4d. in the £1 on the value of improvements as appearing in the Valuation Roll.

The above rates become due on the 1st July, 1958, and is payable before the 31st December, 1958.

P. v. D. MERWE,
Town Clerk.
Elsburg, 25th June, 1958.

MUNISIPALITEIT ELSBURG.

EIENDOMSBELASTING, 1958/59.

Kennisgewing geskied hiermee dat die volgende belasting op alle belasbare eiendom binne die gebied van jurisdiksie van die Munisipaliteit, soos aangegeven in die Waarderingslys, gehef is deur die Munisipaliteit van Elsburg, ten opsigte van die finansiële jaar 1 Julie 1958 tot 30 Junie 1959, ooreenkomstig die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933:—

- 'n Oorspronklike belasting van 1d. in die pond (£1) op die terreinwaarde van grond volgens die Waarderingslys.
- 'n Addisionele belasting van ses pennies in die pond (£1) op die terreinwaarde van grond volgens die Waarderingslys.
- 'n Belasting van driekwart pennie (4d.) in die pond (£1) op die waarde van verbeterings volgens die Waarderingslys.

Die bovermelde belasting is op 1 Julie 1958 verskuldig, en is betaalbaar voor 31 Desember 1958.

P. v. D. MERWE,
Stadsklerk.
Elsburg, 25 Junie 1958.

381—25

MUNICIPALITY OF SCHWEIZER-RENEKE.

ASSESSMENT RATES, 1958/59.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the following assessment rate on the value of all rateable property within the Municipality, as appearing in the Valuation Roll, has been imposed for the period 1st July, 1958, to 30th June, 1959:—

- An original rate of one penny (1d.) in the pound (£1) on the site value of land;
- an additional rate of sixpence (6d.) in the pound (£1) on the site value of land; and
- subject to the approval of the Administrator, an extra additional rate of fivepence (5d.) in the pound (£1) on the site value of land.

The above rates are due on the 1st July, 1958, of which half may be paid not later than the 30th November, 1958, and the balance not later than the 30th April, 1959.

Interest at the rate of 7 per cent per annum will be charged on all sums not paid on due dates.

W. P. ELS,
Town Clerk/Treasurer.
Schweizer-Reneke, 13th June, 1958.
(Municipal Notice No. 32/58.)

MUNISIPALITEIT VAN SCHWEIZER-RENEKE.

EIENDOMSBELASTING, 1958/59.

Kennis word hiermee gegee ooreenkomstig die bepalinge van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die volgende eiendomsbelasting op die waarde van alle belasbare eiendom binne die Munisipale gebied, soos dit voorkom in die Waarderingslys, gehef is vir die tydperk 1 Julie 1958 tot 30 Junie 1959:—

- 'n Oorspronklike belasting van een pennie (1d.) in die pond (£1) op die terreinwaarde van grond;
- 'n addisionele belasting van ses pennies (6d.) in die pond (£1) op die terreinwaarde van grond; en
- onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, 'n verdere bykomende belasting van vyf pennies (5d.) in die pond op die terreinwaarde van grond.

Die belasting sal betaalbaar wees op 1 Julie 1958. Die eerste helfte mag egter betaal word nie later dan 30 November 1958, nie en die ander helfte nie later dan 30 April 1959 nie.

Rente teen 7 persent per jaar sal gevorder word op alle bedrae wat nie op die vervaldag betaal is nie.

W. P. ELS,
Stadsklerk/Tesourier.
Schweizer-Reneke, 13 Junie 1958.
(Munisipale Kennisgewing No. 32/58.)

376—25

TOWN COUNCIL OF ALBERTON.

NOTICE No. 39 OF 1958.

AMENDMENT OF SANITARY
TARIFFS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Alberton proposes to amend its Sanitary Tariffs to make provision for increased Sanitary Tariffs in certain instances.

Copies of the proposed amendments are available for inspection at the office of the undersigned for a period of 21 days from the date of publication of this notice.

A. VAN A. LOMBARD,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Alberton, 17th June, 1958.

STADSRAAD VAN ALBERTON.

KENNISGEWING No. 39 VAN 1958.

WYSIGING VAN SANITÊRE
TARIEWE.

Kragtens die bepalinge van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van Alberton van voorneme is om sy Sanitêre Tariewe te wysig teneinde voorsiening te maak vir verhoogde Sanitêre Tariewe in sekere gevalle.

Afskrifte van die voorgenome wysigings sal vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum van die verskyning van hierdie kennisgewing in die kantoor van die ondergetekende ter insae lê.

A. VAN A. LOMBARD,
Stadsklerk.Munisipale Kantore,
Alberton, 17 Junie 1958. 383—25VILLAGE COUNCIL OF GREYLING-
STAD.

NOTICE OF ASSESSMENT RATES.

Notice is hereby given that the following rates on the value of rateable property within the Municipal area, as appearing in the Valuation Roll, have been imposed by the Village Council of Greylingstad in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, for the financial year 1st July, 1958 to 30th June, 1959:—

1. An original rate of one penny (1d.) in the pound (£1) on the site value of land.
2. An additional rate of sixpence (6d.) in the pound (£1) on the site value of land.
3. Subject to the approval of the Administrator, a further additional rate of two pennies (2d.) in the (£1) on the site value of land.

The above rates are due on the 1st July, 1958, and payable on or before the 30th October, 1958. Interest at the rate of 7 per cent per annum will be charged on all sums not paid on due date.

J. M. G. JACOBS,
Town Clerk.Munisipale Kantore,
Greylingstad, 16th June, 1958.

DORPSRAAD VAN GREYLINGSTAD.

KENNISGEWING VAN EIENDOMS-
BELASTING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Dorpsraad van Greylingstad, kragtens die bepalinge van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie No. 20 van 1933, die volgende belastinge op waardes volgens die Waarderingslys van belastbare eiendomme binne die Munisipale gebied, gehef het vir die finansiële jaar 1 Julie 1958 tot 30 Junie 1959:—

1. 'n Oorspronklike belasting van een pennie (1d.) in die (£1) op die liggingswaarde van grond.
2. 'n Addisionele belasting van ses pennies (6d.) in die pond (£1) op die liggingswaarde van grond.
3. Onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur 'n verdere addisionele belasting van twee pennies (2d.) in die pond (£1) op die liggingswaarde van grond.

Genoemde belasting is verskuldig op 1 Julie 1958, en is betaalbaar voor of op 30 Oktober 1958. Rente teen 7 persent per jaar sal gevorderd word op alle bedrae wat nie op die vervaldag betaal is nie.

J. M. G. JACOBS,
Stadsklerk.Munisipale Kantore,
Greylingstad, 16 Junie 1958. 372—25

TOWN COUNCIL OF ZEERUST.

TRIENNIAL VALUATION ROLL,
1958/61.

It is hereby notified, in accordance with the provisions of Section 12 of the Local Authorities Rating Ordinance No. 20 of 1933, as amended, that a Valuation Roll of all rateable properties within the jurisdiction of the Town Council of Zeerust has been compiled for the above-mentioned period, and will lie open at the Municipal Offices for public inspection, during office hours, up to noon on Wednesday, 30th July, 1958.

All persons interested are hereby called upon to lodge, in writing, with the Town Clerk, on or before Wednesday, 30th July, 1958, at 12 (noon), in the form set forth in the Schedule of the said Ordinance, notice of any objection they may have in respect of the valuation of any rateable property valued in the said Valuation Roll, or in respect of any omission therefrom of any property alleged to be rateable property, whether held by the persons objecting or others, or in respect of any error, omission or misdescription.

Printed forms of notice of objection may be obtained on application at the offices of the Town Clerk.

Attention is directed to the fact that no person shall be entitled to urge any objection before the Valuation Court, to be hereafter constituted, unless he shall have first lodged such notice of objection as aforesaid.

P. J. GREYLING,
Town Clerk.Munisipale Kantore,
Zeerust, 21st June, 1958.

STADSRAAD VAN ZEERUST.

DRIEJAARLIKSE WAARDERINGS-
LYS. 1958/1961.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig die bepalinge van Artikel 12 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat 'n Waarderingslys van alle belastbare eiendomme binne die jurisdiksie gebied van die Stadsraad van Zeerust, vir die tydperk hierbo genoem, opgemaak is en ter insae sal lê in die Munisipale Kantore, gedurende kantoorure, tot 12-uur middag op Woensdag, 30 Julie 1958.

Alle belanghebbendes word hiermee versoek om voor 12-uur middag, op Woensdag, 30 Julie 1958, skriftelik aan die Stadsklerk in die vorm soos bepaal in die Bylae van gemelde Ordonnansie, kennis te gee van enige beswaar wat hul mag hê teen enige waardering van belastbare eiendom soos dit voorkom in genoemde Waarderingslys, of teen enige weglating van beweerde belastbare eiendom hetsy of sulke eiendom behoort aan die persoon wat beswaar maak of aan iemand anders, of teen enige fout, weglating of verkeerde omskrywing.

Gedrukte vorms van kennisgewing van beswaar is op aanvraag verkrygbaar by die Kantore van die Stadsklerk.

Aandag word daarop gevestig dat niemand geregtig sal wees om enige beswaar voor die Waarderingshof wat later aangestel sal word, te opper nie, tensy sodanige kennisgewings van beswaar soos voornoem, eers vooraf ingehandig is nie.

P. J. GREYLING,
Stadsklerk.Munisipale Kantoor,
Zeerust, 21 Junie 1958. 368—25SOEKMEKAAR HEALTH
COMMITTEE.

ASSESSMENT RATES.

Notice is hereby given that the Soekmekaar Health Committee has, in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, imposed the following rates for the year ending 30th June, 1959, on all

rateable property within the committee's area:—

- (a) One penny (1d.) in the pound (£1) original rate on site values.
- (b) Six pennies (6d.) in the pound (£1) additional rate on site values.

The said rates are due on the 1st July, 1958, but payments will be allowed to the 31st October, 1958, without interest. Thereafter interest at the rate of seven per cent (7 per cent) per annum will be payable on all arrear rates.

E. ENGELBRECHT,
Secretary.GESONDHEIDSKOMITEE VAN
SOEKMEKAAR.

EIENDOMSBELASTING.

Kennis word hierby gegee kragtens die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, dat die Soekmekaar Gesondheidskomitee die volgende belasting hê op alle belastbare eiendomme binne die regsg gebied van die Komitee vir die jaar eindigende 30 Junie 1959:—

- (a) Een pennie (1d.) in die pond (£1) oorspronklike belasting op terreinwaarde.
- (b) Ses pennies (6d.) in die pond (£1) addisionele belasting op terreinwaarde.

Genoemde belasting sal verval en betaalbaar wees op die 1ste dag van Julie 1958, maar betaling mag geskied tot 31 Oktober 1958, sonder rente. Daarna sal rente teen sewe persent (7 persent) per jaar gehef word op alle agterstallige belastinge.

E. ENGELBRECHT,
Sekretaresse,
378—25

MUNICIPALITY OF ELSBURG.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Council to:—

- (a) amend the Regulations for the Licensing of Premises for the Accommodation of Natives, by increasing the yearly fee for a permit to £3.
- (b) To repeal the following By-laws—
 - (i) Noxious Weeds; Administrator's Notice No. 408 of 30th July, 1927;
 - (ii) Noxious Insects; Administrator's Notice No. 407 of the 30th July, 1927.

Objections, if any, must be lodged, in writing, with the undersigned within 21 days from date of publication hereof.

P. v. D. MERWE,
Town Clerk.

Elsburg, 18th June, 1958.

MUNISIPALITEIT ELSBURG.

Kennis word hiermee, ingevolge Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, gegee, dat die Raad van voorneme is om:—

- (a) die Regulasies vir die Lisensiering van Persele vir die huisvesting van Naturelle te wysig, deur die fooi vir 'n jaarlikse permit te verhoog na £3.
- (b) Die volgende Verordeninge te herroep—
 - (i) Skadelike Onkruidse Verordeninge afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 408 van 30 Julie 1927;
 - (ii) Skadelike Insekse Verordeninge afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 407 van 30 Julie 1927.

Besware, indien enige, moet skriftelik by ondergetekende ingedien word binne 21 dae vanaf datum van publikasie hiervan.

P. v. D. MERWE,
Stadsklerk.

Elsburg, 18 Junie 1958. 370—25

MUNICIPALITY OF ROODEPOORT-MARAISBURG.

PERMANENT CLOSING OF CUTTEN PARK, DISCOVERY.

Notice is hereby given, in terms of Section 67 and 68 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Roodepoort-Maraiburg to close permanently the remainder of the open space known as Cutten Park, Discovery, in order to enable the Council to grant the land to the Department of Education for Educational purposes.

Any person who has any objection to or claim arising from the proposed closing of Cutten Park must lodge his objection and/or claim with the undersigned, in writing, not later than 3rd September, 1958.

J. J. SADIE,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Roodepoort, 25th June, 1958.

(M.N. No. 51/1958.)

MUNISIPALITEIT ROODEPOORT-MARAISBURG.

PERMANENTE SLUITING VAN CUTTEN PARK, DISCOVERY.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge Artikels 67 en 68 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Roodepoort-Maraiburg voornemens is om die oorblywende oop stuk grond bekend as Cutten Park, Discovery, permanent te sluit ten einde die Raad in staat te stel om die grond aan die Departement van Onderwys vir opvoedkundige doeleindes te skenk.

Enige persoon wat beswaar het teen die voorgestelde sluiting van Cutten Park of 'n eis wat daaruit mag voortspruit, moet sy besware en/of eis skriftelik by die ondergetekende indien nie later nie as 3 September 1958.

J. J. SADIE,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Roodepoort, 25 Junie 1958.

(M.K. No. 51/1958.)

380—25

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENTS TO THE TRANSPORT BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is proposed to amend the Transport By-laws of the City Council of Johannesburg by providing penalties for evasion of the payment of fares and by including provisions enabling blind persons to bring their guide dogs onto the Council's transport vehicles.

Further details of the proposed amendments may be obtained at Room 101, Municipal Offices, Johannesburg, during ordinary office hours.

Any person wishing to do so may lodge with me an objection to the proposed amendments, in writing, within twenty-one days of the date of this notice.

BRIAN PORTER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Johannesburg, 25th June, 1958.

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE VERORDENINGE INSAKE TREMWEE.

Hierby word ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat dit die voorneme is om die Verordeninge insake Tremweë van die Stadsraad van Johannesburg te wysig sodat passasiers wat die betaling van reisegeld ontduik gestraf kan word, en sodat blindes

hulle gidshonde saam met hulle op die Raad se passasiersvoertuie kan neem.

Nadere besonderhede in verband met die voorgestelde wysigings kan gedurende gewone kantoorure in Kamer 101, Stadhuis, Johannesburg, verkry word.

Enigiemand wat beswaar teen die voorgestelde wysigings wil opper, moet sy beswaar binne een-en-twintig dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing skriftelik by my indien.

BRIAN PORTER,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Johannesburg, 25 Junie 1958. 382—25

TOWN COUNCIL OF WOLMARANSSTAD.

ASSESSMENT RATES.

Notice is hereby given, in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, that the Town Council has imposed the following assessment rates for 1958/1959:—

- An original rate of 1d. (one penny) in the £1 (pound) on rateable site values.
- An additional rate of 6d. (six pence) in the £1 (pound) on site values.
- A rate of 1d. (one penny) in the £1 (pound) on rateable value of improvements.

The rates shall be payable on or before the 31st December, 1958. Interest at the rate of 7 per cent per annum will be charged on all rates not paid on the due date.

J. A. BOUWER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Wolmaransstad, 11th June, 1958.

STADSRAAD VAN WOLMARANSSTAD.

EIENDOMSBELASTING.

Kennis word hiermee gegee dat die Stadsraad, kragtens die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, die volgende eiendomsbelasting vir 1958/1959 gehef het:—

- 'n Oorspronklike belasting van 1d. (een pennie) in die £1 (pond) op liggingswaarde van alle belasbare grond.
- 'n Addisionele belasting van 6d. (ses pennies) in die £1 (pond) op liggingswaarde van grond.
- 'n Belasting van 1d. (een pennie) in die £1 (pond) op belasbare waarde van verbeterings.

Die belastinge moet betaal wees voor of op 31 Desember 1958. Rente teen 7 persent per jaar sal gevorder word op alle belastinge wat nie op die vervaldag betaal is nie.

J. A. BOUWER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Wolmaransstad, 11 Junie 1958. 369—25

MUNICIPALITY OF NYLSTROOM.

GENERAL VALUATION.

Notice is hereby given in terms of Section 5 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the Council decided to apply to the Administrator for permission to cause a valuation of all rateable property to be made within the Municipality at least once in every five years as from the 1st of July, 1958, in lieu of once in every three years.

Objections, if any, must reach the undersigned not later than 12 o'clock p.m. on Saturday the 19th of July, 1958.

J. DE W. JOUBERT,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Nylstroom, 16th June, 1958.

MUNISIPALITEIT NYLSTROOM.

ALGEMENE WAARDERING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Dorpsraad besluit het om aansoek te doen by die Administrateur ooreenkomstig Artikel 5 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, om minstens eenmaal elke vyf jaar in plaas van eenmaal elke 3 jaar 'n waardering van alle belasbare eiendomme binne die Munisipaliteit te laat maak vanaf 1 Julie 1958.

Besware, indien enige, moet skriftelik by ondergetekende ingedien word nie later as 12-uur middag op Saterdag, die 19de Julie 1958 nie.

J. DE W. JOUBERT,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Nylstroom, 16 Junie 1958. 373—25-2-9

MUNICIPALITY OF ROODEPOORT-MARAISBURG.

TOWN-PLANNING SCHEMES Nos. 1/16 AND 2/2.

It is hereby notified for general information in terms of the Regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, that it is the intention of the Town Council of Roodepoort-Maraiburg to adopt the above-mentioned Scheme which will amend Town-planning Schemes No. 1 of 1946 and 2 of 1953, as follows:—

SCHEME No. 1/16.

1. Stand No. 165, Delarey Township, to be rezoned "General Business".

2. Clause 13 to be amended to permit spraypainting within a business area with the consent of the Council.

3. Clause 17 to be amended to also apply to "Use Zone VI".

4. The area, approximately 1½ morgen in extent, situate to the east of the built-up cemetery between Millward Road and Maraiburg School, including the park on R.E. of portion V, to be rezoned "General Industrial".

SCHEME No. 2/2.

1. Table "C", Use Zone XIV, column 4 to be amended by the addition of "Places of Amusement" to the uses which the Council, by special consent, may permit in a "Restricted Undetermined" use zone.

2. For the purpose of this Scheme only that the provisions of Clause 17 be made applicable also to "Use Zone XIV".

Particulars of the Schemes under notice are open for inspection at Room 112, Municipal Offices, Roodepoort, for a period of six weeks as from the date of the first publication hereof.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Schemes apply has the right to submit objections or representations in regard thereto, in writing, to the undersigned. Such objections or representations must clearly indicate the grounds on which they are made and will be received by the undersigned up to Wednesday, 30th July, 1958.

J. J. SADIE,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Roodepoort, 18th June, 1958.

(M.N. No. 47/1958.)

MUNISIPALITEIT ROODEPOORT-MARAISBURG.

DORPSAANLEGSKEMAS Nos. 1/16 EN 2/2.

Kennisgewing geskied hiermee ter algemene inligting ingevolge die Regulasies opgestel kragtens die Dorps- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931, soos gewysig, dat die Stadsraad van Roodepoort-Maraiburg

voornemens is om die bogemelde Skemas wat Dorpsaanlegskemas Nos. 1 van 1946 en 2 van 1953, soos volg sal wysig te aanvaar:—

SKEMA No. 1/16.

1. Dat Standplaas No. 165, Delarey, heringedeel word as „Algemene Besigheid”.

2. Dat Klousule 13 gewysig word om die gebruik van sproeierf in 'n besigheidsgebied te magtig met toestemming van die Raad.

3. Dat Klousule 17 gewysig word om ook van toepassing te wees ten opsigte van „Streeksindeling VI”.

4. Dat die gebied, ongeveer 1½ morg groot, geleë ten suide van die begraafplaas wat reeds vol is en geleë tussen Millwardstraat en Maraisburgskool insluitende die park op resterende gedeelte van Gedeelte „V”, heringedeel word as „Algemene Nywerheid”.

SKEMA No. 2/2.

1. Wysiging van Tabel „C” Gebruiksindeling XIV, kolom 4, deur die toevoeging van „Plekke van Vermaaklikheid” tot die gebryke wat deur middel van spesiale toestemming van die Raad teen opsigte van „Beperkte Onbepaalde” streeksindeling toegestaan mag word.

2. Dat slegs vir die doel van hierdie Skema die bepalinge van Klousule 17 ook van toepassing gemaak word ten opsigte van „streeksindeling XIV”.

Besonderhede van die onderhawige Skemas sal vir 'n tydperk van ses weke vanaf die datum van die eerste publikasie hiervan by Kamer 112, Munisipale Kantore, Roodepoort, ter insae lê.

Elke eienaar of bewoner van vaste eiendom geleë binne die gebied waarop die Skemas van toepassing is, het die reg om beswaar of vertoë met betrekking daartoe skriftelik aan die ondergetekende te rig. Sodanige beswaar of vertoë moet duidelik aantoon op grond waarvan dit gemaak word en sal deur die ondergetekende ontvang word tot Woensdag, 30 Julie 1958.

J. J. SADIE,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Roodepoort, 18 Junie 1958.

(M.K. No. 47/1958.) 352—18-25-2

KINROSS HEALTH COMMITTEE.

DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME.

The Kinross Health Committee intends to adopt a Town-planning Scheme, in terms of Section 15 of the Regulations framed under Administrator's Notice No. 383 of 1945, dated 10th October, 1945.

The Draft Scheme and Map No. 1 will be open for inspection at the Committee's Offices, Kinross, and any objections or representations with regard to the Scheme may be sent, in writing, to the undersigned within a period of six (6) weeks as from the 11th June, 1958.

R. P. UECKERMANN,
Secretary.

P.O. Box 11,
Kinross.

KINROSS GESONDHEIDSKOMITEE.

ONTWERP DORPSAANLEGSKEMA.

Die Kinross Gesondheidskomitee is voornemens om 'n Dorpsaanlegskema te aanvaar, in terme van Artikel 15 van die Regulasies opgestel onder Administrateurskennisgewing No. 383 van 1945, gedateer 10 Oktober, 1945.

Die Ontwerp Skema en Kaart No. 1 sal vir insae lê in die Komitee se Kantore, Kinross, en enige besware of vertoë in ver-

band met die Skema mag gestuur word, skriftelik, aan ondergetekende binne 'n tydperk van ses (6) weke gereken vanaf 11 Junie 1958.

R. P. UECKERMANN,
Sekretaris.

Posbus 11,
Kinross.

318—11-18-25

MUNICIPALITY OF POTGIETERSRUS.

NOTICE No. 14 OF 1958.

ASSESSMENT RATES, 1958/59.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of the Local Government Rating Ordinance, No. 20 of 1933, that the Town Council has levied the following rates for the year ending 30th June, 1959, which will be due and payable on 1st July, 1958, but payment will be allowed up to and including 31st October, 1958. Interest at the rate of 7 per cent per annum will be charged on all amounts unpaid after 31st October, 1958:—

- (1) An original rate of 1d. in the £1 on site value.
- (2) An additional rate of 6d. in the £1 on site value.
- (3) A rate of 1d. in the £1 on the value of improvements.

Legal proceedings will be instituted for the recovery of all such amounts not paid on due date.

J. VAN RENSBURG,
Town Clerk.

Potgietersrus, 17th June, 1958.

MUNISIPALITEIT POTGIETERSRUS.

KENNISGEWING No. 14 VAN 1958.

WAARDEBELASTING, 1958/59.

Kennis word hiermee gegee ooreenkomstig die bepalinge van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, dat die Stadsraad die volgende belasting gehef het vir die jaar eindigende 30 Junie 1959, en dit sal verskuldig en betaalbaar wees op 1 Julie 1958, maar betaling sal toegelaat word tot en met 31 Oktober 1958. Rente teen 7 persent per jaar sal bereken word op alle sulke bedrae wat na 31 Oktober 1958, nog nie betaal is nie:—

- (1) 'n Oorspronklike belasting van 1d. in die £1 op liggingswaarde van grond.
- (2) 'n Bykomstige belasting van 6d. in die £1 op liggingswaarde van grond.
- (3) 'n Belasting van 1d. in die £1 op die waarde van verbeterings.

Geregtelike stappe sal geneem word vir die vordering van alle bedrae wat nie op betaaldatum betaal is nie.

J. VAN RENSBURG,
Stadsklerk.

Potgietersrus, 17 Junie 1958. 374—25

MUNICIPALITY OF WARMBAD.

LEASING OF TOWN LANDS.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Council resolved at a Meeting held on the 27th May, 1958, subject to the approval of the Administrator, to lease a certain portion of the Town Lands to Mrs. P. Duxbury.

Further particulars are obtainable from the Office of the Town Clerk during the usual office hours.

Objections to the above Resolution must be lodged, in writing, with the undersigned

within one month from the date of the first publication hereof.

J. S. VAN DER WALT,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 48,
Warmbad, Transvaal, 9th June, 1958.

MUNISIPALITEIT WARMBAD.

VERHUUR VAN DORPSGRONDE.

Kennis word hiermee gegee ooreenkomstig Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad besluit het op 'n Vergadering gehou op die 27ste Mei 1958, om onderhewig aan die goedkeuring van Sy Edele die Administrateur sekere gedeelte van die Dorpsgronde te verhuur aan mevrou P. Duxbury.

Verdere besonderhede is verkrygbaar by die kantoor van die ondergetekende gedurende gewone kantoorure.

Besware teen bogemelde besluit van die Raad moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word binne een maand vanaf datum van die eerste publikasie van hierdie advertensie.

J. S. VAN DER WALT,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 48,
Warmbad, Transvaal, 9 Junie 1958.
354—18-25-2

VILLAGE COUNCIL OF BELFAST (TVL.)

LEASE OF LAND.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Village Council proposes to enter into a lease in respect of the following:—

A portion of the Belfast Town Lands measuring approximately 30 morgen situated on the western portion of the farm Tweefontein.

A plan showing the situation of the land and the conditions of lease may be inspected at the office of the Village Council.

Objections, if any, must be lodged, in writing, with the undersigned not later than 12 noon on 30th June, 1958.

P. T. BOTHMA,
Town Clerk.

Belfast, Tvl.,
2nd June, 1958.
(No. 16/1958.)

DORPSRAAD VAN BELFAST (TVL.).

VERHUUR VAN GROND.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig die bepalinge van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad voornemens is om 'n huurkontrak aan te gaan ten opsigte van die volgende:—

'n Gedeelte van die Belfastse dorpsgronde groot ongeveer 30 morg, geleë in die westelike gedeelte van die plaas Tweefontein.

'n Kaart wat die ligging van die grond aandui en die huurvoorwaardes lê ter insae op die kantoor van die Dorpsraad.

Besware, indien enige, moet skriftelik by ondergetekende ingedien word nie later dan 12-uur middag op 30 Junie 1958.

P. T. BOTHMA,
Stadsklerk.

Belfast, Tvl.,
2 Junie 1958.
(No. 16/1958.)

325—11-18-25